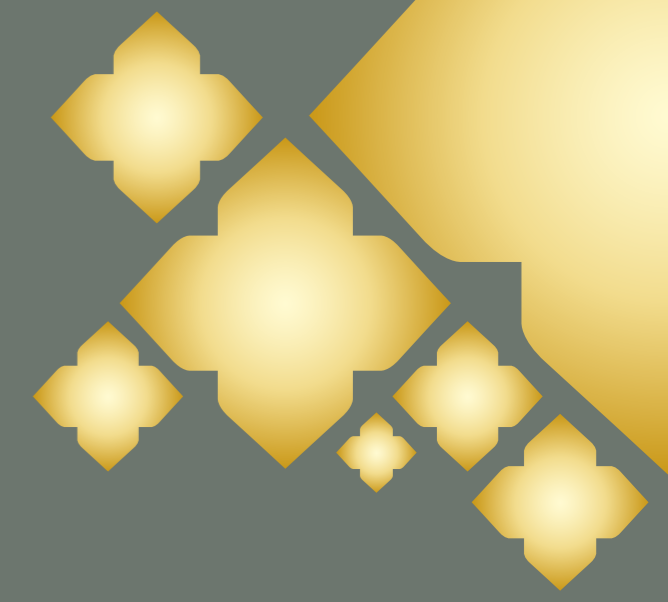




Thailand Convention & Exhibition Bureau

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุม
และนิทรรศการ

ANNUAL REPORT 2010/รายงานประจำปี 2553



TCEB ANNUAL REPORT

2010/2553

Contents

Message from the Chairman	002
Message from the President	006
History of TCEB	009
Vision and Mission	012
TCEB Organization Chart	016
Board of Directors	018
Management Team	026
Overseas Representatives	030
MICE Industry Overview 2010	035
TCEB Performance 2010	045
TCEB Highlights 2010	069
Trend of Global Economy and MICE Industry 2011	092
TCEB Strategic Plan 2011	097
Financial Statements 2010	105

สารบัญ

สารจากประธานกรรมการ	002
สารจากผู้อำนวยการ	006
ประวัติ สสปน.	009
วิสัยทัศน์และพันธกิจ	012
โครงสร้างองค์กร สสปน.	016
คณะกรรมการ	018
คณะผู้บริหาร	026
ผู้แทนประจำภูมิภาคต่างประเทศ	030
ภาพรวมอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2553	035
ผลการดำเนินงานของ สสปน. ปี 2553	045
งานสำคัญของ สสปน. ปี 2553	069
แนวโน้มเศรษฐกิจโลกและอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2554	092
แผนดำเนินงานของ สสปน. ปี 2554	097
งบการเงินปี 2553	105

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

สารจากประธานกรรมการ



TCEB and Thai MICE industry demonstrated in the year 2010 the ability to recover from both external and domestic problems effectively. Despite global economic recovery in the first quarter of the financial year 2010, the internal political uncertainty in the middle of 2010 posed massive impediments.

However, consolidation and tenacious spirits between TCEB and relevant sectors through a vast array of actions to win back international confidence clearly demonstrated the extent of Thai MICE industry's finesse. As it can be seen in 2010 we still experienced a rising number of MICE travelers and total MICE-generated revenue, whereas Thailand still played host to several international events. Of equal importance is that in spite of violent political conflict, TCEB made landmark progress in a large scale mission, when its initiative for Thailand's bid to host the World Expo 2020 finally won the cabinet resolution, hence, enabling TCEB's bedrock preparation for the global exposition.

ปี 2553 เป็นปีที่ท้าทายความสามารถของอุตสาหกรรมไมซ์ไทย เพราะเป็นปีที่ สสพ. และวงการอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยได้พิสูจน์ให้เห็นถึงความสามารถในการปรับตัวจากปัญหาทั้งภายนอกและในประเทศอย่างมีประสิทธิภาพ แม้ว่าในไตรมาสแรกของปีงบประมาณ 2553 เศรษฐกิจโลกได้ฟื้นตัวขึ้น แต่เหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมืองของประเทศไทยในช่วงกลางปี 2553 ได้กลายเป็นอุปสรรคสำคัญ

อย่างไรก็ตาม จากความร่วมมือและร่วมใจกันอย่างเหนียวแน่นระหว่าง สสพ. และภาคส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อเรียกคืนความเชื่อมั่นจากต่างประเทศได้สะท้อนให้เห็นถึงขีดความสามารถและความเข้มแข็งของวงการไมซ์ไทย จะเห็นได้ว่าในปี 2553 จำนวนผู้เดินทางและรายได้จากอุตสาหกรรมไมซ์ ยังคงมีอัตราเพิ่มขึ้นและประเทศไทยยังคงรับหน้าที่เป็นเจ้าภาพงานหลักๆ ระหว่างประเทศหลายรายการด้วยกัน นอกจากนี้ แม้ว่าจะมีเหตุการณ์ขัดแย้งรุนแรงทางการเมือง แต่ สสพ. ยังคงสามารถปฏิบัติภารกิจสำคัญได้ เมื่อการผลักดันให้ประเทศไทยเข้าประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพงานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ได้รับการอนุมัติจากคณะรัฐมนตรี ทำให้ สสพ. สามารถจัดวางงานขั้นพื้นฐานเพื่อรองรับการเป็นเจ้าภาพงานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทยได้



MICE travelers to Thailand in 2010 stood at 679,585, which represented 10% growth, when compared to 620,000 in the fiscal year 2009. The revenue generated was 55,068 Million Baht compared to 45,000 Million Baht in 2009, or an increase by 22%. This overall image fared well in spite of the internal political rifts continuing for the second year in a row. It is an affirmation of our well-grounded position as a preferred MICE destination. This, in coupled with TCEB and our partners' purposeful actions, resulted in Thailand playing host to a number of important international and regional conventions and trade shows in 2010, for example, 19th International Congress of Nutrition, 19th World Congress of Neurology and 48th Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum. Besides, we secured the Asia's only double bill largest event 'IT&CMA and CTW Asia-Pacific' which were integrated between MICE and the business sector for the tenth consecutive year, thus, emphasizing Thailand's strength as an ideal host of the regional high-profile events. In all, TCEB was able to win 32 regional and international bids in 2010 with expected revenue of no less than 18,000 Million Baht.

จำนวนนักท่องเที่ยวในกลุ่มไมซ์ที่เดินทางมายังประเทศไทยในช่วงปี 2553 มีจำนวน 679,585 คน หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 10 เมื่อเปรียบเทียบกับจำนวน 620,000 คนในปีงบประมาณ 2552 ขณะที่รายได้จากอุตสาหกรรมไมซ์มีจำนวน 55,068 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 22 จากปีงบประมาณ 2552 ที่มีจำนวน 45,000 ล้านบาท สะท้อนให้เห็นว่าภาพรวมของอุตสาหกรรมไมซ์ยังคงดำเนินไปได้ด้วยดี แม้เหตุการณ์ขัดแย้งทางการเมืองจะเกิดขึ้นเป็นปีที่สองติดต่อกัน ซึ่งตอกย้ำให้เห็นว่าประเทศไทยมีรากฐานอันมั่นคงในการเป็นเป้าหมายการเดินทางของวงการอุตสาหกรรมไมซ์ รากฐานอันมั่นคงนี้เมื่อได้รับการส่งเสริมจาก สสพ. และภาคที่เกี่ยวข้องส่งผลให้ในปี 2553 ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพงานประชุมและงานแสดงสินค้านานาชาติทั้งในระดับสากลและระดับภูมิภาคที่สำคัญหลายรายการด้วยกัน เช่น International Congress of Nutrition ครั้งที่ 19 World Congress of Neurology ครั้งที่ 19 และ Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum ครั้งที่ 48 นอกจากนี้งาน IT&CMA and CTW Asia-Pacific ซึ่งเป็นงานผสมผสานกันระหว่างอุตสาหกรรมไมซ์และภาคธุรกิจที่จัดคู่ขนานพร้อมกันสองงานรวมเป็นงานที่ใหญ่ที่สุดของภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกยังคงยืนหยัดจัดงานในประเทศไทยเป็นปีที่ 10 ติดต่อกัน สะท้อนให้เห็นถึงจุดแข็งของประเทศไทยในการเป็นเจ้าภาพงานสำคัญระดับทวีป เมื่อมองในภาพรวม สสพ. สามารถประมูลงานทั้งในระดับภูมิภาคและระดับสากลได้ทั้งหมด 32 รายการในปี 2553 ซึ่งคาดว่าจะทำรายได้เข้าประเทศไม่น้อยกว่า 18,000 ล้านบาท

What is also brilliant is that Thailand still retained the first rank in its premier ASEAN trade show. According to the 2010 statistics of UFI or the Global Association of the Exhibition Industry, Thailand stood at the 7th place in Asia and the 1st in ASEAN in estimated annualized revenues from trade fair, which were put at USD 132,638,250. In regards to estimated net sqm. sold, Thailand was ranked the 9th in Asia and the 1st in ASEAN, where the figure was put at 432,500 sqm. Again, it represents Thailand's strong position in the regional trade show market.

Moreover, our determination and effort to rejuvenate the Asian Association of Convention and Visitors Bureau (AACVB) was once again highly acknowledged, when TCEB new president, Mr. Akapol Sorasuchart, was nominated President of AACVB. It was the second time in a row that TCEB President assumed this prestigious position, which highlighted the exceptional role of TCEB in leading and advancing the MICE industry on a regional scope. Assuming this responsibility shall further raise the profile of TCEB and Thailand as a preferred MICE destination more and more.

This year was also a historic period when TCEB won the cabinet resolution in support of its initiative for Thailand's submission for the candidature to host the World Expo 2020. As a result, TCEB undertook a vital mission in laying a stepping stone for Thailand to stage the mega event. The mission included conducting feasibility study on the possible site of the global exhibition, and developing the event's concept 'Redefine Globalization: Balanced Life, Sustainable Living' that will form the underlying basis of the event. The results of all these important activities were also finally endorsed by the cabinet resolution, which requires further and deeper missions for TCEB to undertake in the coming years in order to make Thailand prepared as much as possible in the bidding.

ที่น่ายินดีอย่างยิ่งคือประเทศไทยยังคงรั้งตำแหน่งเป็นตลาดงานแสดงสินค้าระหว่างประเทศอันดับ 1 ของอาเซียน โดยสถิติของ UFI หรือ the Global Association of the Exhibition Industry ชี้ว่าในปี 2553 ประเทศไทยทำรายได้ประมาณการต่อปีจากงานแสดงสินค้าได้มากเป็นอันดับ 7 ของเอเชียและเป็นอันดับ 1 ของอาเซียน โดยมีมูลค่า 132,638,250 ดอลลาร์สหรัฐฯ และได้อันดับ 9 ของเอเชีย และอันดับ 1 ของอาเซียนในส่วนของขนาดพื้นที่งานที่ขายได้ คือขายพื้นที่ได้ 432,500 ตารางเมตร ซึ่งเป็นสิ่งตอกย้ำอีกครั้งว่าประเทศไทยเป็นตลาดงานแสดงสินค้าระดับภูมิภาคที่แข็งแกร่งมาก

นอกจากนี้ สสปน. ยังได้รับการยอมรับอีกครั้งในฐานะที่มีความมุ่งมั่นและพยายามในการพลิกฟื้นบทบาทของ The Asian Association of Convention and Visitors Bureau (AACVB) โดยคุณอรุณรศพล สรสุชาติ ผู้อำนวยการคนใหม่ของ สสปน. ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งประธานของ AACVB นับเป็นการเข้ารับตำแหน่งที่ทรงเกียรติเป็นครั้งที่สองติดต่อกันของผู้อำนวยการ สสปน. สะท้อนให้เห็นว่า สสปน. มีบทบาทสำคัญในการขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ในระดับภูมิภาคเอเชีย การกึ่งนี้จะส่งเสริมให้ สสปน. มีบทบาทโดดเด่นมากขึ้นและทำให้ประเทศไทยเป็นเป้าหมายการเดินทางของอุตสาหกรรมไมซ์มากยิ่งขึ้น

ปี 2553 นับเป็นช่วงเวลาสำคัญของ สสปน. เพราะ สสปน. ได้ผลักดันให้โครงการยื่นประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพจัดงาน World Expo 2020 ได้การรับรองจากมติคณะรัฐมนตรี ทำให้ สสปน. สามารถปฏิบัติภารกิจเพื่อจัดวางรากฐานให้ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพงาน World Expo 2020 ภารกิจสำคัญนี้ประกอบด้วยการศึกษาความเป็นไปได้ในเชิงลึกเพื่อจัดเลือกสถานที่จัดงาน และการพัฒนาแนวคิด (Theme) ของงานที่ใช้ชื่อว่า นิยามใหม่ของโลกาภิวัตน์ วิถีที่ยั่งยืน เพื่อโลกที่สมดุล หรือ Redefine Globalization: Balanced Life, Sustainable Living ซึ่งจะเป็แนวคิดการกำหนดสาระของงาน ผลงานที่ได้จากการศึกษาและการพัฒนาแนวคิดนี้ล้วนได้รับการอนุมัติจากคณะรัฐมนตรี ซึ่งเป็นมติที่กำหนดให้ สสปน. ต้องปฏิบัติภารกิจในเชิงกว้างและลึกมากขึ้นในปีต่อไป เพื่อให้ประเทศไทยมีความพร้อมมากที่สุดในการประมูลงานมหกรรมโลกนี้



I would like to take this opportunity to express my gratitude and appreciation to all TCEB staff and all relevant parties in public, private and academic sectors for their dedication and joint efforts in helping Thai MICE industry overcome the challenges, make a steady stride again and able to embark on the global scale event as a means to strengthen our international recognition. Our esprit de corps given to MICE industry is shining in social, national along with international arenas.

Mr. Anusak Intharaphuvasak
Chairman of the Board
Thailand Convention & Exhibition Bureau
(Public Organization)

นายอนุศักดิ์ อินทรภูวศักดิ์
ประธานกรรมการ
สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ
(องค์การมหาชน)

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

สารจากผู้อำนวยการ



Despite facing many challenges, especially the political instability, in 2010, TCEB continued to move steadily towards its goal. Realising the difficulties and uncertainties involved in developing the industry further, we laid down stepping stones to drive the Thai MICE industry with a sharpened focus by putting in a solid framework.

By collaborating with our stakeholders in both the public and private sectors, we developed a three-pronged strategy to propel the Thai MICE industry forward. WIN, PROMOTE and DEVELOP have now become keywords for the industry in moving ahead with the ultimate aim of making Thailand a preferred MICE destination of Asia.

ในรอบปี 2553 แม้จะมีปัญหาท้าทายมากมาย โดยเฉพาะความไม่สงบทางการเมือง แต่ สสปน. ยังคงเดินหน้าดำเนินงานเพื่อให้บรรลุเป้าหมายอย่างต่อเนื่อง สสปน. ตระหนักถึงความไม่แน่นอนและความยุ่งยากในการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ จึงได้ลงมือวางรากฐานที่มีเป้าหมายชัดเจนสำหรับขับเคลื่อนวงการอุตสาหกรรมไมซ์ไทย ด้วยการจัดทำกรอบการดำเนินงานที่เป็นรูปธรรม

ในการจัดทำกรอบดำเนินงานที่วางไว้ สสปน. ได้ดำเนินการร่วมกับภาคีที่เกี่ยวข้องทั้งในภาครัฐและภาคเอกชน จนสามารถพัฒนายุทธศาสตร์การดำเนินงาน 3 ประการคือ การดึงดูดงานเข้าประเทศ (WIN) การประชาสัมพันธ์ (PROMOTE) และการพัฒนา (DEVELOP) สำหรับใช้ผลักดันให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยก้าวไปข้างหน้า ณ ปัจจุบันยุทธศาสตร์ทั้ง 3 ประการได้กลายเป็นเสาหลักขับเคลื่อนวงการไมซ์ไทย โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ประเทศไทยเป็นประเทศเป้าหมายหลักของวงการไมซ์ในเอเชีย

WIN is to make TCEB a strong marketing unit and win more business, and to support the private sector to win international bids. PROMOTE is to market Thailand as a world-class MICE destination and to develop and promote the domestic MICE industry. Lastly, DEVELOP is to strengthen THAI TEAM collaboration and to strengthen Thailand's MICE industry through market intelligence, training and education.



We worked out the details of each strategy and clearly identified how they should be executed. We firmly believe that, using these strategies, the Thai MICE industry can be developed in a more uniformed and efficient manner, ensuring that all stakeholders can move forward together. This is an essential part of keeping the country's MICE industry competitive, especially in light of the volatile global economy, the formation of ASEAN Economic Community in 2015 and the shift of the global economic growth towards the Asia-Pacific region. The implications of these factors are that there will be more business opportunities but the competition will also be more intense. I am confident, however, that our WIN, PROMOTE and DEVELOP strategy will enable the Thai MICE industry stay competitive and therefore enable them to make use of such.

ยุทธศาสตร์ WIN เป็นการวางแนวทางให้ สสปน. เป็นองค์กรที่เข้มแข็งในการทำการตลาด สามารถดึงดูดงานเข้าประเทศได้มากขึ้น และสามารถสนับสนุนให้ภาคเอกชนชนะการประมูลสิทธิ์ในการจัดงานระดับสากลให้เข้ามาจัดงานในประเทศไทย ส่วนยุทธศาสตร์ PROMOTE เป็นการวางแนวทางการตลาดให้ประเทศไทยกลายเป็นประเทศเป้าหมายระดับสากลของวงการไมซ์ พร้อมๆ กับการช่วยพัฒนาและส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศ สำหรับยุทธศาสตร์ DEVELOP เป็นการวางแนวทางพัฒนาความเข้มแข็งให้กับคณะทำงาน THAI TEAM และเสริมสร้างให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยแข็งแกร่งด้วยการฝึกอบรมให้การศึกษาและพัฒนาาระบบข้อมูล

ทาง สสปน. ได้ทำงานเชิงลึกเจาะลงรายละเอียดของแต่ละยุทธศาสตร์ และกำหนดแนวทางการดำเนินการของแต่ละรายละเอียดอย่างเป็นรูปธรรม สสปน. เชื่อมั่นว่ายุทธศาสตร์ที่จัดทำมาทั้งหมดนี้จะทำให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยได้รับการพัฒนาในทิศทางที่เป็นเอกภาพและมีประสิทธิภาพมากขึ้น และเป็นหลักประกันว่าภาคีที่เกี่ยวข้องทุกฝ่ายจะก้าวเดินไปข้างหน้าได้อย่างพร้อมเพียงกัน ซึ่งถือเป็นองค์ประกอบสำคัญในการทำให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยมีขีดความสามารถในการแข่งขัน โดยเฉพาะในสภาวะที่เศรษฐกิจโลกผันผวน การจัดตั้งประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนภายในปี 2558 และการที่ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกได้กลายเป็นศูนย์กลางการเติบโตของเศรษฐกิจโลก สภาวะเหล่านี้ล้วนมีนัยสำคัญคือทำให้โอกาสทางธุรกิจเปิดกว้างมากขึ้น แต่ขณะเดียวกันการแข่งขันย่อมทวีความเข้มข้นขึ้นเช่นกัน อย่างไรก็ตาม สสปน. มั่นใจว่ายุทธศาสตร์ 3 ประการ WIN, PROMOTE และ DEVELOP จะช่วยรักษาขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมไมซ์ไทยไว้ได้และจะทำให้วงการไมซ์ไทยใช้ประโยชน์จากขีดความสามารถที่วางไว้



I regard this three-pronged strategy as a major highlight of 2010 because it was developed from the shared vision and perspectives of TCEB and industry stakeholders amidst pressure from both internal and external challenges. It clearly testifies to our united efforts to advance the industry, and provides the industry as a whole with a focus and a platform to move forward in the same direction.

Finally, I would like to thank all board members for their support, all TCEB staff for their dedication and hard work, and all relevant stakeholders for their strong and continual cooperation. Without them, the year 2010, when I assumed the presidency of TCEB, would not have yielded the WIN, PROMOTE and DEVELOP strategy that will now drive the Thai MICE industry, and drive Thailand onward to become the preferred MICE destination in Asia.

Mr. Akapol Sorasuchart

President

Thailand Convention & Exhibition Bureau
(Public Organization)

ผมถือว่ายุทธศาสตร์ 3 ประการข้างต้นเป็นผลงานสำคัญของปี 2553 เพราะยุทธศาสตร์ทั้ง 3 ประการได้รับการพัฒนาขึ้นมาจากการมีส่วนร่วมและทัศนคติร่วมกันของ สสปน. และภาคีในวงการไมซ์ไทย ในขณะที่ทุกฝ่ายกำลังเผชิญกับปัจจัยท้าทายร่วมกันทั้งจากภายในประเทศและจากภายนอก ซึ่งเป็นสิ่งบ่งชี้ชัดเจนว่าวงการไมซ์ไทยมีความเป็นเอกภาพในการขับเคลื่อนตนเองและทำให้ภาคอุตสาหกรรมไมซ์ในภาพรวมมีฐานและเป้าหมายชัดเจนในการก้าวไปข้างหน้าในทิศทางเดียวกัน

สุดท้ายนี้ ผมขอขอบพระคุณกรรมการ สสปน. ทุกท่านที่ให้การสนับสนุนเป็นอย่างดี และขอขอบคุณพนักงาน สสปน. ทุกท่านที่ได้ทุ่มเททำงานอย่างขยันขันแข็งและขอขอบคุณภาคีที่เกี่ยวข้องทุกฝ่ายที่ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดีและต่อเนื่อง ทำให้ปี 2553 ซึ่งเป็นปีที่ผมเข้ารับตำแหน่งผู้อำนวยการ สสปน. เป็นปีที่วงการไมซ์ไทยสามารถกำหนดยุทธศาสตร์ WIN, PROMOTE และ DEVELOP สำหรับใช้เป็นแนวทางขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์และผลักดันให้ประเทศไทยกลายเป็นประเทศเป้าหมายของเอเชียสำหรับนักเดินทางกลุ่มไมซ์ได้ต่อไป

นายอรรถพล สรสุชาติ

ผู้อำนวยการ

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ
(องค์การมหาชน)



HISTORY OF TCEB

ประวัติ สสปน.

HISTORY OF TCEB

ประวัติ สสปน.



THAILAND CONVENTION & EXHIBITION BUREAU (PUBLIC ORGANIZATION)

Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization) or TCEB is an official organization established by the Royal Decree following the decree's publication in the Royal Gazette on September 28, 2002. TCEB has been operating since the year 2004.

TCEB has objectives in promoting and coordinating corporate meetings, incentive events, conventions and exhibitions which are collectively referred to as the acronym 'MICE' standing for Meetings, Incentives, Conventions and Exhibitions in Thailand. The Bureau's establishment reflects Thailand's growing stature as a destination of choice for international meetings, conventions and exhibitions.

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) หรือ สสปน. เป็นหน่วยงานภาครัฐที่ก่อตั้งโดยพระราชกฤษฎีกาตามประกาศในราชกิจจานุเบกษา เมื่อวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2545 และได้เริ่มดำเนินงานมาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547

สสปน. มีวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมและประสานงานการจัดประชุมสัมมนา กิจกรรมท่องเที่ยวระดับองค์กร รวมถึงการจัดแสดงสินค้าระดับประเทศและระดับนานาชาติ หรือเรียกโดยรวมว่า 'ไมซ์' ในประเทศไทย เพื่ออำนวยความสะดวกและพัฒนามาตรฐานการจัดงานให้สอดคล้องกับบทบาทของประเทศไทยที่มีความสำคัญมากขึ้นในฐานะที่เป็นสถานที่จัดการประชุมและการจัดแสดงสินค้าระดับนานาชาติ



BACKGROUND

According to the principles and justifications published in the Royal Decree of the establishment of Thailand Convention & Exhibition Bureau Year 2002, TCEB is to be the flagship organization in charge of promoting, developing as well as regulating, coordinating and facilitating tourism-related meetings or incentive events as well as exhibitions and conventions as an impetus to present Thai arts and cultures into the events to promote the country's national treasures. Also, the Bureau is to provide knowledge exchanges and services for those in MICE businesses.

With the aforementioned visions, the Royal Thai Government established Thailand Convention & Exhibition Bureau as an official public organization following the public organization laws to execute those objectives with effective integrity of professions and reflecting the Thai cultural identity.

ความเป็นมา

ตามหลักการและเหตุผลในการตราพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งสำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ พ.ศ. 2545 เพื่อให้มีหน่วยงานที่รับผิดชอบในการส่งเสริม พัฒนา กำกับดูแล ประสานและอำนวยความสะดวก ในการดำเนินธุรกิจท่องเที่ยวที่เกี่ยวกับการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล การจัดแสดงสินค้า และสนับสนุนให้มีการนำเสนอศิลปะและวัฒนธรรมของประเทศในการจัดการประชุมและการจัดแสดงสินค้า เพื่อให้เกิดภาพความเป็นเอกลักษณ์ของประเทศรวมทั้งให้บริการด้านความรู้และฝึกอบรมแก่บุคลากรเกี่ยวกับธุรกิจการประชุมการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย

ดังนั้นเพื่อให้หน่วยงานนี้มีการบริหารจัดการที่มีความคล่องตัว มีประสิทธิภาพ และมีภาพลักษณ์ของความเป็นไทย จึงสมควรจัดตั้งสำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการขึ้นเป็นองค์การมหาชน ตามกฎหมายว่าด้วยองค์การมหาชน



VISION AND MISSION

วิสัยทัศน์และพันธกิจ

VISION วิสัยทัศน์

Thailand to become a globally recognized and preferred MICE destination in Asia

ประเทศไทยเป็นจุดหมายหลักในการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าระดับโลกในภูมิภาคเอเชีย

MISSION พันธกิจ

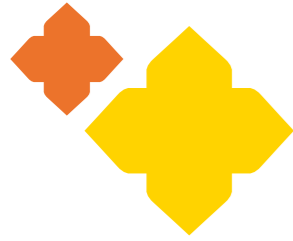
To enhance economic impact of Thailand's MICE industry to the Thai economy

เพื่อเพิ่มรายได้เข้าประเทศไทย ซึ่งถือเป็นการพัฒนาเศรษฐกิจผ่านอุตสาหกรรมไมซ์

To create long-term competitiveness and sustainable fundamental for Thailand's MICE industry to be able to compete efficiently and effectively in an international arena

เพื่อสร้างศักยภาพทางการแข่งขันในอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยสู่การแข่งขันในตลาดโลก





STRATEGIES

WIN

- To transform TCEB into a pro-active acquisition body – win more businesses for Thailand
- To support the private sector in winning bids and bringing in more events

PROMOTE

- To market Thailand as a hub of MICE industry in Asia
- To promote domestic MICE

DEVELOP

- To strengthen THAI TEAM collaboration
- To strengthen the Thai MICE's competitiveness through personnel capacity building, development of database, standard development and betterment of rules/regulations

OBJECTIVES

- To promote organization of MICE events in Thailand
- To support or arrange for the featuring of Thai arts and culture in MICE events in order to help conserve the national cultural treasures
- To provide data services and train governmental personnel or general public in order to enhance their expertise and professional skills as comparable to international standards of tourism industry
- To serve as MICE resource center in Thailand
- To provide knowledge and build understanding about environmental and natural resources conservation among MICE and tourism industry operators

กลยุทธ์

การดำเนินงานเข้าประเทศ

- ดำเนินการเชิงรุก โดยมุ่งเน้นที่การประมูลสิทธิ์และการจัดงานเข้าประเทศ
- สนับสนุนภาคเอกชนเพื่อให้ชนะการประมูลสิทธิ์และจัดงานได้เพิ่มขึ้น

การประชาสัมพันธ์

- เสริมสร้างภาพลักษณ์ของประเทศไทยในฐานะศูนย์กลางของอุตสาหกรรมไมซ์ในเอเชีย
- ส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศ

การพัฒนา

- ความร่วมมือระหว่างภาครัฐและเอกชน (THAI TEAM) ในการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์
- เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน โดยเฉพาะด้านการพัฒนาบุคลากร ระบบฐานข้อมูล กำหนดมาตรฐาน และการปรับปรุงกฎระเบียบ/ข้อปฏิบัติ

วัตถุประสงค์

- ส่งเสริมการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- สนับสนุน หรือจัดให้มีการนำเสนอศิลปะและวัฒนธรรมไทยอันเป็นการทะนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรมไทย
- ให้การบริการด้านความรู้และฝึกอบรมแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือประชาชนให้เกิดความชำนาญและทักษะเทียบเท่ามาตรฐานสากลในอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
- เป็นศูนย์กลางข้อมูลด้านการประชุมและการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- ให้ความรู้แก่ผู้ดำเนินธุรกิจไมซ์และการท่องเที่ยวเพื่อให้เข้าใจการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติ



ROLES

- To establish policies and measures for promoting MICE industry in Thailand
- To promote and publicize MICE businesses in Thailand
- To be the representative of Thailand in submitting the national proposals to host international events
- To serve as an information center and provide data services, including consultations and advices concerning MICE in Thailand
- To support or arrange personnel training seminar and capacity building in MICE businesses in Thailand
- To establish standards and certify the qualifications of MICE industry operators in Thailand
- To serve as a coordination and facilitation center for MICE industry operators in Thailand
- To develop projects relevant to and required for MICE in Thailand under the government sponsorship
- To support agencies/organizations in organizing meetings, travel incentives, conventions and exhibitions in Thailand
- To execute other required missions or missions requiring continuity in order to achieve the bureau's objectives

อำนาจหน้าที่

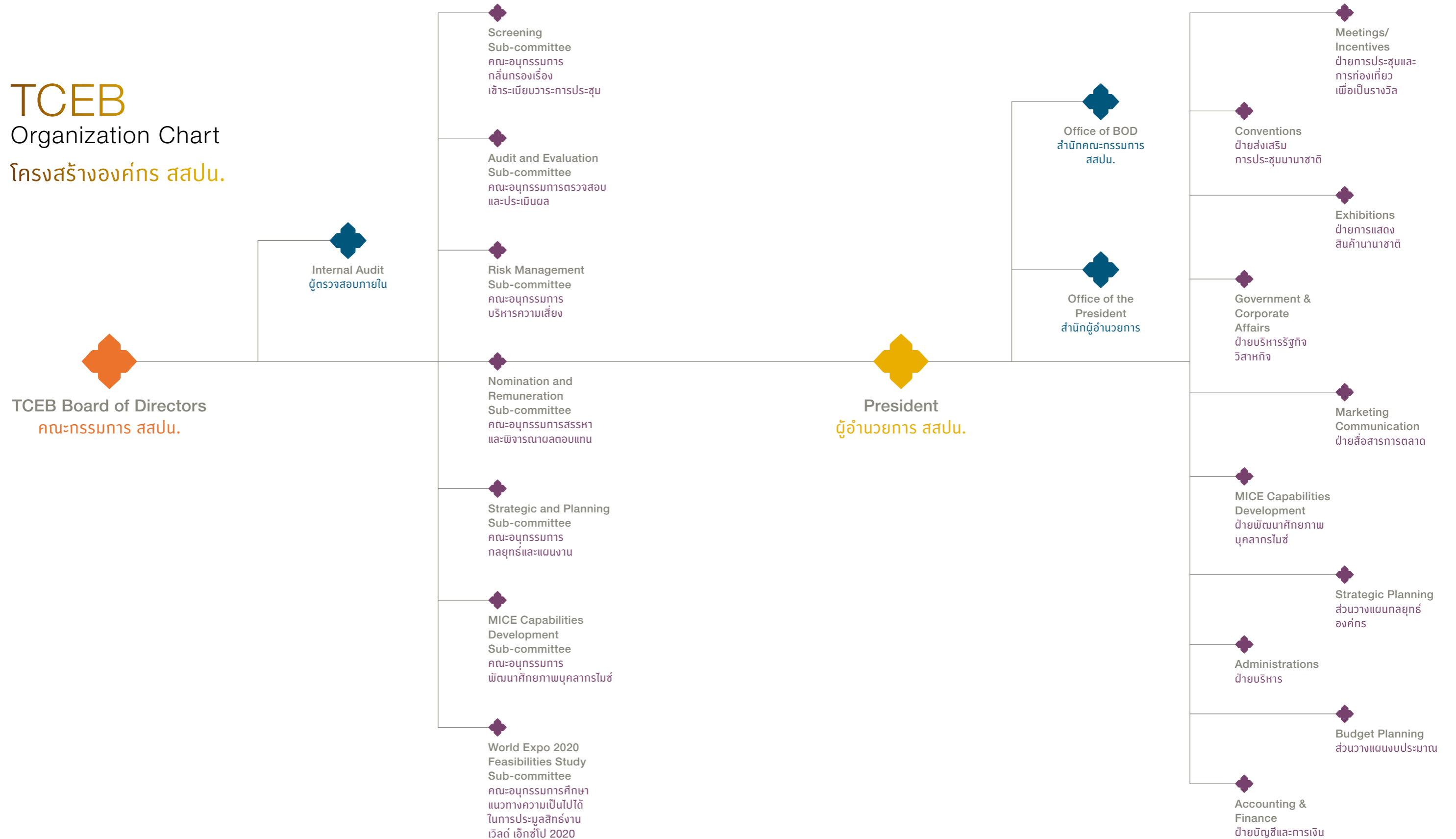
- กำหนดนโยบายและมาตรการในการส่งเสริมการจัดการประชุมนานาชาติ การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- ส่งเสริมและประชาสัมพันธ์ธุรกิจการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- เป็นตัวแทนของประเทศในการจัดทำข้อเสนอเพื่อขอรับเป็นเจ้าภาพการจัดงานระหว่างประเทศ
- เป็นศูนย์ข้อมูลและให้บริการข้อมูล รวมทั้งให้คำปรึกษาและคำแนะนำ ด้านการส่งเสริมการจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- สนับสนุนหรือจัดการสัมมนาฝึกอบรมและพัฒนาบุคลากรเกี่ยวกับอุตสาหกรรมจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- กำหนดมาตรฐานและรับรองคุณภาพของผู้ประกอบอุตสาหกรรมจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- เป็นศูนย์ประสานงานและอำนวยความสะดวกแก่ผู้ประกอบอุตสาหกรรมจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- พัฒนาโครงการที่จำเป็นต่อการจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย ภายใต้การสนับสนุนจากรัฐบาล
- ให้การสนับสนุนแก่หน่วยงานต่างๆ ในการจัดการประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดแสดงสินค้าในประเทศไทย
- กระทำการอื่นใดที่จำเป็นหรือต่อเนื่องให้บรรลุวัตถุประสงค์ของสำนักงาน



TCEB

Organization Chart

โครงสร้างองค์กร สสปน.



BOARD OF DIRECTORS

คณะกรรมการ



Mr. Anusak Inthraphuvasak
นายอนุศักดิ์ อินทรภูวศักดิ์



Mrs. Srirat Rastapana
นางศรีรัตน์ รัชฎูปานะ



Mrs. Nuntawan Sakuntanaga
นางนันทวัลย์ ศกุนตนาค



Ms. Vimom Kidchob
นางสาววิมล คัดชอบ



Mr. Prasong Poontaneat
นายประสงค์ พูนธเนศ



Mr. Surapol Svetasreni
นายสุรพล เสวตเสรณี



Pol.Maj.Gen. Kunchai
Anatasomboom
พล.ต.ท.ชรรค์ชัย อนันตสมบุญรณ์



Ms. Pojai Pookakupt
นางสาวพอใจ พุกกะคุปต์



Mr. Sumate Sudasna
นายสุเมธ สุทัศน์ ณ อยุธยา



Mr. Patrapee Chinachoti
นายพรประทีป ชินะโชติ



Mr. Surapong Techaruvichit
นายสุรพงษ์ เตชะหวัจจิตร



Mr. Akapol Sorasuchart
นายอรรถพล สรสุชาติ

MR. ANUSAK INTHRAPHUVASAK

Chairman of the Board

EDUCATION

Master Degree

- Public Administration (Honor), National Institute of Development Administration

Bachelor Degree

- Political Science (Honor), Ramkhamhaeng University

WORK EXPERIENCES

2008-Present

- National Institute of Development Administration
Citizen Advisory Board

1986-Present

- Chairman of AAS Auto Service Co., Ltd.

1977-Present

- Managing Director of CTI Holding Group of Companies

2003-2004

- Working Committee for Thai Marine Studies

นายอนุศักดิ์ อินทรภูวศักดิ์

ประธานกรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- รัฐประศาสนศาสตร์มหาบัณฑิต (เกียรตินิยม)
สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

ปริญญาตรี

- ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขารัฐศาสตร์ (เกียรตินิยม)
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ประวัติการทำงาน

2551-ปัจจุบัน

- คณะกรรมการที่ปรึกษาภาคประชาชน
สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

2529-ปัจจุบัน

- ประธานกรรมการ บริษัท เอเอเอส ออโต้ เซอร์วิส จำกัด

2520-ปัจจุบัน

- กรรมการผู้จัดการ กลุ่มบริษัท ซีทีไอ โฮลดิ้ง จำกัด

2546-2547

- คณะทำงานศึกษาการเดินทางเรือไทย ตามคำสั่งคณะกรรมการ
ฝ่ายกิจกรรมพิเศษ

MRS. SRIRAT RASTAPANA

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Master of Arts (Economics),
University of California, Santa Barbara, USA

Bachelor Degree

- Bachelor Degree in Economics,
Thammasat University

WORK EXPERIENCES

2010-Present

- Director-General of Department of Trade Negotiations,
Ministry of Commerce

2009-2010

- Director-General of Department of Export Promotion,
Ministry of Commerce

2008-2009

- Deputy Permanent Secretary, Office of the Permanent
Secretary, Ministry of Commerce

นางศรีรัตน์ รัชฎูปานะ

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- เศรษฐศาสตร์ University of California,
Santa Barbara สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- เศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประวัติการทำงาน

2553-ปัจจุบัน

- อธิบดี (นักบริหารระดับสูง) กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ
กระทรวงพาณิชย์

2552-2553

- อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก กระทรวงพาณิชย์

2551-2552

- รองปลัดกระทรวงพาณิชย์ (นักบริหารระดับสูง)
สำนักงานปลัดกระทรวงพาณิชย์

MRS. NUNTAWAN SAKUNTANAGA

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- MBA in Marketing and International Business, University of Wisconsin at Madison, Wisconsin, USA

Bachelor Degree

- B.Ac., in Finance and Banking, Chulalongkorn University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Director-General, Department of Export Promotion, Ministry of Commerce

2009-2010

- Director-General, Department of Trade Negotiations, Ministry of Commerce

2008-2009

- Deputy Permanent Secretary, Ministry of Commerce

นางนันทวัลย์ ศกุนตนาค

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- MBA การตลาดและธุรกิจระหว่างประเทศ University of Wisconsin at Madison, Wisconsin สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- ปริญญาตรีบัญชีบัณฑิต (การเงินและการธนาคาร) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก

2552-2553

- อธิบดีกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

2551-2552

- รองปลัดกระทรวง กระทรวงพาณิชย์

MR. PRASONG POONTANEAT

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Master in Business Administration, Dhurakit Pundit University

Bachelor Degree

- Bachelor in Laws, Sukhothai Thammathirat Open University
- Bachelor in Business Administration

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Director-General of the Customs Department

2009-2010

- Inspector General of Ministry of Finance

2008-2009

- Deputy Director-General of the Revenue Department

นายประสงค์ พูนธเนศ

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- บริหารธุรกิจมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต

ปริญญาตรี

- นิติศาสตร์บัณฑิต มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- บริหารธุรกิจบัณฑิต (การบัญชี)

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- อธิบดีกรมศุลกากร

2552-2553

- ผู้ตรวจการกระทรวงการคลัง

2551-2552

- รองอธิบดีกรมสรรพากร

MS. VIMON KIDCHOB

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Postgraduate study in Political Science, University of Illinois, USA

Bachelor Degree

- The International Relations Programme, Faculty of Political Sciences, Chulalongkorn University

WORK EXPERIENCES

2009-Present

- Director-General, Department of Information, Ministry of Foreign Affairs

2006-2009

- Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Kingdom of Thailand to the Republic of Chile

2004

- Director-General, Department of International Economic Affairs

นางสาววิมล คิดชอบ

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- รัฐศาสตรมหาบัณฑิต University of Illinois สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- รัฐศาสตรบัณฑิต (ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการทำงาน

2552-ปัจจุบัน

- อธิบดีกรมสารนิเทศ กระทรวงการต่างประเทศ

2549-2552

- เอกอัครราชทูตไทยประจำประเทศชิลี

2547

- อธิบดีกรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

MR. SURAPOL SVETASRENI

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Master of Public and Private Management, National Institute of Development Administration

Bachelor Degree

- Bachelor of Arts (English), Chiang Mai University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Governor of the Tourism Authority of Thailand (TAT)

2009

- Deputy Governor for Marketing Communication, TAT
- Acting Deputy Governor for Policy and Planning, TAT

2008-2009

- Deputy Governor for Policy and Planning, TAT

นายสุรพล เสวตเสรณี

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- การจัดการภาครัฐและเอกชนมหาบัณฑิต สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

ปริญญาตรี

- ศิลปศาสตรบัณฑิต (สาขาภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- ผู้ว่าการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ททท.)

2552

- รองผู้ว่าการด้านสื่อสารการตลาด ททท.
- รักษาการรองผู้ว่าการด้านนโยบายและแผน ททท.

2551-2552

- รองผู้ว่าการด้านนโยบายและแผน ททท.

POL.MAJ.GEN. KUNCHAI ANATASOMBOOM

Board Member

EDUCATION

National Defense College

- The Program for Senior Executive on Justice at Ministration – Batch 8

Bachelor Degree

- Bachelor of Science in Political Science, University of the Ozark, USA
- Bachelor of Law, Ramkhamhaeng University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Expert attached to the President of the Constitution Court
- Chairman of Nationality Verification Monitoring Working Group

พล.ต.ต.ชรรค์ชัย อนันตสมบุรณ์

กรรมการ

การศึกษา

วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร

- ภาครัฐร่วมเอกชนรุ่น 4212 หลักสูตรผู้บริหาร กระบวนการยุติธรรมระดับสูง (บยส.) รุ่นที่ 8

ปริญญาตรี

- สาขารัฐศาสตร์ University of the Ozark สหรัฐอเมริกา
- สาขานิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- ผู้เชี่ยวชาญประจำประธานศาลรัฐธรรมนูญ
- ประธานคณะทำงานเร่งรัดติดตามการพิสูจน์สัญชาติ แรงงานต่างด้าวหลบหนีเข้าเมือง

MR. SUMATE SUDASNA

Board Member

WORK EXPERIENCES

2009-Present

- President of Thailand Incentive and Convention Association (TICA)

2001-Present

- Principal Contact of SITE (Society of Incentive & Travel Executives) in Thailand

1988-Present

- Managing Director of Destination Services Co., Ltd.

1995

- Member of the Year (SITE: Society of Incentive & Travel Executives)

นายสุเมธ สุทัศน์ ณ อยุธยา

กรรมการ

ประวัติการทำงาน

2552-ปัจจุบัน

- นายกสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย)

2544-ปัจจุบัน

- ประธานสมาคมไซท์ ภาคพื้นประเทศไทย

2531-ปัจจุบัน

- กรรมการผู้จัดการ บริษัทเดสทินเนชั่น เซอร์วิสเอส (ประเทศไทย)

2538

- Member of the Year (SITE: Society of Incentive & Travel Executives)

MS. POJAI POOKAKUPT

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- International Relations, Stanford University, USA

Bachelor Degree

- Political Science and Economics, University of Michigan, Ann Arbor, USA

WORK EXPERIENCES

2000-Present

- Managing Director of Performance Pulse Co., Ltd.

1996-Present

- Associate Editor of Travel Around the World Magazine

2004-2006

- Director, Hay Group Limited

1997-2003

- Senior Consultant & Certified Trainer, APM International Co., Ltd. & American Management Association

นางสาวพอใจ พุกกะคุปต์

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ Stanford University สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- เศรษฐศาสตร์และรัฐศาสตร์ University of Michigan, Ann Arbor สหรัฐอเมริกา

ประวัติการทำงาน

2543-ปัจจุบัน

- กรรมการผู้จัดการ Performance Pulse Co., Ltd.

2539-ปัจจุบัน

- ผู้ช่วยบรรณาธิการนิตยสาร Travel Around the World

2547-2549

- ผู้อำนวยการบริษัท Hay Group บริษัทที่ปรึกษาด้านองค์กร

2540-2546

- ที่ปรึกษาอาวุโส และวิทยากร บริษัท APM International Co., Ltd. & American Management Association

MR. PATRAPEE CHINACHOTI

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Business Behavior, Southeastern Oklahoma State University, USA

Bachelor Degree

- Accounting, Chiangmai University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Chairman of Bangkok Exhibition Services (BES), Ltd.

- President of Thai Exhibition Association (TEA)

- Member of the Board of Tourism Council of Thailand

- Ex-com Member Asian Federation of Exhibition and Convention Association AFECA

นายพชรพี ชินะโชติ

ประธานกรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- บริหารธุรกิจ Southeastern Oklahoma State University สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- ศิลปศาสตรบัณฑิต การบัญชี มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- ประธานกรรมการ บริษัทบางกอก เอ็กซ์ฮิบิชั่น เซอร์วิส จำกัด

- นายกสมาคมการแสดงสินค้าไทย

- กรรมการสภาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

- กรรมการบริหารสมาพันธ์การแสดงสินค้าภูมิภาคเอเชีย AFECA

MR. SURAPONG TECHARUVICHIT

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- Master of Business Administration, National Institute of Development Administration

Bachelor Degree

- Economics, Chulalongkorn University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- Assistant Managing Director of Asia Hotel Public Company Limited
- Vice President of Marketing of Thai Hotel Association (THA)
- Vice President, Thailand Hotel Standard Foundation

นายสุรพงษ์ เตชะหรวุจิตร

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- บริหารธุรกิจมหาบัณฑิต สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

ปริญญาตรี

- เศรษฐศาสตร์บัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- กรรมการผู้ช่วยผู้อำนวยการ บริษัท เอเชียโฮเต็ล จำกัด (มหาชน)
- รองประธานฝ่ายการตลาด สมาคมโรงแรมไทย
- รองประธาน มูลนิธิพัฒนามาตรฐานและบุคลากร

MR. AKAPOL SORASUCHART

Board Member

EDUCATION

Master Degree

- M.A. International Studies and Diplomacy, School of Oriental and African Studies, University of London (Chevening Scholar)

Bachelor Degree

- B.Sc (Hons) Production Engineering and Production Management, Nottingham University, England
- LLB (Bachelor in Law), Rangsit University

WORK EXPERIENCES

Current Position

- President of Thailand Convention & Exhibition Bureau

2008-2009

- Deputy Secretary-General to the Prime Minister for Political Affairs

2006-2007

- Member of Legislative Assembly

นายอรรถพล สรสุชาติ

กรรมการ

การศึกษา

ปริญญาโท

- การเมืองระหว่างประเทศ University of London (SOAS) (ทุนรัฐบาลอังกฤษ Chevening Scholarship)

ปริญญาตรี

- วิศวกรรมศาสตร์ (เกียรตินิยม) Nottingham University ประเทศอังกฤษ
- นิติศาสตร์บัณฑิต มหาวิทยาลัยรังสิต

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน

- ผู้อำนวยการ สสปน. และกรรมการ/เลขานุการ (โดยตำแหน่ง) สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ

2551-2552

- รองเลขาธิการนายกรัฐมนตรี (ฝ่ายการเมือง)

2549-2550

- สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ



MANAGEMENT TEAM

คณะผู้บริหาร



Mr. Akapol Sorasuchart
นายอรรคพล สรสุชาติ



Mr. Puripan Bunnag
นายภูริพันธ์ บุนนาค



Mrs. Suprabha Moleeratanond
นางสุประภา โมลีรัตน์



Mrs. Supawan Teerarat
นางศุภวรรณ ทีระรัตน์



Mr. Chiruit Isarangkun Na Ayuthaya
นายจิรุตต์ อิศรางกูร ณ อยุธยา

MR. AKAPOL SORASUCHART

President

EDUCATION

Master Degree

- M.A. International Studies and Diplomacy, School of Oriental and African Studies, University of London (Chevening Scholar)

Bachelor Degree

- B.Sc (Hons) Production Engineering and Production Management, Nottingham University,
- LLB (Bachelor in Law), Rangsit University

WORK EXPERIENCES

Oct 2009-Present

- President of Thailand Convention & Exhibition Bureau

2008-Oct 2009

- Deputy Secretary-General to the Prime Minister for Political Affairs

2006-2007

- Member of Legislative Assembly
- Spokesperson for Legislative Assembly Whip
- Spokesperson of Budgeting Scrutinizing Committee (2007 and 2008)
- Secretary General (Thai National Group) and Council Member of International Parliamentary Union

2001-2004

- Member of Parliament (Party List System) Democrat Party

1998-2002

- Executive Committee, Democrat Party

1997-2001

- Government Spokesman

1996-2001

- Member of Parliament (Bangkok)

1994-1995

- Government Spokesman

1992-1995

- Member of Parliament (Bangkok)

1991-1992

- Senior Vice President (Marketing and Sales) Thanayong Plc.

1990-1991

- Marketing Manager, L&K Rexona, Unilever Plc. (Australia)

นายอรรคพล สรสุชาติ

ผู้อำนวยการ สสปน.

การศึกษา

ปริญญาโท

- การเมืองระหว่างประเทศ University of London (SOAS) (ทุนรัฐบาลอังกฤษ Chevening Scholarship)

ปริญญาตรี

- วิศวกรรมศาสตร์ (เกียรตินิยม) Nottingham University ประเทศอังกฤษ
- นิติศาสตร์บัณฑิต มหาวิทยาลัยรังสิต

ประวัติการทำงาน

ต.ค. 2552-ปัจจุบัน

- ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (สสปน.)

2551-ต.ค. 2552

- รองเลขาธิการนายกรัฐมนตรี (ฝ่ายการเมือง)

2549-2550

- สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- โฆษกคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ
- โฆษกคณะกรรมการการวิสามัญพิจารณางบประมาณรายจ่ายประจำปี 2550 และ 2551

- เลขานุการคณะผู้แทนรัฐสภาไทยและคณะรัฐมนตรี สหภาพรัฐสภา

2544-2547

- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบบัญชีรายชื่อ (พรรคประชาธิปัตย์)

2541-2545

- คณะกรรมการบริหารพรรคประชาธิปัตย์

2540-2544

- โฆษกประจำสำนักนายกรัฐมนตรี

2539-2544

- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร กรุงเทพมหานคร

2537-2538

- โฆษกประจำสำนักนายกรัฐมนตรี

2535-2538

- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรกรุงเทพมหานคร

2534-2535

- ผู้อำนวยการอาวุโสฝ่ายขายและการตลาด บริษัท ธนாயง จำกัด (มหาชน)

2533-2534

- ผู้จัดการฝ่ายการตลาด บริษัท ยูนิลีเวอร์ จำกัด (ประเทศออสเตรเลีย)

MR. PURIPAN BUNNAG

Meetings & Incentives Acting Director

EDUCATION

Master Degree

- Master of International Affairs, Ohio University, USA

Bachelor Degree

- Bachelor of International Relations, Chulalongkorn University

WORK EXPERIENCES

2009-2010

- Senior Manager and Meetings & Incentives Department Acting Director, TCEB

2006-2009

- Senior Manager, Meetings & Incentives Department, TCEB

1995-2006

- Chief of Overseas Market Department, TAT

นายภูริพันธ์ บุนนาค

รักษาการผู้อำนวยการฝ่ายการประชุมและการท่องเที่ยว
เพื่อเป็นรางวัล

การศึกษา

ปริญญาโท

- ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ มหาวิทยาลัยโอไฮโอ สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการทำงาน

2552-2553

- ผู้จัดการอาวุโสและรักษาการผู้อำนวยการฝ่ายการประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล สสปน.

2549-2552

- ผู้จัดการอาวุโสฝ่ายการจัดประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล สสปน.

2538-2549

- หัวหน้างานตลาดต่างประเทศ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

MRS. SUPAWAN TEERARAT

Exhibitions Director

EDUCATION

Master Degree

- Master of Public Policy, Suan Dusit University

Bachelor Degree

- Bachelor of Business Administrative at ABAC (Assumption University)

Diploma

- Exhibition Management Degree, UFI (Global Exhibition Association)

WORK EXPERIENCES

2008-Present

- Director of Exhibitions Department, TCEB

2006-2008

- Business Development Director, World Expo Service

2005-2006

- Group Director of Marketing and Communications, A Prime Chain of Hotels & Resorts Co., Ltd.

นางศุภวรรณ ตีระรัตน์

ผู้อำนวยการฝ่ายการแสดงผลสินค้านานาชาติ

การศึกษา

ปริญญาโท

- รัฐประศาสนศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต

ปริญญาตรี

- บริหารธุรกิจบัณฑิต มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ

ประกาศนียบัตร

- Exhibition Management Degree, UFI (Global Exhibition Association)

ประวัติการทำงาน

2551-ปัจจุบัน

- ผู้อำนวยการฝ่ายการแสดงผลสินค้านานาชาติ สสปน.

2549-2551

- ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนารูทิง บริษัทเวิร์ด เอ็กซ์โป เซอร์วิส

2548-2549

- ผู้อำนวยการกลุ่มการตลาดและการสื่อสาร บริษัท เอ โพร้ม โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท

MRS. SUPRABHA MOLEERATANOND

Conventions Director

EDUCATION

Master Degree

- Master of Management, Sasin Graduate Institute of Business Administration of Chulalongkorn University
- Master of MLS, University of Maryland, USA

Bachelor Degree

- Bachelor of Arts, Chulalongkorn University

WORK EXPERIENCES

2004-Present

- Conventions Department Director, TCEB

1977-2004

- Thai Airways International Public Company Limited

นางสุประภา โมฬีรัตนนท์

ผู้อำนวยการฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ

การศึกษา

ปริญญาโท

- Master of Management สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจ ศศินทร์
- Master of MLS, University of Maryland สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- อักษรศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการทำงาน

2547-ปัจจุบัน

- ผู้อำนวยการฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ สสปน.

2520-2547

- บริษัทการบินไทยจำกัด (มหาชน)

MR. CHIRUIT ISARANGKUN NA AYUTHAYA

Government & Corporate Affairs Director

EDUCATION

Master Degree

- Master of Public Administration, The American University, USA

Bachelor Degree

- Bachelor of Social Sciences, Kasetsart University

WORK EXPERIENCES

2007-2010

- Government & Corporate Affairs Director, TCEB

2004-2007

- Senior Manager – Meetings & Incentives Department, TCEB

1996-2004

- Tourism Authority of Thailand

นายจิรุตม์ อิศรางกูร ณ อยุธยา

ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารรัฐกิจวิสาหกิจ

การศึกษา

ปริญญาโท

- Public Administration, The American University สหรัฐอเมริกา

ปริญญาตรี

- สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประวัติการทำงาน

2550-2553

- ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารรัฐกิจวิสาหกิจ สสปน.

2547-2550

- ผู้จัดการอาวุโส ฝ่ายการจัดประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล สสปน.

2539-2547

- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

OVERSEAS REPRESENTATIVES

ผู้แทนประจำภูมิภาคต่างประเทศ



Mr. John Boyd
*Representative MI Australia,
New Zealand and South West Pacific*



Ms. Vivienne Su
Representative MI China



Ms. Carol Tsang
Representative MI Hong Kong



Mr. Achin Kumar
Representative MI India



Mr. Haruo Otani
Representative MI Japan



Ms. Daphne Chow
Representative MI Malaysia



Mr. Dmitry Smirnov
Representative MI Russia



Ms. Esther Chin
*Representative MI Singapore,
Philippines and Indonesia*



Mr. Michel Couturier
Representative C USA



Mr. Mark Cochrane
Representative E China



Ms. Wing Wong
Representative E China



Ms. Zhang Yi Juan
Representative E China



Ms. Sheema Vohra
Representative E India



Mr. Charles Leong
Representative E Singapore



Mr. Nguyen Ba Vinh
Representative E Vietnam

MR. JOHN BOYD
*Representative MI Australia,
New Zealand and South
West Pacific*

Aviation & Tourism International
Level 9, 16 Spring Street, Sydney,
NSW 2000, Australia
Tel: +61 2 9299 4410
Fax: +61 2 9299 5774
Mobile: 0418 878 883
E-mail: jlbati@ozemail.com.au

MS. VIVIENNE SU
Representative MI China

Quintessential Marketing Limited
1605 Park Tower, 15 Austin Road,
Tsimshatsui, Hong Kong
Tel: +86 21 5873 6065
Fax: +86 21 5839 6347
Mobile: +86 137 6454 5202
E-mail: vivienne.su@
qemarketing.com

MS. CAROL TSANG
Representative MI Hong Kong

Quintessential Marketing Limited
1605 Park Tower, 15 Austin Road,
Tsimshatsui, Hong Kong
Tel: +852 3427 9881
Fax: +852 3427 9858
Mobile: +852 9667 6567
E-mail: carol.tsang@
qemarketing.com

MR. MARK COCHRANE
Representative E China

Tel: +852 2525 6160
Fax: +852 2525 6171

MS. WING WONG
Representative E China

Tel: +852 2525 6165
Fax: +852 2525 6171
E-mail: tceb.wing@bsgasia.com

MS. ZHANG YI JUAN
Representative E China

Tel: +86 1348 2544 007
E-mail: candy.tceb@gmail.com

MR. ACHIN KUMAR
Representative MI India

Travel Ace India
22-A, F.F, Hauz Khas Village,
New Delhi 110016, India
Tel: +91 11 2651 1004
Fax: +91 11 2651 1412
Mobile: +91 99 9981 2344
E-mail: achin.tceb@srm-india.com

MR. HARUO OTANI
Representative MI Japan

Asian Pro-Net
3-22-15 Shimomeguro, Meguro-ku,
Tokyo 153-0064, Japan
Tel: +81 3 5725 8015
Fax: +81 3 5725 8015
Mobile: +81 90 8505 9586
E-mail: haotani@m9.dion.ne.jp

MS. DAPHNE CHOW
Representative MI Malaysia

**Integrated Meetings Specialist
Sdn Bhd**
Level 6, Office Tower, No. 1 Jalan
Nagasari (Off Kalan Raja Chulan),
Kuala Lumpur 50200, Malaysia
Tel: +603 2142 3030
Fax: +603 2143 5886
E-mail: tceb@pacleisure.net.my

MS. SHEEMA VOHRA
Representative E India

22-A, F.F, Hauz Khas Village,
New Delhi 10016, India
Tel: +91 11 2651 1004,
2652 5585
Mobile: +91 98 1888 5542
E-mail: sheema.tceb@srm-india.com

MR. CHARLES LEONG
Representative E Singapore

Pacific Leisure Marketing Pte Ltd
371 Beach Road,
#12-06 Keypoint 199597, Singapore
Tel: +65 6293 8488
Fax: +65 6292 5882
Mobile: +65 8113 6469
E-mail: charles@pacleisure.com

MR. NGUYEN BA VINH
Representative E Vietnam

Tel: +84 842 7755 ext.18
Fax: +84 293 6024
Mobile: +84 903 406 383
E-mail: vinh.tceb@
tcebvietsiam.com.vn

MR. DIMITRY SMIRNOV
Representative MI Russia

Compass-Consulting
11 Bolshaya Tuskaya Street,
Moscow, Russia
Tel: +7 495 223 1764
Fax: +7 495 981 5188
E-mail: tceb@compass-consulting.ru

MS. ESTHER CHIN
*Representative MI Singapore,
Philippines and Indonesia*

Pacific Leisure Marketing Pte Ltd
371 Beach Road,
#12-06 Keypoint 199597, Singapore
Tel: +65 6293 8488
Fax: +65 6292 5882
Mobile: +65 6292 5886
E-mail: esther@pacleisure.com,
tceb@pacleisure.com

MR. MICHEL COUTURIER
Representative C USA

**Marketing Challenges
International Inc.**
Suite 600, New York,
New York 10010, USA
Tel: +1 212 529 8484
Fax: +1 212 460 8287
Mobile: +1 917 660 5696
E-mail: mc@mcintl.com





MICE INDUSTRY

OVERVIEW 2010

ภาพรวมอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2553

MICE INDUSTRY OVERVIEW 2010

ภาพรวมอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2553



Despite the global economic recovery from the US recession which began in 2008 and reverberated into the first half of 2009, the US economic slowdown began to show sign of alleviation in the second half of 2009. This was especially evident in the fourth quarter of 2009 when a strong rebound of the global economy made its presence felt in the international trade and financial sectors (*Thai Economy in the Fourth Quarter, Overview of 2009 and Trends in 2010, Macro Economic Strategy and Planning Office, Office of the National Economic and Social Development Board*).

The recovery positively contributed to international travels. According to the data from UNWTO, the global traveler statistics were positive in the year 2010 with 935.2 million international travelers, which represented an increase of 6.6% from 2009. This was despite a series of natural disasters which included the earthquakes in Haiti, Chile, California and Guatemala; the major flood in Peru, and, the volcanic eruption of Eyjafjallajokull in Iceland which emitted smoke and ash up into the sky blocking European flight routes during 15-20 April 2010.

แม่ ว่าเศรษฐกิจโลกจะยังคงอยู่ในภาวะฟื้นตัวจากสถานการณ์ถดถอยทางเศรษฐกิจของอเมริกานับแต่ปี 2551 ที่ส่งผลกระทบต่อเนืองมายังครึ่งปีแรกของปี 2552 แต่ในครึ่งปีหลังของปี 2552 พบว่าสถานการณ์การถดถอยทางเศรษฐกิจของอเมริกาเริ่มผ่อนคลายลง โดยเฉพาะในไตรมาส 4 ของปี 2552 เศรษฐกิจโลกฟื้นตัวอย่างชัดเจนทั้งในภาคการผลิตภาคการเงินและการค้าระหว่างประเทศ (*ภาวะเศรษฐกิจไทยไตรมาสที่สี่ ภาพรวมทั้งปี 2552 และแนวโน้มปี 2553 สำนักยุทธศาสตร์และการวางแผนเศรษฐกิจมหภาค สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ*)

การฟื้นตัวดังกล่าวเอื้ออำนวยต่อการท่องเที่ยวระหว่างประเทศ โดยข้อมูลจาก UNWTO แสดงให้เห็นว่านักท่องเที่ยวทั่วโลกมีอัตราการเดินทางในปี 2553 ขยายตัวไปในทางบวก คือมีจำนวนนักท่องเที่ยวระหว่างประเทศ 935.2 ล้านคน เพิ่มขึ้นร้อยละ 6.6 จากปี 2552 แม้ว่าจะต้องเผชิญกับภัยพิบัติทางธรรมชาติ คือแผ่นดินไหวในเฮติ ซิสลี แคลิฟอร์เนีย กัวเตมาลา น้ำท่วมใหญ่ในเปรู กลุ่มควีนฮูซาไฟ ไอซ์แลนด์ (Eyjafjallajokull) ในประเทศไอซ์แลนด์ที่ลอยปกคลุมท้องฟ้า ทำให้ต้องปิดเส้นทางทางอากาศของยุโรปช่วงวันที่ 15-20 เมษายน 2553 ก็ตาม

Thailand's tourism industry reflected such global trend, as well. The number of travelers to Thailand in 2010 increased by 1.69 million, bringing the total number of international visitors to Thailand to 15,841,683 or an increase of 11.96% or 1,691,842 over 2009. This is due to the increase in the regional travelers (*International Travelers Situation Summary 2005-2010, Ministry of Tourism and Sports*).

Nevertheless, the political unrest from March to May of 2010 forced cancellations and postponements of events in Thailand. MICE operators had to relocate the venues and, consequently, rising costs were incurred upon marketing promotion, insurance and loss of marketing opportunities. The incidents also badly affected the image of Thailand as a preferred, high-potential destination of MICE travelers, while the growth rate of MICE travelers and generated revenue were lowered. To shore up the situation, TCEB implemented several confidence-rebuilding measures along with the maintenance and development of domestic MICE market. The measures taken were as follows:



ส่วนภาพรวมการท่องเที่ยวระหว่างประเทศของไทยมีการเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางที่สอดคล้องกับจำนวนนักท่องเที่ยวโลก โดยในปี 2553 ไทยมีนักท่องเที่ยวจากทั่วโลกเพิ่มขึ้น 1.69 ล้านคน เป็นนักท่องเที่ยวระหว่างประเทศที่เดินทางเข้ามาจำนวน 15,841,683 คน เพิ่มขึ้นจากปี 2552 คิดเป็นร้อยละ 11.96 หรือ 1,691,842 คน ซึ่งเป็นผลจากการเพิ่มขึ้นของนักท่องเที่ยวระดับภูมิภาค (*สรุปสถานการณ์นักท่องเที่ยวระหว่างประเทศปี 2548-2553 กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา*)



ในรอบปีงบประมาณ 2553 เหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมืองระหว่างเดือนมีนาคมจนถึงเดือนพฤษภาคม ทำให้เกิดการยกเลิกและการเลื่อนการจัดการประชุมในประเทศไทย ผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์จึงต้องตัดสินใจเปลี่ยนสถานที่จัดงาน และมีต้นทุนที่เพิ่มขึ้นจากการต้องเร่งทำการส่งเสริมการตลาด รวมถึงค่าประกันภัย และค่าเสียโอกาสทางการตลาด รวมทั้งยังส่งผลกระทบต่อภาพลักษณ์ของประเทศไทย ในการเป็นจุดหมายปลายทางของนักเดินทางกลุ่มไมซ์ การสูญเสียโอกาสของการเป็นตัวเลือกหลักของประเทศที่มีศักยภาพและอัตราการเติบโตของจำนวนผู้เดินทางกลุ่มไมซ์และรายได้ที่ลดลงในการรับมือกับสถานการณ์ดังกล่าว สสพ. ได้ดำเนินงานในหลายลักษณะเพื่อเสริมสร้างความเชื่อมั่นที่สัมผัสได้แก่นานาชาติ ควบคู่ไปกับการรักษาและสร้างฐานตลาดการจัดประชุมและนิทรรศการภายในประเทศ โดยมีการดำเนินการดังนี้

1. Domestic MICE: An initiative intended to rehabilitate the domestic MICE market through short-term, mid-term and long-term measures, while the government sector was encouraged to assist the resuscitation of the MICE industry through budget allocation, international public relations and sponsorship of events to be hosted in Thailand
2. MICE Summit: Organized in collaboration with the private sector, the summit functioned as a platform to solicit opinions and suggestions towards the rehabilitation and the development of the Thai MICE industry following the political unrest
3. Development of the first and comprehensive Thai MICE Industry Roadmap based on the inputs gathered under (2)
4. MICE Declaration: A joint declaration of the public and the private sectors to develop the Thai MICE industry under the framework of the above roadmap
5. The above roadmap was submitted to the cabinet to have MICE adopted as a national agenda, which finally was acknowledged by the cabinet resolution
6. Creative MICE
7. Thailand MICE Education

(For more details, see TCEB 2010 Highlights, p 069)



1. การจัดกิจกรรมขยายตลาดภายในประเทศด้วยโครงการ Domestic MICE และการพัฒนาแผนขยายอุตสาหกรรมไมซ์ไทย ระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว รวมทั้งการผลักดันภาครัฐให้ช่วยฟื้นฟู อุตสาหกรรมไมซ์ทั้งในรูปแบบการใช้จ่ายงบประมาณ การประชาสัมพันธ์ และการสนับสนุนการจัดงานต่างๆ ในประเทศไทย
2. การจัดงาน MICE Summit ร่วมกับภาคเอกชน เพื่อระดม ข้อคิดเห็นและข้อเสนอในการฟื้นฟูและพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ไทย หลังเกิดเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง
3. การนำเนื้อหาจากข้อคิดเห็นและข้อเสนอใน (2) มาจัดทำแผนที่ นำทางหรือโรดแมปอุตสาหกรรมไมซ์ไทยฉบับสมบูรณ์ ฉบับแรก
4. การจัดงาน MICE Declaration ที่แสดงเจตนารมณ์ร่วมของ ภาครัฐและเอกชนในการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ไทยภายใต้กรอบ แผนที่นำทางหรือโรดแมปข้างต้น
5. การนำแผนที่นำทางหรือโรดแมปข้างต้นเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อ ผลักดันให้อุตสาหกรรมไมซ์เป็นวาระแห่งชาติ และคณะรัฐมนตรี มีมติรับทราบ
6. Creative MICE
7. Thailand MICE Education

(รายละเอียดใน งานสำคัญของ สสพ. ปี 2553 หน้า 069)

The implemented measures succeeded in reaffirming Thailand as a preferred destination for international MICE. The international confidence earned was testified by some major international events held in Thailand in 2010 as follows:

1. **19th International Congress of Nutrition (ICN 2009)**
Number of foreign participants: 2,501
Approximate revenue generated: 281 Million Baht
2. **19th World Congress of Neurology (WCN 2009)**
Number of foreign participants: 3,439
Approximate revenue generated: 430 Million Baht
3. **48th Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum**
Number of foreign participants: 4,536
Approximate revenue generated: 397 Million Baht
4. **Bangkok Gems & Jewelry Fair 2010**
Number of foreign participants: 7,652
Approximate revenue generated: 669.55 Million Baht
5. **METALEX 2010**
Number of foreign participants: 5,732
Approximate revenue generated: 501.55 Million Baht

การดำเนินงานดังกล่าวได้ยืนยันถึงศักยภาพและความเชื่อมั่นในการ ตัดสินใจเลือกประเทศไทยเป็นจุดหมายปลายทางการจัดประชุม นานาชาติและนิทรรศการ โดยดูจากตัวอย่างงานสำคัญที่จัดขึ้นในปี 2553 คือ

1. **19th International Congress of Nutrition (ICN 2009)**
มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 2,501 คน สร้างรายได้เข้าประเทศจำนวน 281 ล้านบาทโดยประมาณ
2. **19th World Congress of Neurology (WCN 2009)**
มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 3,439 คน สร้างรายได้เข้าประเทศจำนวน 430 ล้านบาทโดยประมาณ
3. **48th Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum**
มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 4,536 คน สร้างรายได้เข้าประเทศจำนวน 397 ล้านบาทโดยประมาณ
4. **Bangkok Gems & Jewelry Fair 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 7,652 คน สร้างรายได้เข้าประเทศจำนวน 669.55 ล้านบาทโดยประมาณ
5. **METALEX 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 5,732 คน สร้างรายได้เข้าประเทศจำนวน 501.55 ล้านบาทโดยประมาณ



PERFORMANCE IN FISCAL YEAR 2010

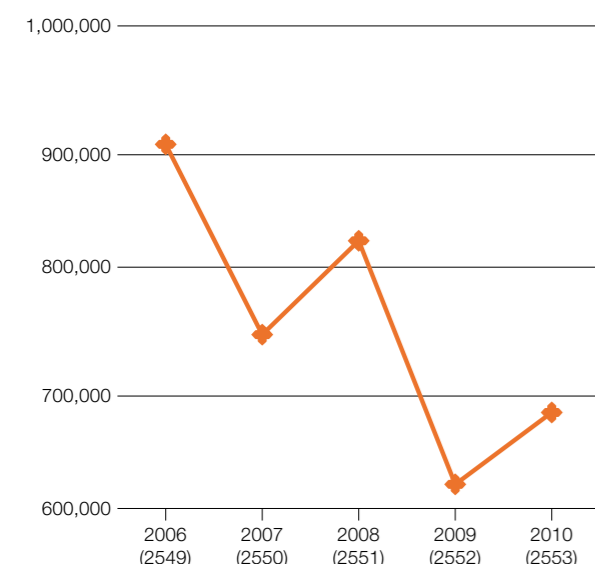
ภาพรวมผลการดำเนินงาน ปีงบประมาณ 2553

The number of MICE travelers to Thailand in the fiscal year of 2010 was recorded at 679,585 and the generated revenue was 55,068 Million Baht, representing an increase of 10% and 22% respectively, when compared with the fiscal year of 2009 with 620,000 MICE travelers generating revenue of 45,000 Million Baht.

เมื่อพิจารณานักเดินทางกลุ่มไมซ์ที่เดินทางเข้ามายังประเทศไทยในช่วงปีงบประมาณ 2553 พบว่ามีจำนวน 679,585 คน สร้างรายได้เข้าประเทศ 55,068 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 10 และ 22 ตามลำดับเมื่อเปรียบเทียบกับปีงบประมาณ 2009 ที่มีจำนวนผู้เดินทางไมซ์ 620,000 คน สร้างรายได้ 45,000 ล้านบาท

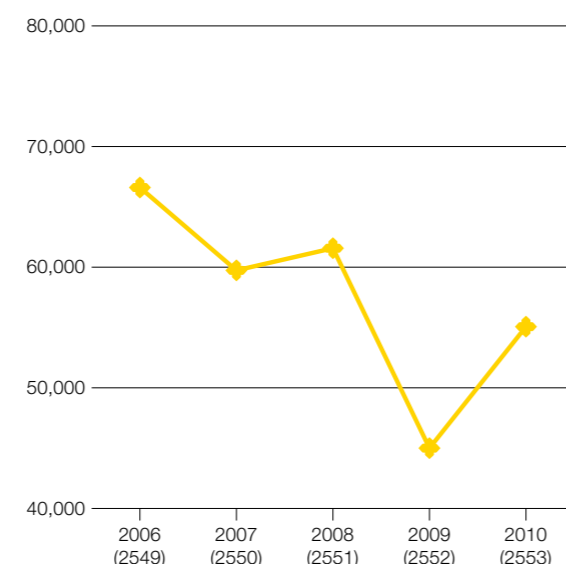
Total MICE Visitor

ยอดรวมนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์



Total Revenue (Million Baht)

ยอดรวมรายได้ (ล้านบาท)



Fiscal Year
ปีงบประมาณ

	2006 (2549)	2007 (2550)	2008 (2551)	2009 (2552)	2010 (2553)
Total MICE Visitor ยอดรวมนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์	901,825	744,101	821,892	620,000	679,585
Growth (%) เติบโต (ร้อยละ)		-17	10	-25	10
Total Revenue (Million Baht) ยอดรวมรายได้ (ล้านบาท)	66,602	59,735	61,570	45,000	55,068
Growth (%) เติบโต (ร้อยละ)		-10	3	-27	22

Source: IP&C Statistics Report, Strategic & Planning Division, TCEB

In the fiscal year 2010, TCEB won the bids to host 32 events in Thailand, of which were 20 international conventions, two international exhibitions and ten new shows, or the events that will be hosted for the first time in Thailand with the support of TCEB. Estimated revenue to the country was put at 1,880.29 Million Baht generated by 21,010 participants. Compared with 22 events in the fiscal year 2009, TCEB successful bids rose by nearly 50%.

นอกจากนี้ ในปีงบประมาณ 2553 สสพ. ยังประสบความสำเร็จชนะการประมูลสิทธิ์ จำนวนทั้งสิ้น 32 งาน โดยมีประมาณการรายได้เข้าประเทศที่ 1,880.29 ล้านบาท จากจำนวนผู้เข้าร่วมงานประมาณ 21,010 คน งานทั้ง 32 งานประกอบด้วยงานประชุมนานาชาติ จำนวน 20 งาน งานแสดงสินค้าและนิทรรศการนานาชาติ จำนวน 2 งาน และอีก 10 งานเป็นงานสร้างใหม่คือเป็นงานที่จัดขึ้นในประเทศไทยเป็นครั้งแรกโดยการสนับสนุนของ สสพ. เปรียบเทียบกับจำนวน 22 งานในปีงบประมาณ 2552 ถือว่า สสพ. สามารถดำเนินงานประมูลสิทธิ์ได้เพิ่มขึ้นเกือบร้อยละ 50

CONVENTION BIDS WON IN 2010

งานด้านการจัดประชุมนานาชาติที่ชนะการประมูลสิทธิ์ในปี 2553

Year ปี	Event งาน	Venue สถานที่	Estimated Number of Participants จำนวนผู้เข้าร่วมงาน
2011/2554	44 th World Airline Clubs Association Annual General Assembly (WACA) 2011	Phuket/ภูเก็ต	300
2011/2554	International Tennis Federation AGM 2011	Bangkok/กรุงเทพฯ	400
2011/2554	The Global Advertising Awards Festival	Phuket/ภูเก็ต	2,000
2011/2554	Southeast Asian Linguistic Society Conference (SEALS)	Bangkok/กรุงเทพฯ	350
2011/2554	Joint Surgeon Meeting (Thai & US)	Pattaya/พัทยา	1,000
2011/2554	Meeting of the Wildlife Crime Working Group (WWG)	Bangsean/บางแสน	300
2012/2555	Asia-Pacific Water Summit (APWS)	Bangkok/กรุงเทพฯ	1,000
2012/2555	MTB Marine Asia	Bangkok/กรุงเทพฯ	170
2012/2555	International Congress on Infections Diseases	Bangkok/กรุงเทพฯ	3,000
2012/2555	International Social Pharmacy Workshop	Phuket/ภูเก็ต	250
2013/2556	21 st International Union on Health Promotion and Education World Conference on Health Promotion and Education (IUHPE) 2013	Pattaya/พัทยา	2,500
2013/2556	International Congress of Sound and Vibration (ICSV)	Bangkok/กรุงเทพฯ	410
2013/2556	2013 Joint International Meeting in Neurogastroenterology and Motility	Phuket/ภูเก็ต	1,000
2013/2556	Seventh-day Adventist Church, Southern Asia-Pacific Convention	To be announced รอประกาศ	2,500
2014/2557	IYHF International Conference (HI)	Bangkok/กรุงเทพฯ	550
2014/2557	International Mycological Congress (IMC)	Bangkok/กรุงเทพฯ	1,500
2014/2557	International Working Conference on Stored Product Protection (IWCSPP)	Chiang Mai/เชียงใหม่	600
2014/2557	International Symposium on Fruit Fly of Economic Importance (ISFFEI)	Bangkok/กรุงเทพฯ	250
2015/2558	46 th World Congress of International Society of Surgery (ISW)	Bangkok/กรุงเทพฯ	2,500
2016/2559	The XXVI International Congress of The Transplant Society (ICTS)	Bangkok/กรุงเทพฯ	4,500

EXHIBITION BIDS WON IN 2010

งานแสดงสินค้าและนิทรรศการนานาชาติ
ที่ชนะการประมูลสิทธิ์ในปี 2553

Event/งาน
1. UFI 2011
2. AFECA AGM 2010

CHALLENGES FACING THE DEVELOPMENT OF THE THAI MICE INDUSTRY

As with the global economy and international tourism, the Thai MICE industry continued to grow in 2010 although at a slower pace of recovery than the overall international tourism industry of Thailand. This reflects the trend of globalization where changes occur at a rapid pace at the international level. The changes take place in a wide range of economic, social, political, environmental and information technology spectrum, including international, regional and bilateral or cross-border trade whose restrictions are much more liberalized.

Other key challenges affecting the development of the MICE industry, apart from globalization and unfavorable economic circumstances, are as follows:

- Natural disasters: the case in point is the smoke and ash emitted from the eruption of the Eyjafjallajokull Volcano in Iceland which forced flight cancellations, particularly on European routes. It had a direct impact on the decision and management of MICE travelers, which are usually more complicated and time-consuming than those of ordinary tourists.

NEW SHOWS

งานสร้างใหม่

Show/งาน
1. International Wine Fair
2. Bangkok Gems & Jewelry Fair 2010
3. China Best Buys 2011
4. World Agritech 2011
5. Health Food Ingredient 2011
6. Asian Living Showcase
7. Guangdong Product Fair
8. Korea Entertainment Show
9. Response Asia
10. Gasma

ประเด็นท้าทายในการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ไทย

เช่นเดียวกับทิศทางเศรษฐกิจโลกและสถานการณ์การท่องเที่ยวระหว่างประเทศ อุตสาหกรรมไมซ์ประเทศไทยในปี 2553 ยังคงเติบโตแม้ว่าจะพลิกฟื้นช้ากว่าธุรกิจการท่องเที่ยวระหว่างประเทศของประเทศไทยในภาพรวม อันเนื่องมาจากการปรับตัวให้สอดคล้องกับกระแสโลกาภิวัตน์ที่ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วในระดับสากล ทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง สิ่งแวดล้อม เทคโนโลยีสารสนเทศ กฎระเบียบทางการค้าที่มีการเปิดเสรีมากขึ้นในระดับโลก ระดับภูมิภาค และระดับทวีปในลักษณะการค้าข้ามพรมแดน

นอกจากกระแสโลกาภิวัตน์และภาวะวิกฤติเศรษฐกิจแล้ว ยังมีปัจจัยท้าทายอื่นๆ ที่มีผลต่อการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งจากเหตุการณ์ที่สำคัญดังต่อไปนี้

- ภัยธรรมชาติ เช่น ผลกระทบจากกลุ่มควันภูเขาไฟไอซ์ยาฟัลลาโยกุล (Eyjafjallajokull) ในประเทศไอซ์แลนด์ที่ทำให้มีการยกเลิกเที่ยวบิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งเส้นทางการบินยุโรป ส่งผลโดยตรงต่อการตัดสินใจและการจัดการการของนักธุรกิจกลุ่มไมซ์ที่มีความซับซ้อนและต้องการเวลาในการจัดการมากกว่าการท่องเที่ยวทั่วไป

- Economic instability and fluctuating oil prices: these affect changes in the number and design of the events, which are adjusted to be more concise and custom-made in order to meet the requirements as much as possible. Event planning is made to save the expenditure in order to cut costs, distance and time duration spent to reach the destination. Travel schedule and vehicles used are also affected by these factors.

- Environmental concerns as provoked by awareness of global warming and variation of natural cycle. The countries with specific policies for environmental preservation have become more appealing event destinations.

- Expansion of low-cost airlines: low-cost airlines are becoming more popular among business travelers due to their lower price and offer of more routes. Countries with more low-cost flights and routes are likely to be more favored for meetings, travel incentives, international conventions and trade exhibitions.

- Expansion of large scale event organizing business: this is both positive and negative for local organizers. With increased influence, international organizers have more leverage against and less loyalty towards destination countries.

- Quest for exotic and interesting locations and countries: more and more attendants of meetings and exhibitions look forward to traveling inside the country where they join the events. Consequently, each country is developing their sites of tourist attractions and tourism-related products and services to attract and accommodate more MICE events.

- Stronger influence of procurement agencies: procurement agencies of large businesses have more influence and decision-making power to choose a destination country on their own. Thus, marketing and proactive public relations efforts have to focus more on such agencies.

- ผลกระทบจากสถานการณ์ความไม่มั่นคงทางเศรษฐกิจ และค่าน้ำมันที่ผันผวน ซึ่งส่งผลต่อการปรับจำนวนและรูปแบบของกิจกรรมให้มีความกระชับ และตอบวัตถุประสงค์ของการจัดงานมากที่สุด การวางแผนการใช้จ่ายงบประมาณอย่างประหยัด เพื่อจัดการต้นทุนอันเกิดจากการจัดงาน ระยะทางและเวลาในการเดินทางสู่จุดหมายปลายทาง รวมถึงช่วงเวลาและพาหนะที่เลือกใช้ในการเดินทาง เป็นต้น

- การคำนึงถึงผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจากการรับรู้สถานการณ์ภาวะโลกร้อนและการเปลี่ยนแปลงของธรรมชาติ ดังนั้น ประเทศที่มีนโยบายที่ให้ความสำคัญกับการดูแลรักษาสิ่งแวดล้อมจึงมีความน่าสนใจมากขึ้นในการเป็นประเทศเป้าหมาย

- การขยายตัวของสายการบินต้นทุนต่ำ ปัจจุบันสายการบินแบบประหยัดได้รับความนิยมเพิ่มขึ้นจากกลุ่มนักธุรกิจ เนื่องจากมีราคาถูกกว่า และมีเส้นทางการบินมากขึ้น ดังนั้น ประเทศที่มีเส้นทางการบินและจำนวนเที่ยวบินที่หลากหลายของสายการบินต้นทุนต่ำ มีแนวโน้มจะได้รับความสนใจในการดำเนินกิจกรรมการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล การจัดประชุมนานาชาติ และงานแสดงสินค้านานาชาติมากขึ้น

- การขยายตัวของกลุ่มธุรกิจผู้จัดงานขนาดใหญ่ ส่งผลต่อการพัฒนาของกลุ่มธุรกิจผู้จัดงานในพื้นที่ทั้งทางบกและทางลพ อีกทั้งยังส่งผลให้กลุ่มธุรกิจผู้จัดงานนานาชาติขนาดใหญ่มีอำนาจต่อรองกับประเทศเป้าหมายเพิ่มมากขึ้น ซึ่งทำให้ความภักดีต่อประเทศเป้าหมายลดลง

- การแสวงหาสถานที่และประเทศแปลกใหม่และน่าสนใจ แนวโน้มของผู้ที่เข้าร่วมการประชุมและนิทรรศการที่ต้องการท่องเที่ยวในช่วงเวลาที่เดินทางมาเข้าร่วมกิจกรรมมีมากขึ้น ส่งผลให้แต่ละประเทศมีการพัฒนาสถานที่ท่องเที่ยว สินค้าและบริการที่เกี่ยวข้องกับการท่องเที่ยว เพื่อดึงดูดและรองรับกับการเดินทางมาจัดประชุมและนิทรรศการมากขึ้น

- หน่วยงานที่มีหน้าที่จัดซื้อของกลุ่มธุรกิจขนาดใหญ่มีบทบาทสูงขึ้น และมีอำนาจในการตัดสินใจเลือกประเทศเป้าหมายเอง ส่งผลให้มีการทำการตลาดและประชาสัมพันธ์เชิงรุกไปยังหน่วยงานที่มีหน้าที่จัดซื้อมากขึ้น

Besides, the cost competitiveness of the Thai MICE industry was affected by the internal political uprising during April and May 2010, the launch of Singapore's Resort World Sentosa which is fully MICE-accommodating; and, the appreciation of the Thai Baht throughout the year.

Despite the political crisis affecting the decision of MICE travelers to visit Thailand, TCEB successfully implemented timely measures to restore their confidence in Thailand and made strategic changes to safeguard and grow the Thai MICE industries through various collaboration projects with the private sector, as well as, to stimulate the domestic MICE market. As a result, the number of MICE travelers and generated revenue can be maintained, while bids can be secured for several events scheduled to take place from now until 2016.

นอกจากนี้ ปัจจัยลบจากสถานการณ์ทางการเมืองของไทยช่วงเดือนเมษายน-พฤษภาคมและการเปิด Resort World Sentosa รีสอร์ทขนาดใหญ่แห่งใหม่ของสิงคโปร์ที่สามารถรองรับตลาดไมซ์ได้อย่างดี รวมถึงเงินบาทที่แข็งค่าขึ้นตลอดปี 2553 ยังส่งผลกระทบต่อความสามารถในการแข่งขันด้านราคาของธุรกิจไมซ์ของไทยด้วย

จะเห็นได้ว่าภายใต้วิกฤตสถานการณ์ทางการเมืองที่ส่งผลกระทบต่อการเดินทางมาประเทศไทยของนักเดินทางกลุ่มไมซ์ สสพ. ได้ดำเนินการรักษาความเชื่อมั่นอย่างทันท่วงที และปรับกลยุทธ์ในการรักษาและพัฒนาตลาดอุตสาหกรรมไมซ์ผ่านโครงการต่างๆ ร่วมกับภาคเอกชน รวมถึงกระตุ้นตลาดไมซ์ภายในประเทศ จนสามารถรักษาจำนวนนักเดินทางกลุ่มไมซ์และรายได้เข้าประเทศไว้ได้ รวมทั้งสามารถประมูลสิทธิ์งานต่างๆ ที่ครอบคลุมระยะเวลาไปจนถึงปี 2559



TCEB

PERFORMANCE 2010

ผลการดำเนินงานของ สสพ. ปี 2553

MEETINGS & INCENTIVES (MI)

ฝ่ายการประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล



PERFORMANCE IN 2010

In 2010, TCEB-sponsored meetings and incentives attracted as many as 94,974 international participants to Thailand. During their stay, they spent an estimated total of 5,935 Million Baht. The countries of origin of these visitors are as follows:

- 1. North Asia**
(China, Hong Kong, Japan, South Korea and Taiwan)
Visitor number: 31,623
Approximate revenue generated: 1,976 Million Baht
- 2. South Asia, Middle East and Europe**
Visitor number: 40,769
Approximate revenue generated: 2,548 Million Baht
- 3. Southeast Asia, Australia and America**
Visitor number: 22,582
Approximate revenue generated: 1,411 Million Baht

Throughout 2010, TCEB encouraged operators in the MICE industry to boost their participation in international trade shows and road shows as a means to promote Thailand as an appealing destination for meetings and incentive travels.

ผลการดำเนินงานปี 2553

ในปี 2553 งานจัดประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลที่ สสพ. ให้การสนับสนุน สามารถนำผู้เดินทางกลุ่มไมซ์มายังประเทศไทยถึง 94,974 คน คิดเป็นประมาณการรายได้จากการใช้จ่ายของนักท่องเที่ยวรวมจำนวนประมาณ 5,935 ล้านบาท แบ่งเป็น

- 1. ตลาดเอเชียเหนือ**
(จีน ฮองกง ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ และไต้หวัน)
รวมจำนวน 31,623 คน
คิดเป็นประมาณการรายได้ 1,976 ล้านบาท
- 2. ตลาดเอเชียใต้ ตะวันออกกลาง และยุโรป**
รวมจำนวน 40,769 คน
คิดเป็นประมาณการรายได้ 2,548 ล้านบาท
- 3. ตลาดเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ออสเตรเลีย และอเมริกา**
รวมจำนวน 22,582 คน
คิดเป็นประมาณการรายได้ 1,411 ล้านบาท

ตลอดปี 2553 สสพ. ได้ส่งเสริมผู้ประกอบการในอุตสาหกรรมไมซ์ให้เข้าร่วมงานเทรดโชว์ระดับนานาชาติ และการจัดกิจกรรมโรดโชว์เพื่อประชาสัมพันธ์ให้ประเทศไทยเป็นประเทศเป้าหมายสำหรับการจัดประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล

TRADE SHOWS

In 2010, TCEB and the Thailand Incentive and Convention Association (TICA) jointly supported operators in the private sector to participate in the following seven overseas trade shows:

- 1. AIME (Asia-Pacific Incentives & Meetings Expo)**
Melbourne, Australia
- 2. GIBTM (The Gulf Incentive & Business Travel & Meetings)**
Abu Dhabi, the United Arab Emirates
- 3. IT&CM (Incentive Travel & Conventions, Meetings)**
Shanghai, China
- 4. IMEX (The Essential Worldwide Exhibition for Meetings, Incentives Travel & Events)**
Frankfurt, Germany
- 5. CIBTM (The China Incentive, Business Travel & Meetings Exhibition)**
Beijing, China
- 6. IT&ME (Incentive Travel & Meeting Executives)**
Chicago, USA
- 7. EIBTM (The Global Meetings & Incentives Exhibition)**
Barcelona, Spain

งานเทรดโชว์

ในปี 2553 สสพ. ในฐานะผู้ให้การสนับสนุนการเข้าร่วมเทรดโชว์ ได้ร่วมกับสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) นำผู้ประกอบการภาคเอกชนเข้าร่วมงานเทรดโชว์ในต่างประเทศ จำนวน 7 งาน ได้แก่

- 1. AIME (Asia-Pacific Incentives & Meetings Expo)**
ณ เมืองเมลเบิร์น ประเทศออสเตรเลีย
- 2. GIBTM (The Gulf Incentive & Business Travel & Meetings)**
ณ กรุงอาบู ดาบี สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์
- 3. IT&CM (Incentive Travel & Conventions, Meetings)**
ณ เมืองเซี่ยงไฮ้ ประเทศจีน
- 4. IMEX (The Essential Worldwide Exhibition for Meetings, Incentives Travel & Events)**
ณ เมืองแฟรงก์เฟิร์ต ประเทศเยอรมัน
- 5. CIBTM (The China Incentive, Business Travel & Meetings Exhibition)**
ณ กรุงปักกิ่ง ประเทศจีน
- 6. IT&ME (Incentive Travel & Meeting Executives)**
ณ เมืองชิคาโก สหรัฐอเมริกา
- 7. EIBTM (The Global Meetings & Incentives Exhibition)**
ณ เมืองบาร์เซโลนา ประเทศสเปน



ROAD SHOWS

As a core MICE agency, TCEB led private operators and relevant public agencies to join road shows in the following nine countries/markets:

- | | |
|-----------|-------------------|
| 1. France | 6. Singapore |
| 2. Spain | 7. Malaysia |
| 3. Japan | 8. United Kingdom |
| 4. India | 9. Russia |
| 5. China | |



MAJOR MEETING AND INCENTIVES EVENTS IN 2010

IT&CMA and CTW Asia-Pacific 2010

This is the Asia's most premier meetings, conventions and incentive travel show. It served as a key function for MICE operators around the world to meet in Asia in order to explore business opportunities. Thailand was awarded the rights to be the venue of this international event for the ninth consecutive year in 2010. It underlines the sustainability of Thailand as an ideal destination for conventions, international exhibitions and incentive travels in Asia. The event was attended by 2,340 MICE visitors from 54 countries across the globe. Approximately 1,000 Million Baht in revenue was generated.

Unicity Global Convention 2010

The event was organized during 3-6 February, 2010, in Bangkok and its periphery and was attended by over 5,000 sales executives of Unicity from around the world. The event generated over 300 Million Baht in revenue.

งานโรดโชว์

สสพ. ในฐานะแกนนำกิจกรรมโรดโชว์ ได้นำผู้ประกอบการภาคเอกชน และหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องไปร่วมกิจกรรมในประเทศ/ตลาดเป้าหมายต่างๆ รวม 9 ประเทศ ได้แก่

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. ประเทศฝรั่งเศส | 6. ประเทศสิงคโปร์ |
| 2. ประเทศสเปน | 7. ประเทศมาเลเซีย |
| 3. ประเทศญี่ปุ่น | 8. สหราชอาณาจักร |
| 4. ประเทศอินเดีย | 9. ประเทศรัสเซีย |
| 5. ประเทศจีน | |

งานสำคัญในปี 2553

IT&CMA and CTW Asia-Pacific 2010

งาน IT&CMA and CTW Asia-Pacific 2010 เป็นงานแสดงสินค้าและบริการด้านการจัดประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก และเป็นเวทีสำคัญที่ให้ผู้ประกอบการไม่ซ้จากทั่วโลกได้มาพบปะกันในเอเชียเพื่อเสาะหาโอกาสทางธุรกิจใหม่ๆ ประเทศไทยได้รับสิทธิ์จัดงานดังกล่าวติดต่อกันมาเป็นปีที่ 9 เป็นการต่อยอดและแสดงศักยภาพ ตลอดจนความพร้อมของไทยในการเป็นจุดหมายปลายทางของการจัดประชุม การแสดงสินค้านานาชาติ และการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลที่โดดเด่นแห่งเอเชีย มีผู้เข้าร่วมงานทั้งสิ้น 2,340 คน จาก 54 ประเทศทั่วโลก สร้างรายได้เข้าประเทศ 1,000 ล้านบาทโดยประมาณ

Unicity Global Convention 2010

งาน Unicity Global Convention 2010 เป็นงานประชุมสัมมนาผู้แทนจำหน่ายระดับสูงของบริษัทขายตรง Unicity จำนวนกว่า 5,000 คน จาก 20 ประเทศทั่วโลก ระหว่างวันที่ 3-6 กุมภาพันธ์ 2553 ณ กรุงเทพฯ และปริมณฑล สร้างรายได้เข้าประเทศประมาณ 300 ล้านบาท



PLAN FOR THE YEAR 2011

Marketing and Promotion

International MICE Activities

- To act as co-host of the IT&CMA and CTW Asia-Pacific trade show
- To participate in seven international trade shows, namely, EIBTM, AIME, GIBTM, IT&CM, IMEX, CIBTM, and IT&ME
- To organize nine road shows in nine potential overseas market, namely, France, Spain, Japan, India, Russia, Singapore, Malaysia, United Kingdom, and China
- To arrange familiarization trips for foreign marketing agents, representatives of media outlets and corporate clients in primary target markets, such as Asia-Pacific countries, as well as secondary target markets, such as Russia



Product and Service Development

- To improve the effectiveness of promotional campaigns to reflect current market trends and circumstances
- To promote and support new conference venues with the potential to hold unique and innovative meetings and incentive travels
- To focus on marketing and promotion activities by appointing market representatives in key overseas markets, which include Japan, Russia, Hong Kong, China, India, Singapore, Malaysia, and Australia

แผนการดำเนินงานปี 2554



การตลาดและการส่งเสริมการตลาด

กิจกรรมไม่ซ้ระดับนานาชาติ

- เป็นเจ้าภาพร่วมจัดงานเทรดโชว์ IT&CMA and CTW Asia-Pacific
- เข้าร่วมงานเทรดโชว์ระดับนานาชาติ 7 งาน ประกอบด้วย EIBTM, AIME, GIBTM, IT&CM, IMEX, CIBTM และ IT&ME
- จัดโรดโชว์ในตลาดที่มีศักยภาพรวม 9 ประเทศ ประกอบด้วย ประเทศฝรั่งเศส ประเทศสเปน ประเทศญี่ปุ่น ประเทศอินเดีย ประเทศรัสเซีย ประเทศสิงคโปร์ ประเทศมาเลเซีย สหราชอาณาจักร และประเทศจีน
- การจัดการประชุมดูงานและทัศนศึกษา (Familiarization Trip) ให้แก่ตัวแทน (Agent) สื่อมวลชน (Media) และองค์กรธุรกิจ (Corporate) จากตลาดเป้าหมายหลัก เช่น ประเทศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก และตลาดเป้าหมายรอง เช่น ประเทศรัสเซีย

การพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการ

- ปรับปรุงแคมเปญสนับสนุนต่างๆ ให้เป็นไปตามแนวโน้มและความนิยมของตลาด รวมถึงสถานการณ์ในปัจจุบัน
- ส่งเสริมและสนับสนุนสถานที่จัดการประชุมแห่งใหม่ๆ ที่มีศักยภาพในการจัดกิจกรรมรูปแบบใหม่ๆ สำหรับการประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล
- ให้ความสำคัญกับการดำเนินการทางการตลาดและการส่งเสริมการขายโดยการแต่งตั้งผู้แทนการตลาดในต่างประเทศ ได้แก่ ประเทศญี่ปุ่น ประเทศรัสเซีย เขตบริหารพิเศษฮ่องกง ประเทศจีน ประเทศอินเดีย ประเทศสิงคโปร์ ประเทศมาเลเซีย และประเทศออสเตรเลีย

Data and Statistics for Future Work Plans and Marketing Development

- To develop a reliable database system, consisting of relevant report, research work, statistics reflecting trends, facts and events relevant to meetings and travel incentive industry. The collected data shall be developed into easily-understood version and is helpful for future marketing development.
- To develop an integrated database system incorporating data of relevant public agencies, private operators, including clients, such as travel agents, media and corporations. The system will be instrumental for the development of work plans and statistics as well as the analysis and data report.
- To conduct marketing research and surveys in relevant markets

ข้อมูลและสถิติสำหรับการวางแผนงาน และการพัฒนา ด้านการตลาด

- พัฒนาระบบจัดเก็บข้อมูล รายงาน งานวิจัย สถิติที่เกี่ยวข้องกับแนวโน้ม ข้อเท็จจริง และเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นในอุตสาหกรรม การประชุม และการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล โดยรวบรวมขึ้นเป็นชิ้นงานที่สามารถเข้าใจได้ง่าย และเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการตลาดต่อไป
- พัฒนาระบบจัดเก็บฐานข้อมูลแบบบูรณาการ ประกอบด้วยข้อมูลของหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง ผู้ประกอบการภาคเอกชน รวมถึงกลุ่มลูกค้า ได้แก่ ตัวแทน (Agent) สื่อมวลชน (Media) และองค์กรธุรกิจ (Corporate) เพื่อใช้ประโยชน์สำหรับพัฒนาแผนงานและงานสถิติ ตลอดจนการวิเคราะห์และการรายงานข้อมูล
- จัดทำการสำรวจและวิจัยตลาดในตลาดที่เกี่ยวข้อง



CONVENTIONS (C)

ฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ

PERFORMANCE IN 2010

A total of 101 international conventions in Thailand enjoyed the dedicated sponsorship of TCEB in 2010. These events attracted 33,880 foreign participants who spent approximately 2,759 Million Baht during their stay in Thailand. In all, TCEB-sponsored conventions increased in number throughout 2010 but the number of foreign attendees was lower than expected. This is due to a series of political incidents occurring since 2008, including the event leading up to the occupation of Ratchaprasong shopping district in Bangkok in May 2010. All these incidents negatively affected the confidence of foreign attendees and organizers who were scheduled to hold international conventions in Thailand during the period of political uncertainty. This resulted in postponement of seven events and eight cancellations, such as IFRA Publish Asia 2010, 4th Asian Respiratory Tract Infection (RTI) Forum and 2nd International Conference on Oil Palm Biomass. The majority of the events organized as planned during this difficult period experienced fewer than expected foreign participants.

ผลการดำเนินงานปี 2553

ในปี 2553 สสปน. ให้การสนับสนุนการจัดประชุมนานาชาติในประเทศไทยรวมจำนวน 101 งาน โดยมีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศประมาณ 33,880 คน คิดเป็นประมาณการรายได้จากการใช้จ่ายของผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศจำนวน 2,759 ล้านบาท โดยในปี 2553 งานที่ สสปน. ให้การสนับสนุนมีจำนวนเพิ่มขึ้น ในขณะที่จำนวนผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศต่ำกว่าประมาณการ ทั้งนี้ เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมืองภายในประเทศมีอยู่อย่างต่อเนื่องนับตั้งแต่ปี 2551 รวมถึงเหตุการณ์ไม่สงบในเดือนพฤษภาคม 2553 การชุมนุมบริเวณแยกราชประสงค์และถนนราชดำเนิน ส่งผลกระทบต่อความเชื่อมั่นของผู้เข้าร่วมประชุมชาวต่างชาติ และผู้จัดงานที่มีกำหนดจัดงานประชุมนานาชาติในประเทศไทยโดยเฉพาะงานที่มีกำหนดจะจัดขึ้นในช่วงเวลาดังกล่าว เป็นผลให้มีการประชุมที่เลื่อนจำนวน 7 งาน และงานที่ยกเลิกการจัดงานในประเทศไทยในปี 2553 จำนวน 8 งาน อาทิ งาน IFRA Publish Asia 2010, 4th Asian Respiratory Tract Infection (RTI) Forum และ 2nd International Conference on Oil Palm Biomass ทั้งนี้งานส่วนใหญ่ที่ไม่มีการเลื่อนการจัดมีจำนวนผู้เข้าร่วมชาวต่างชาติต่ำกว่าเป้าหมาย



Some notable TCEB-sponsored events in 2010 included:

1. The 19th International Congress of Nutrition (ICN 2009)

Number of foreign visitors: 2,501

Approximate revenue generated: 281 Million Baht

2. The 19th World Congress of Neurology (WCN 2009)

Number of foreign visitors: 3,439

Approximate revenue generated: 430 Million Baht

3. The 48th Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum

Number of foreign visitors: 4,536

Approximate revenue generated: 397 Million Baht

4. The 15th Congress of the Asian Federation of Endocrine Societies (AFES 2009)

Number of foreign visitors: 1,204

Approximate revenue generated: 105 Million Baht

5. The 7th Conference of the United Nations Day of Vesak

Number of foreign visitors: 1,700

Approximate revenue generated: 127 Million Baht

ตัวอย่างงานสำคัญที่ให้การสนับสนุนในปี 2553 ได้แก่

1. The 19th International Congress of Nutrition (ICN 2009)

มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 2,501 คน

คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 281 ล้านบาท

2. The 19th World Congress of Neurology (WCN 2009)

มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 3,439 คน

คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 430 ล้านบาท

3. The 48th Orient and Southeast Asian Lions (OSEAL) Forum

มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 4,536 คน

คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 397 ล้านบาท

4. 15th Congress of the Asian Federation of Endocrine Societies (AFES 2009)

มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 1,204 คน

คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 105 ล้านบาท

5. The 7th Conference of the United Nations Day of Vesak

มีผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ รวมจำนวน 1,700 คน

คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 127 ล้านบาท



MAJOR CONVENTIONS IN 2010

The 19th International Congress of Nutrition was hosted by the Nutrition Association of Thailand, under the Patronage of Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn. The congress focused on promoting advancement in nutritional science and the exchange of nutritional knowledge in order to create a better quality of life for people. The highest number of attendees in comparison with the previous events is a strong indicator of the success of this conference. In addition, a great honor was bestowed upon the event and the attendees when Her Royal Highness Princess Maha Chakrai Siridhorn presided over the conference and was present throughout the event. The conference welcomed 3,086 attendees – 2,501 international and 585 Thai – and generated approximately 281 Million Baht in revenue.

The 19th World Congress of Neurology was organized by the Neurological Society of Thailand and brought together medical specialists from around the world to present their relevant academic work and exchange specialized knowledge and new body of knowledge on nervous system illnesses that can be applied to the treatment of the patients. The findings of these medical developments can be proven in real life applications. The event was attended by 4,057 specialists – 3,439 international and 618 Thai – and generated approximately 430 Million Baht in revenue.

In the fiscal year 2010, TCEB also sponsored bids for the rights to host 20 international conferences in future years, with 21,010 foreign participants expected to spend approximately 1,880.29 Million Baht. Such conferences include the followings:

งานสำคัญในปี 2553

- การประชุมโภชนาการนานาชาติ “19th International Congress of Nutrition” จัดโดย สมาคมโภชนาการแห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์ฯ โดยเสนอผลงานวิชาการ และเป็นเวทีแลกเปลี่ยนความรู้เกี่ยวกับการโภชนาการด้านต่างๆ ที่จะส่งผลทำให้คุณภาพชีวิตของประชาชนดีขึ้น ความสำเร็จของการประชุมครั้งนี้วัดจากจำนวนผู้ลงทะเบียนเข้าร่วมประชุมมากที่สุดในปีประวัติการณ์ของการประชุมนี้ อีกทั้งยังได้รับพระมหากรุณาธิคุณจากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินเป็นองค์ประธาน และทรงประทับร่วมประชุมตลอดการประชุม มีผู้เข้าร่วมประชุมทั้งสิ้น 3,086 คน โดยแบ่งเป็นผู้เข้าร่วมประชุมชาวต่างชาติ 2,501 คน และผู้เข้าร่วมประชุมชาวไทย 585 คน สร้างรายได้เข้าประเทศ 281 ล้านบาทโดยประมาณ
- การประชุมทางด้านระบบประสาทวิทยานานาชาติ “19th World Congress of Neurology” จัดโดยสมาคมประสาทวิทยาแห่งประเทศไทย ซึ่งเป็นการประชุมแพทย์เฉพาะทาง โดยเปิดโอกาสให้แพทย์ทางด้านระบบประสาทวิทยาจากทั่วโลก นำเสนอผลงานทางวิชาการ เพื่อแลกเปลี่ยนความรู้ วิทยาการใหม่ๆ ที่เกี่ยวข้องกับโรคทางระบบประสาท ซึ่งสามารถนำผลงานดังกล่าวไปประยุกต์ใช้กับผู้ป่วยได้จริง มีผู้เข้าร่วมประชุมทั้งสิ้น 4,057 คน โดยแบ่งเป็นผู้เข้าร่วมประชุมชาวต่างชาติ 3,439 คน และผู้เข้าร่วมประชุมชาวไทย 618 คน สร้างรายได้เข้าประเทศ 430 ล้านบาทโดยประมาณ



ในด้านของการประมูลสิทธิ์ สสปน. ได้ให้การสนับสนุนสมาคมต่างๆ ในการประมูลสิทธิ์การจัดการประชุมนานาชาติในปีงบประมาณ 2553 จำนวนทั้งสิ้น 20 งาน โดยคาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศรวมจำนวน 21,010 คน คิดเป็นประมาณการรายได้จากการใช้จ่ายของผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศจำนวน 1,880.29 ล้านบาท งานสำคัญที่ชนะการประมูลสิทธิ์ ได้แก่

Number ลำดับ	Event งาน	Year ปีที่จัดงาน	Estimated Number of Participants ประมาณการผู้เข้าร่วมประชุม
1	Asia-Pacific Water Summit (APWS)	2012	1,000
2	International Congress on Infectious Diseases (ICID)	2012	3,000
3	21st International Union on Health Promotion and Education World Conference on Health Promotion and Education (IUHPE) 2013	2013	2,500
4	Seventh-day Adventist Church, Southern Asia-Pacific Convention	2013	3,000
5	International Mycological Congress (IMC)	2014	1,500
6	46th World Congress of International Society of Surgery (ISW)	2015	2,500
7	The XXVI International Congress of The Transplant Society (ICTS)	2016	4,500

Additionally, TCEB led MICE operators to attend international trade shows to promote Thailand among associations and agencies in target markets, whereas road shows and relevant marketing activities were arranged overseas to attract clients to host their international conventions in Thailand. Below are the shows and marketing events TCEB and MICE operators took part:

1. AIME 2010, March, Melbourne, Australia
2. IMEX 2010, May, Frankfurt, Germany
3. CIBTM 2010, September, Beijing, China
4. ITB Asia 2010, October, Singapore
5. IT&CMA and CTW 2010, October, Bangkok
6. EIBTM 2010, November, Barcelona, Spain
7. Road show 2010, February, Tokyo, Japan
8. Road show 2010, May, Geneva, Switzerland
9. Road show 2010, May, London, United Kingdom
10. Road show 2010, June, Beijing and Shanghai, China
11. Road show 2010, August, Singapore
12. Marketing activities in Indonesia in June 2010
13. Marketing activities in India in August 2010
14. Marketing activities in South Korea in September 2010
15. Marketing activities in Taiwan in October 2010

ในปี 2553 สสพ. นำผู้ประกอบการในอุตสาหกรรมไมซ์เข้าร่วมงานเทรดโชว์ระดับนานาชาติ เพื่อประชาสัมพันธ์ประเทศไทยแก่สมาคม (Associations) และตัวแทน (Agencies) ในตลาดเป้าหมายต่างๆ รวมทั้งจัดโรดโชว์และทำกิจกรรมการตลาดกับกลุ่มลูกค้าเป้าหมาย เพื่อส่งเสริมให้เข้ามาจัดการประชุมนานาชาติในประเทศไทย ได้แก่งานดังต่อไปนี้

1. AIME มี.ค. 2553 ณ เมืองเมลเบิร์น ประเทศออสเตรเลีย
2. IMEX พ.ค. 2553 ณ นครแฟรงค์เฟิร์ต ประเทศเยอรมนี
3. CIBTM ก.ย. 2553 ณ กรุงปักกิ่ง ประเทศจีน
4. ITB Asia ต.ค. 2553 ณ ประเทศสิงคโปร์
5. IT&CMA and CTW ต.ค. 2553 ณ กรุงเทพฯ
6. EIBTM พ.ย. 2553 ณ เมืองบาร์เซโลนา ประเทศสเปน
7. โรดโชว์ ก.พ. 2553 ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น
8. โรดโชว์ พ.ค. 2553 ณ กรุงเจนีวา ประเทศสวิตเซอร์แลนด์
9. โรดโชว์ พ.ค. 2553 ณ กรุงลอนดอน สหราชอาณาจักร
10. โรดโชว์ มิ.ย. 2553 ณ กรุงปักกิ่ง และนครเซี่ยงไฮ้ ประเทศจีน
11. โรดโชว์ ส.ค. 2553 ณ ประเทศสิงคโปร์
12. กิจกรรมทางการตลาดเพื่อเจรจากับกลุ่มเป้าหมายในตลาดอินโดนีเซีย ก.ค. 2553
13. กิจกรรมทางการตลาดเพื่อเจรจากับกลุ่มเป้าหมายในตลาดอินเดีย ส.ค. 2553
14. กิจกรรมทางการตลาดเพื่อเจรจากับกลุ่มเป้าหมายในตลาดเกาหลีใต้ ก.ย. 2553
15. กิจกรรมทางการตลาดเพื่อเจรจากับกลุ่มเป้าหมายในตลาดไต้หวัน ต.ค. 2553



TCEB also organized the academic seminar on international conventions, or the 1st Convention Day on 24 September 2010, to promote the organization of international conferences in Thailand. The event served as a platform for all involved organizations to enhance knowledge and understanding about convention business as well as, elements that contribute to the success of international conventions.

MEASURES TO PROMOTE INTERNATIONAL CONVENTIONS IN THE WAKE OF POLITICAL CHALLENGES

From the year 2008 to 2010, Thailand experienced a period of political challenges. This resulted in a lower than targeted number of foreign participants and some event cancellations. Consequently, the Conventions Department decided to implement a series of effective measures to offer emergency assistance to planned events which were affected by political events and to those losing confidence in hosting conventions in Thailand. Followings are some of the measures:

- Supplying convention organizers on a regular basis with accurate and updated information regarding the current political situation in order to boost confidence among MICE organizers and attendees
- Provision of additional financial assistance for MICE operators who continued their international conferences during the political crisis, so that their events ran as scheduled, such as offering them new venue
- After the crisis was over, management teams of international conventions who planned to host their events in Thailand in the future were invited to visit Thailand in order to inspect the security and readiness of Thailand in hosting international events. This initiative was undertaken under 'Come See Thailand' project.

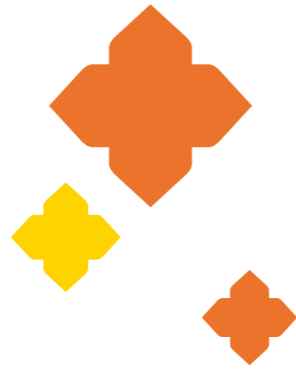
นอกจากนี้ ฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ มีการจัดสัมมนาวิชาการด้านการจัดประชุมนานาชาติ (Convention Day) ครั้งที่ 1 ประจำปี 2553 ในวันที่ 24 กันยายน 2553 เพื่อส่งเสริมให้เกิดการจัดการประชุมนานาชาติมากขึ้น และเพื่อเปิดโอกาสให้หน่วยงานต่างๆ ได้รับความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับธุรกิจการจัดการประชุมนานาชาติ พร้อมองค์ประกอบสำคัญที่มีส่วนสนับสนุนให้การจัดประชุมนานาชาติประสบความสำเร็จ



โครงการสนับสนุนงานประชุมนานาชาติในภาวะวิกฤติทางการเมือง

จากการที่มีเหตุการณ์ไม่สงบทางการเมืองตั้งแต่ปี 2551 ถึงปี 2553 จนส่งผลกระทบต่อจัดงานประชุมนานาชาติหลายงานมีจำนวนผู้เข้าร่วมประชุมต่างชาติต่ำกว่าเป้าหมาย รวมถึงมีการยกเลิกการจัดงานฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ จึงได้ออกมาตรการให้ความช่วยเหลือเร่งด่วนสำหรับงานประชุมนานาชาติที่อาจได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ไม่สงบ หรือขาดความเชื่อมั่นในการจัดงานในประเทศไทย อาทิ

- ให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับความคืบหน้าของสถานการณ์ต่างๆ ที่ตรงกับความเป็นจริงแก่ผู้จัดการประชุมอย่างต่อเนื่องเพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้จัดงาน และผู้เข้าร่วมการประชุม
- การให้การสนับสนุนงบประมาณเพิ่มเติมสำหรับงานประชุมนานาชาติที่ยังยืนยันการจัดงานในช่วงที่เกิดเหตุการณ์ความไม่สงบ เพื่อให้การจัดงานสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี เช่น การย้ายสถานที่จัดประชุม เป็นต้น
- หลังเหตุการณ์กลับคืนสู่ภาวะปกติ ฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติได้เรียนเชิญคณะผู้บริหารของงานประชุมนานาชาติที่มีแผนจะจัดประชุมในประเทศไทยในอนาคตมาสำรวจความเรียบร้อยและความปลอดภัย ตลอดจนความพร้อมในการรองรับการจัดงานประชุมนานาชาติภายใต้โครงการ Come See Thailand



Furthermore, the Conventions Department employed the following marketing measures to promote and support the organization of international conventions in Thailand, as well as, to create good impression on overseas MICE operators and attendees:

- Launching 'Max Rewards 2010' program to attract more MICE travelers from such targeted countries as China, India, Indonesia, Japan, South Korea, Malaysia, the Philippines, Singapore and Taiwan
- Implementing 'Value Pack 2010' program under which marketing packs were distributed to the associations or organizers and foreign attendees to impress and facilitate them while in Thailand. The pack included BTS sky train tickets, international SIM Cards, and discount vouchers of Bangkok's leading shops and department stores.
- Producing and distributing 'Inspection Pack' to undecided associations and MICE organizers, so that they select Thailand as a potential location for international conventions
- Producing 'Convention Manual' and distributing them to target groups planned to host international conventions in Thailand. The focused targets were foreign clients who showed interest or were likely to host the events in Thailand.

นอกจากนี้ ฝ่ายส่งเสริมการประชุมนานาชาติ ยังได้ออกมาตรการส่งเสริมและสนับสนุนการประชุมนานาชาติเพื่อเป็นเครื่องมือทางการตลาด และสร้างความประทับใจให้กับสมาคม และ/หรือผู้จัดงานจากต่างประเทศ ตลอดจนผู้เข้าร่วมประชุมต่างชาติ ได้แก่

- โครงการ "Max Rewards 2010" เป็นเครื่องมือทางการตลาดให้กับผู้จัดประชุมเพื่อกระตุ้นให้มีจำนวนผู้เข้าร่วมประชุมจากประเทศในกลุ่มเป้าหมายเพิ่มมากขึ้น ได้แก่ จีน อินเดีย อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ และไต้หวัน
- โครงการ "Value Pack 2010" เป็นการจัดทำสื่อทางการตลาดเพื่อให้กับสมาคมหรือผู้จัดงานแจกจ่ายให้กับผู้เข้าร่วมประชุมต่างชาติ เพื่อสร้างความประทับใจ และอำนวยความสะดวกในขณะที่อยู่ในประเทศไทย ประกอบด้วย บัตรโดยสารรถไฟฟ้ายุโรปที่เอส International SIM Card และบัตรส่วนลดร้านค้าและห้างสรรพสินค้าชั้นนำในกรุงเทพฯ
- โครงการ "Inspection Pack" มีวัตถุประสงค์ในการสร้างโอกาสให้ประเทศไทยได้รับเลือกเป็นสถานที่จัดประชุมนานาชาติ โดยมีกลุ่มเป้าหมายได้แก่ สมาคมหรือผู้จัดงานที่ยังไม่ตัดสินใจเลือกสถานที่จัดงาน
- จัดทำคู่มือการจัดประชุมนานาชาติ (Convention Manual) เพื่อแจกจ่ายให้กับลูกค้ากลุ่มเป้าหมายที่จะจัดงานประชุมนานาชาติในประเทศไทย โดยมุ่งเน้นลูกค้าในต่างประเทศที่สนใจหรือมีโอกาสจะเข้ามาจัดงานประชุมในประเทศไทยเป็นหลัก

PLAN FOR THE YEAR 2011

Support for International Conventions

- Support Thailand's bids to host international conventions
- To provide consultation on event organization and supporting overseas marketing activities for the conventions due to take place in Thailand
- To implement public relations campaigns for marketing promotion purposes so that there are more Asian participants in international conventions that will be taking place in Thailand

Marketing and Promoting Public Awareness

- To participate in international MICE Travel Trade Shows in key markets of every region
- To organize marketing activities to get access to overseas target clients, such as road shows (during which private sector operators meet and negotiate with target groups), and Sales Calls, or One-On-One (during which operators meet clients after appointment is made in advance)
- To execute marketing campaigns to bring in target clients from overseas associations, including from the press and international conventions magazines in North American markets. The aim is to let them experience venue locations, hotels and accommodation and other catering facilities in Thailand and to demonstrate Thailand's potential in welcoming overseas attendees.
- To promote awareness of TCEB's role in and TCEB support for international conventions among domestic and international target groups
- To organize advertising and public relations campaigns to highlight the potential of Thailand as a host for international conventions among both domestic and overseas target groups

แผนการดำเนินงานปี 2554

การสนับสนุนงานประชุมนานาชาติ

- สนับสนุนการประมูลสิทธิ์เพื่อเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมนานาชาติ
- ให้คำปรึกษาในด้านการจัดงานและสนับสนุนกิจกรรมด้านการตลาดต่างประเทศสำหรับการประชุมที่กำลังจะมีขึ้นในประเทศไทย
- การประชาสัมพันธ์โครงการส่งเสริมการขายและการตลาดเพื่อให้มีผู้เข้าร่วมการประชุมนานาชาติที่จะจัดในประเทศไทยจากกลุ่มประเทศเอเชียเพิ่มขึ้น

การตลาดและการส่งเสริมการรับรู้

- เข้าร่วมในงานนิทรรศการด้านการจัดประชุม และนิทรรศการนานาชาติ (MICE Travel Trade Show) ในตลาดหลักต่างๆ ในทุกภูมิภาค
- จัดกิจกรรมการตลาดเพื่อพบปะลูกค้ากลุ่มเป้าหมายในต่างประเทศ เช่น กิจกรรมโรดโชว์ เพื่อนำภาคเอกชนให้พบปะเจรจากับกลุ่มลูกค้าเป้าหมาย และ/หรือกิจกรรม Sales Call หรือ One-On-One เพื่อเข้าพบกับลูกค้ากลุ่มเป้าหมายตามนัดหมายล่วงหน้า
- จัดกิจกรรมการตลาดเพื่อนำกลุ่มลูกค้าเป้าหมายจากสมาคมในประเทศต่างๆ และสื่อมวลชนและนิตยสารที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจการจัดประชุมนานาชาติจากตลาดอเมริกาเหนือ เข้าสำรวจสถานที่จัดประชุม โรงแรมที่พักและสถานที่จัดงานเลี้ยงนอกสถานที่ ตลอดจนแสดงให้เห็นศักยภาพในการดูแลและต้อนรับผู้เข้าร่วมประชุมจากต่างประเทศ
- การสร้างการรับรู้เกี่ยวกับบทบาทและการสนับสนุนของ สสป. สำหรับงานประชุมนานาชาติไปยังกลุ่มเป้าหมายทั้งในและต่างประเทศ
- การโฆษณาและประชาสัมพันธ์เพื่อเผยแพร่ศักยภาพของประเทศไทยในการเป็นเจ้าภาพในการจัดประชุมนานาชาติสู่กลุ่มเป้าหมายทั้งในและต่างประเทศ

Enhancing Knowledge and Bolstering Relations between Members of International MICE Communities

- To chair the Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) and participate in marketing activities of other international convention associations, such as ICCA, UIA and PCMA
- To attend annual meetings of associations where TCEB holds membership in order to enhance knowledge and foster ties with fellow members
- To organize international convention promotion activities for relevant associations and agencies both in Bangkok and other provinces

Development of MICE Industry

- To encourage professional convention organizers to take part in bidding for the rights to hold international conventions in Thailand by which TCEB will provide counseling and financial assistance
- To produce 'Bid Kit' within 2010, and distributing them to target groups interested in bidding for the rights to organize international conventions in Thailand
- To conduct surveys to collect marketing data, both in terms of quality and statistical quantity, from overseas attendees and data on the needs of service providers in the private sector. Data on opportunities and constraints of Thailand in hosting future international conventions will be compiled from those involved in organizing conventions. This planned activity will be instrumental in developing the database which can support marketing activities.
- To organize the 2nd academic seminar on international conventions in 2011
- To support the activities of Thailand Incentive and Convention Association (TICA). This will be undertaken under the project 'Convention Promotion Seminar'.

การเพิ่มพูนความรู้และสร้างความสัมพันธ์ในกลุ่มสมาชิกของสมาคมที่เกี่ยวข้องกับการประชุมนานาชาติ

- เป็นประธานสมาคม Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) ในนามของ สสปน. และเข้าร่วมกิจกรรมการตลาดและประชาสัมพันธ์ร่วมกับประเทศสมาชิกในสมาคมที่เกี่ยวข้องกับการประชุมนานาชาติอื่นๆ ถ้ามีโอกาส อาทิ ICCA, UIA, PCMA เป็นต้น
- เข้าร่วมงานประชุมประจำปีของสมาคมที่ สสปน. เป็นสมาชิก เพื่อเพิ่มพูนความรู้และความสัมพันธ์ในกลุ่มสมาชิกด้วยกัน
- จัดกิจกรรมส่งเสริมการจัดการประชุมนานาชาติให้กับกลุ่มสมาคมและหน่วยงานต่างๆ ทั้งในกรุงเทพฯ และต่างจังหวัด

การพัฒนาอุตสาหกรรม

- ผลักดันให้บริษัทรับจัดงานประชุม (PCO) มีส่วนร่วมในการประมูลสิทธิ์การจัดงานประชุมนานาชาติเข้าประเทศ โดย สสปน. ให้คำปรึกษารวมถึงการสนับสนุนด้านการเงิน
- โครงการจัดทำคู่มือการประมูลสิทธิ์ (Bid Kit) เพื่อแจกจ่ายให้กับลูกค้ากลุ่มเป้าหมายที่สนใจการประมูลสิทธิ์การจัดงานประชุมนานาชาติในประเทศไทย กำหนดเสร็จสิ้นในปี 2554
- จัดทำโครงการสำรวจและเก็บข้อมูลทางการตลาด ทั้งเชิงสถิติและคุณภาพจากผู้เข้าร่วมประชุมชาวต่างชาติ และข้อมูลความต้องการของผู้ให้บริการภาคเอกชน ตลอดจนโอกาสและอุปสรรคสำหรับประเทศไทยในการจัดการประชุมนานาชาติในอนาคตจากผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในการจัดการประชุม และเพื่อพัฒนาฐานข้อมูลสำหรับสนับสนุนกิจกรรมทางการตลาด
- การจัดการสัมมนาวิชาการด้านการจัดประชุมนานาชาติ ครั้งที่ 2 ประจำปี 2554
- ให้การสนับสนุนกิจกรรมของสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ Thailand Incentive and Convention Association (Thai) – TICA ภายใต้โครงการ Convention Promotion Seminar

EXHIBITIONS (E)

ฝ่ายการแสดงสินค้านานาชาติ



PERFORMANCE IN 2010

In 2010, TCEB sponsored a total of 33 international trade fairs and exhibitions, including new shows (excluding sub show). All these events underwent evaluation of the auditing firms and attracted as many as 19,396 foreign visitors, whose spending generated approximately 1,697.15 Million Baht in revenue.

Some of the notable TCEB-sponsored events in 2010 included:

1. **Bangkok Gems & Jewelry Fair 2010**
Number of foreign visitors: 7,652
Approximate revenue generated: 669.55 Million Baht
2. **METALEX 2010**
Number of foreign visitors: 5,732
Approximate revenue generated: 501.55 Million Baht
3. **In-cosmetics Asia 2010**
Number of foreign visitors: 3,758
Approximate revenue generated: 328.83 Million Baht
4. **Manufacturing Expo 2010**
Number of foreign visitors: 2,459
Approximate revenue generated: 215.16 Million Baht

ผลการดำเนินงานปี 2553

ในปี 2553 สสปน. ให้การสนับสนุนการจัดแสดงสินค้าและนิทรรศการนานาชาติ รวมถึงการสร้างงานใหม่ในประเทศไทย ที่ผ่านการประเมินผลโดยบริษัทตรวจสอบรวมจำนวน 33 งาน (ไม่นับรวมงาน Sub Show) โดยมีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 19,396 คน คิดเป็นประมาณการรายได้จากการใช้จ่ายของผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศจำนวน 1,697.15 ล้านบาท

ตัวอย่างงานสำคัญที่ให้การสนับสนุน ได้แก่

1. **Bangkok Gems & Jewelry Fair 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 7,652 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 669.55 ล้านบาท
2. **METALEX 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 5,732 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 501.55 ล้านบาท
3. **In-cosmetics Asia 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 3,758 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 328.83 ล้านบาท
4. **Manufacturing Expo 2010**
มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 2,459 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 215.16 ล้านบาท

5. Bangkok International Gift Fair & Bangkok International Houseware Fair (BIG+BIH Oct 2010)

Number of foreign visitors: 2,384
Approximate revenue generated: 208.60 Million Baht

6. ProPak Asia 2010

Number of foreign visitors: 1,666
Approximate revenue generated: 145.77 Million Baht

7. Food & Hotel Thailand 2010

Number of foreign visitors: 1,002
Approximate revenue generated: 87.67 Million Baht

8. ASEAN Living Showcase 2010

Number of foreign visitors: 695
Approximate revenue generated: 60.81 Million Baht

9. Intermach 2010

Number of foreign visitors: 601
Approximate revenue generated: 52.58 Million Baht

10. BMAM 2010

Number of foreign visitors: 678
Approximate revenue generated: 59.32 Million Baht

5. Bangkok International Gift Fairs & Bangkok International Houseware Fair (BIG+BIH Oct 2010)

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 2,384 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 208.60 ล้านบาท

6. ProPak Asia 2010

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 1,666 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 145.77 ล้านบาท

7. Food & Hotel Thailand 2010

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 1,002 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 87.67 ล้านบาท

8. ASEAN Living Showcase 2010

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 695 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 60.81 ล้านบาท

9. Intermach 2010

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 601 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 52.58 ล้านบาท

10. BMAM 2010

มีผู้เข้าร่วมงานจากต่างประเทศ รวมจำนวน 678 คน คิดเป็นประมาณการรายได้ จำนวน 59.32 ล้านบาท



ROAD SHOWS

A number of road shows were organized overseas by TCEB in 2010 to promote Thailand and attract exhibitors and visitors to international trade fairs and exhibitions in the country.

There were eight road shows in the following countries:

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. Vietnam | 5. India |
| 2. China | 6. Singapore |
| 3. Japan | 7. Malaysia |
| 4. South Korea | 8. Indonesia |



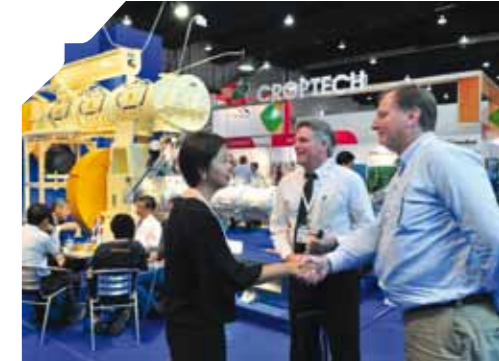
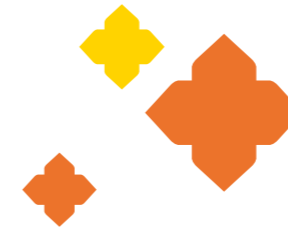
งานโรดโชว์

ในปี 2553 สสพ. จัดกิจกรรมโรดโชว์ในต่างประเทศ เพื่อประชาสัมพันธ์ประเทศไทยและดึงดูดผู้จัดแสดงสินค้าและผู้เข้าชมงานจากต่างประเทศ มาร่วมงานจัดแสดงสินค้าและนิทรรศการนานาชาติในประเทศไทย รวมจำนวน 8 ครั้ง ได้แก่

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. ประเทศเวียดนาม | 5. ประเทศอินเดีย |
| 2. ประเทศจีน | 6. ประเทศสิงคโปร์ |
| 3. ประเทศญี่ปุ่น | 7. ประเทศมาเลเซีย |
| 4. ประเทศเกาหลีใต้ | 8. ประเทศอินโดนีเซีย |

MEDIA FAMILIARIZATION TRIP

The Media Familiarization Trip was organized by TCEB for foreign media, whose coverage is relevant to trade fair industry, to visit several trade fair venues in Thailand. The activity aimed at providing direct experiences for the media so that they can produce report in their own countries based on actual circumstances. In 2010, the trip was joined by members of 15 media outlets from eight countries.



PLAN FOR THE YEAR 2011

Marketing and Promotion

- To carry on a comprehensive communication plan (targeted for overseas market) under the campaign 'Bangkok: Exhibition City of ASEAN'. The plan and campaign will be executed in collaboration with public and private alliances, such as the Bangkok Metropolitan Administration, Thai Airways International, and the Thai Exhibition Association (TEA). The execution of this plan will focus on a comprehensive employment of foreign media relevant to trade fairs, and online media, in order to gain direct and continued access to the target groups.
- To continually promote marketing and public relations activities in order to attract new trade shows and to encourage more efficiency of the existing shows. The communication channel for this activity will be widened to include TCEB websites in China and Vietnam.
- To appoint overseas representatives in prime markets and assign them to look for new shows, bring in more foreign exhibitors and visitors and enhance the efficiency in data service and provide close consultation to the clients in prime markets

กิจกรรม MEDIA FAMILIARIZATION TRIP

ในปี สสพ. ได้จัดกิจกรรม Media Familiarization Trip โดยเชิญสื่อจากต่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมการจัดแสดงสินค้าเข้ามาที่ประเทศไทยเพื่อเข้าชมสถานที่จัดแสดงสินค้าต่างๆ รวมถึงให้ได้รับประสบการณ์จริงและนำกลับไปเขียนเป็นข่าวหรือบทความในสื่อต่างๆ โดยมีสื่อจากต่างชาติเข้าร่วมกิจกรรม จำนวน 15 ราย จาก 8 ประเทศ

แผนการดำเนินงานปี 2554

การตลาดและการส่งเสริม

- สานต่อแผนด้านการสื่อสารแบบครบวงจร (ในต่างประเทศ) ภายใต้แคมเปญ "กรุงเทพ...มหานครแห่งการจัดงานแสดงสินค้านานาชาติ" ร่วมกับหน่วยงานพันธมิตรทั้งภาครัฐและเอกชน อาทิ กรุงเทพมหานคร การบินไทย สมาคมการส่งออกสินค้าไทย โดยเน้นช่องทางการใช้สื่อต่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับงานแสดงสินค้าและสื่อออนไลน์แบบครบวงจร เพื่อเจาะกลุ่มเป้าหมายโดยตรงและต่อเนื่อง
- การรณรงค์ส่งเสริมกิจกรรมทางการตลาด การดำเนินการด้านประชาสัมพันธ์ อย่างต่อเนื่องเพื่อดึงดูดงานจัดแสดงสินค้าใหม่ๆ ตลอดจนกระตุ้นงานจัดแสดงสินค้าเดิมที่มีอยู่แล้วให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นและเพิ่มช่องทางผ่านเว็บไซต์ของ สสพ. ในประเทศจีนและเวียดนาม
- การแต่งตั้งและบริหารจัดการตัวแทนจากต่างประเทศในตลาดหลัก เพื่อให้เป็นทีมงานแสดงสินค้าใหม่ (New Show) เพิ่มปริมาณผู้ร่วมจัดแสดงและผู้ร่วมงานจากต่างประเทศและเพิ่มประสิทธิภาพในการให้บริการด้านข้อมูลและการให้คำปรึกษาอย่างใกล้ชิดกับกลุ่มลูกค้าในตลาดหลัก



- To enhance the role of TCEB in the target markets by sponsoring annual meetings of trade exhibition associations, such as UFI (the Global Association of Exhibition Industry), SISO (Society of Independent Show Organizer, USA), AFECA (Asian Federation of Exhibition and Convention Associations), etc.
- To continue Extra Night, Extra Smile project in order to increase the number of foreign visitors to trade fairs. This project has been implemented under Strong Thai 2010 government budget. In so doing, the procedures and management processes will be streamlined so that they are aligned with the organizers' working plans, which will better facilitate the project participants.
- To initiate MICE industry promotion projects through collaboration with relevant alliances in both the public and private sectors, such as Department of Export Promotion, Bangkok Metropolitan Administration and Thai Exhibition Association (TEA). Examples of the promotion projects include dinner forum on investment and export promotion, road shows and familiarization trips for foreign organizers involved in bringing in trade visitors and foreign exhibitors.
- To develop and manage a database system in order that more efficient services can be provided to clients in different countries
- To gain an insightful view of the strengths and weaknesses of trade fair organizing and put forward solution guidelines
- To create new advertising campaigns in order to promote international trade fair industry with a specific focus on a regional level exhibition
- การเพิ่มบทบาทของ สสป. ในตลาดเป้าหมายผ่านการเป็นผู้สนับสนุนงานประชุมประจำปีของกลุ่มสมาคมการจัดงานแสดงสินค้า อาทิ UFI สมาคมงานแสดงสินค้าโลก SISO (Society of Independent Show Organizer, USA) AFECA (Asian Federation of Exhibition and Convention Associations) เป็นต้น
- สานต่อโครงการส่งเสริมจำนวนผู้เข้าชมงานจากต่างประเทศหรือ Extra Night, Extra Smile ซึ่งเป็นโครงการภายใต้งบประมาณไทยเข้มแข็งจากปี 2010 โดยปรับปรุงขั้นตอนและกระบวนการจัดการให้สอดคล้องกับแผนงานของผู้จัดงานเพื่ออำนวยความสะดวกให้ผู้ร่วมโครงการมากยิ่งขึ้น
- ริเริ่มโครงการต่างๆ ในการส่งเสริมอุตสาหกรรม อาทิ งานเสวนาเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุนและส่งออก (Dinner Forum) การจัดโรดโชว์และ Organizer Familiarization Trip เพื่อสร้างความคุ้นเคยกับหน่วยงานต่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับการดึงกลุ่มผู้เข้าร่วมงานรวมถึงผู้จัดงานแสดงสินค้าชาวต่างชาติ เป็นต้น โดยร่วมมือกับหน่วยงานพันธมิตรทั้งภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องเช่น กรมส่งเสริมการส่งออก กรุงเทพมหานคร และสมาคมการค้า (ไทย) หรือ TEA
- การพัฒนาและบริหารจัดการระบบฐานข้อมูลเพื่อใช้สนับสนุนกลุ่มลูกค้าในประเทศต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น
- การรับรู้ถึงศักยภาพและข้อจำกัดในการเติบโตของการจัดแสดงสินค้า พร้อมทั้งนำเสนอแนวทางการแก้ไข
- การพัฒนาแคมเปญโฆษณาใหม่ๆ เพื่อส่งเสริมอุตสาหกรรมงานแสดงสินค้านานาชาติ โดยเจาะกลุ่มงานแสดงสินค้านระดับภูมิภาค

THAI TEAM

- To identify key stakeholders and set up THAI TEAM by recruiting personnel from relevant public and private sector organizations
- To clarify the roles and functions of each organization for the sake of the development of holistic support for the industry
- To form a team to reach common goals

Intelligence and In-depth Information

- To determine clear and appropriate functions
- To identify key research projects
- To develop in-depth information in the key industry

Training and Development

- The needs for training and technicality will be identified by the Thai Exhibition Association (TEA), while the needs for management development will be identified by MICE Capabilities Development
- To develop and initiate training projects
- To form synergy with major overseas exhibition organizers, such as UFI
- To produce Exhibition Management Degree (EMD) curriculum in order to develop qualified personnel in the international trade exhibition industry

Standardization and Certification

- To provide training on audit and evaluation under the campaign 'Audit Event by TCEB'



ไทยทีม

- การระบุให้เห็นผู้มีส่วนได้ส่วนเสียรายสำคัญและสร้างไทยทีมจากบุคลากรของหน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้อง
- การอธิบายถึงบทบาทและหน้าที่ของแต่ละองค์กร เพื่อประโยชน์ในการพัฒนาการสนับสนุนแบบองค์รวมต่ออุตสาหกรรม
- การรวมตัวดำเนินงานเพื่อบรรลุเป้าหมายร่วมกัน

ข้อมูลข่าวกรองและข้อมูลเชิงลึก

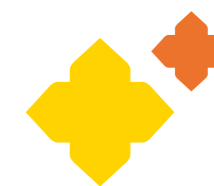
- การกำหนดหน้าที่งานอย่างชัดเจนและเหมาะสม
- การระบุถึงโครงการวิจัยหลักๆ
- การพัฒนาข้อมูลตลาดเชิงลึกในอุตสาหกรรมหลัก

การจัดการฝึกอบรมและพัฒนา

- การระบุถึงความต้องการด้านการฝึกอบรมและด้านเทคนิคโดยสมาคมการค้า (ไทย) หรือ TEA และด้านการบริหารจัดการจากฝ่ายพัฒนาศักยภาพบุคลากรไมซ์ (MICE Capabilities Development)
- การพัฒนาและการริเริ่มโครงการฝึกอบรม
- การผนึกกำลังร่วมกับหน่วยงานหรือสมาคมด้านการจัดแสดงสินค้านานาชาติ อาทิ UFI
- จัดทำหลักสูตร Exhibition Management Degree (EMD) เพื่อพัฒนาบุคลากรในอุตสาหกรรมการจัดแสดงสินค้านานาชาติ

การจัดมาตรฐานและการออกใบรับรอง

- อบรมด้านการตรวจสอบและประเมินผลงานภายใต้แคมเปญ Audit Event by TCEB



GOVERNMENT & CORPORATE AFFAIRS (GCA)

ฝ่ายบริหารรัฐกิจวิสาหกิจ



The Government & Corporate Affairs (GCA) Department of TCEB is primarily tasked with a mission to strengthen collaboration between the public and private sectors in order to facilitate domestic MICE operation and to enhance international competitiveness of the industry.

MICE CITIES AND THAI TEAM

In order to extend and solidify the cooperation framework on MICE Cities, which was co-signed by TCEB, Bangkok, Pattaya City and Chiang Mai, MICE Industry Promotion Committee is set up within each city. The committee's mission is to act as a central body in propelling MICE industry on a continued and tangible basis. The MICE Cities cooperation framework is aimed at promoting the participating cities as an international MICE destination.

In 2010, TCEB and the MICE Cities launched several marketing, sales promotion and public relations campaigns. These included the invitation for MICE Cities' executives to join the road shows in such key markets as Japan and China. The road shows were aimed at offering overseas clients an opportunity to directly meet, discuss and receive information from each city representative. The direct contact contributed to enhanced confidence of overseas clients and their decisions to have events hosted in the regional cities of Thailand, hence, meeting the objective of TCEB in distributing income and growth to the regional level.

ฝ่ายบริหารรัฐกิจวิสาหกิจ (Government & Corporate Affairs – GCA) เป็นหน่วยงานที่มีภารกิจหลักในการประสานความร่วมมือกันระหว่างภาครัฐและเอกชนเพื่อให้การดำเนินงานกิจกรรมของธุรกิจไมซ์ในประเทศดำเนินไปได้อย่างราบรื่น สะดวก และคล่องตัว สามารถแข่งขันกับนานาชาติได้

เมืองไมซ์และไทยทิม

เพื่อเป็นการต่อยอดจากกรอบความร่วมมือเมืองไมซ์ (MICE Cities) ที่ สสพ. ลงนามกับ กรุงเทพมหานคร เมืองพัทยา และจังหวัดเชียงใหม่ ที่มีจุดประสงค์เพื่อร่วมกันส่งเสริมให้เมืองเหล่านี้เป็นที่รู้จักและเป็นจุดหมายการประชุมในระดับนานาชาติ ในปี 2553 นี้ได้มีการยกระดับความร่วมมือให้ใกล้ชิดยิ่งขึ้นด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ประจำเมืองเพื่อเป็นศูนย์กลางในการขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ที่ต่อเนื่องและเป็นรูปธรรม

ในการทำการตลาด กิจกรรมส่งเสริมการขาย และการประชาสัมพันธ์ร่วมกันระหว่าง สสพ. และเมืองไมซ์นั้น กิจกรรมสำคัญในปี 2553 ได้แก่ การเชิญผู้บริหารของเมืองไมซ์เหล่านี้ร่วมกิจกรรมโรดโชว์ในตลาดเป้าหมายได้แก่ ญี่ปุ่น และจีน การร่วมเดินทางไปโรดโชว์กับ สสพ. เป็นการเปิดโอกาสให้กลุ่มลูกค้าเป้าหมายได้พบปะโดยตรงกับผู้บริหารของเมือง สามารถซักถามข้อมูลที่สนใจได้โดยตรง เป็นการสร้างความมั่นใจและกระตุ้นการตัดสินใจให้เกิดการเดินทางมาจัดประชุมในเมืองไมซ์ในภูมิภาคมากขึ้น ตรงตามวัตถุประสงค์ของ สสพ. ในการกระจายความเจริญและส่งเสริมการกระจายรายได้ไปสู่ภูมิภาค

Additionally, GCA focused on enhancing the capability of relevant personnel, especially lecturers in academic institutions in the MICE Cities. To achieve the aim, GCA worked together with MICE Capabilities Development in organizing 'Train the Trainer' seminars. The curriculum of the seminars, produced through close discussion between TCEB and the lecturers, was customized to meet the specific needs of each locality.

PLAN FOR THE YEAR 2011

- To expand the coverage of the MICE Cities cooperation framework to more major regional cities. The target in 2011 is to sign the cooperation framework with Phuket.
- To continue joint marketing and sales promotion, especially road shows in such key markets as Japan, Russia, India, and China. In line with domestic MICE promotion, TCEB will be organizing familiarization trips in MICE cities in order to introduce and promote new MICE-relevant products and services of each city to wider markets, and to encourage the MICE Cities to become active in developing MICE-relevant products and services.
- Organize local personnel training workshops, for example, 'Train the Trainer' in the MICE Cities.

นอกเหนือจากนี้ สสพ. ยังได้มุ่งมั่นพัฒนาบุคลากรที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งอาจารย์ในสถาบันการศึกษาที่อยู่ในเมืองไมซ์เหล่านี้ ด้วยการร่วมมือกับฝ่ายพัฒนาศักยภาพบุคลากรไมซ์ (MICE Capabilities Development) จัดสัมมนาพัฒนาบุคลากร (Train the Trainer) โดยมีการจัดหลักสูตรอบรมตามความต้องการของพื้นที่ ผ่านการประชุมหารือร่วมกับคณาจารย์อย่างใกล้ชิด

แผนการดำเนินงานปี 2554

- ขยายความร่วมมือในกรอบเมืองไมซ์ไปยังเมืองเอกในภูมิภาคมากขึ้น โดยในปี 2554 มีเป้าหมายลงนามกรอบความร่วมมือกับจังหวัดภูเก็ต
- ส่งเสริมกิจกรรมการตลาด และการขายร่วมกันอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะการทำโรดโชว์ในตลาดหลักเช่น ญี่ปุ่น รัสเซีย อินเดีย และ จีน นอกจากนี้เพื่อสอดคล้องกับทิศทางนโยบายในการส่งเสริมการประชุมในประเทศ จะมีการจัดกิจกรรม Familiarization Trip ในพื้นที่เมืองไมซ์เพื่อแนะนำสินค้าและบริการใหม่ๆ ในพื้นที่ให้เป็นที่รู้จักในวงกว้าง และยังเป็นการกระตุ้นให้เมืองไมซ์เหล่านี้เกิดความตื่นตัวในการพัฒนาสินค้าและบริการด้านไมซ์อย่างต่อเนื่องอีกด้วย
- จัดการอบรมพัฒนาบุคลากรในพื้นที่ เช่น โครงการ Train the Trainer ในเมืองไมซ์





MICE

CAPABILITIES DEVELOPMENT

ฝ่ายพัฒนาศักยภาพบุคลากรไมซ์

MICE Capabilities Development is set up with a primary mission in equipping MICE personnel with essential skills and knowledge, as well as, raising the organizational standard within the Thai MICE industry. The eventual aim is to enhance the international competitiveness of the Thai MICE industry.

ACTIVITIES IN 2010

MICE Capabilities Development, in collaboration with domestic and overseas alliances, carried out knowledge and skills enhancement activities for MICE personnel and organizations in MICE industry and other related industries, including university students, lecturers, and interested public. In 2010, TCEB conducted 22 training courses. A total of 1,271 individuals from 461 entities participated in these sessions, which are detailed as follows:

ฝ่ายพัฒนาศักยภาพบุคลากรไมซ์ (MICE Capabilities Development) เป็นหน่วยงานที่มีภารกิจหลักในการส่งเสริมความรู้และทักษะให้แก่บุคลากรในอุตสาหกรรมไมซ์ ตลอดจนยกระดับมาตรฐานองค์กรในอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยให้สามารถแข่งขันได้อย่างทัดเทียมกับนานาชาติ

กิจกรรมปี 2553

ฝ่ายพัฒนาศักยภาพบุคลากรไมซ์ ได้ร่วมมือกับหน่วยงานพันธมิตรทั้งในประเทศและต่างประเทศ จัดกิจกรรมส่งเสริมความรู้และทักษะให้แก่บุคลากรและองค์กรในอุตสาหกรรมไมซ์และอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องกับไมซ์ นิสิต นักศึกษา อาจารย์ และผู้ที่สนใจทั่วไป โดยในปี 2553 ได้จัดกิจกรรมฝึกอบรมทั้งสิ้น 22 หลักสูตร มีผู้เข้าร่วมกิจกรรม 1,271 คนจาก 461 องค์กร รายละเอียด ดังนี้



Course หลักสูตรการฝึกอบรม	Month เดือน	Date วันที่	Organizer ผู้จัดงาน
UK Best Practice	October/ตุลาคม	5-6	TEA
New Media	November/พฤศจิกายน	9	TCEB
Change	November/พฤศจิกายน	27	TCEB
EMD	November/พฤศจิกายน	M1-M4	TCEB
AEC Seminar	November/พฤศจิกายน	30	TCEB
MICE Education – Pattaya	December/ธันวาคม	2	TCEB
Time Management	January/มกราคม	19	TCEB
AEC Focus Group	February/กุมภาพันธ์	3	TCEB
Waste is Gold	February/กุมภาพันธ์	23	TEA
Conference & Exhibition Management	March/มีนาคม	17-18	TICA
Project Management	March/มีนาคม	29-30	TCEB
Sales Techniques	May/พฤษภาคม	20-21	TICA
Intro to MICE	May/พฤษภาคม	27	TCEB
2 nd Go Green	July/กรกฎาคม	7	TCEB
Crucial Conversations	July/กรกฎาคม	19-20	TCEB
Presentation Skills	July/กรกฎาคม	22-23	TCEB
Crisis Seminar	July/กรกฎาคม	22	TCEB
World Expo Seminar	August/สิงหาคม	24	TEA
Sales Techniques	August/สิงหาคม	26-27	TICA
MICE Market	September/กันยายน	3	TICA
The Professional Exhibition	September/กันยายน	7-8	TEA
Leadership Revisit	September/กันยายน	24	TCEB

TEA: Thailand Exhibition Association/สมาคมการแสดงสินค้า (ไทย)

TICA: Thailand Incentive and Convention Association/สมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย)

PLAN FOR THE YEAR 2011

- To cooperate with relevant alliances, such as the Thailand Incentive and Convention Association and Thailand Exhibition Association, to organize MICE skill-training activities for personnel in meetings, incentives, and exhibitions industries
- To conduct activities aiming at imparting management knowledge to MICE industry operators, such as change management, leadership development, and use of modern information technology media
- To raise multi-faceted standards of MICE entities, such as Green Meetings Standard and Food Safety Standard

แผนการดำเนินงานปี 2554

- ร่วมมือกับหน่วยงานพันธมิตร ได้แก่ สมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) และสมาคมการแสดงสินค้า (ไทย) ในการจัดกิจกรรมฝึกอบรมพัฒนาทักษะเฉพาะทางด้านไมซ์ให้แก่บุคลากรในอุตสาหกรรมการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดงานแสดงสินค้า
- จัดกิจกรรมส่งเสริมความรู้ด้านการบริหารจัดการให้แก่ผู้ประกอบการไมซ์ เช่น การบริหารจัดการการเปลี่ยนแปลง การพัฒนาทักษะความเป็นผู้นำ และการใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศสมัยใหม่
- ยกระดับมาตรฐานขององค์กรไมซ์ในหลากหลายด้าน อาทิ มาตรฐานสิ่งแวดล้อมของการจัดงาน (Green Meetings) มาตรฐานด้านความปลอดภัยของอาหาร



TCEB

HIGHLIGHTS 2010

งานสำคัญของ สสปน. ปี 2553

TCEB HIGHLIGHTS 2010

งานสำคัญของ สสปน. ปี 2553



DOMESTIC MICE FOR ECONOMIC RECOVERY

The political unrest that lasted from March to June 2010 inflicted severe impacts on the Thai MICE operators, resulting in a lowered number of MICE travelers and revenue targets by 11% and 30% respectively. In response, TCEB made active intervention by introducing a series of strategic changes to stimulate the industry. The plans and approaches were devised on the principle of 'Revitalizing Economy and Transforming Crisis into Opportunity' to inject short-term, medium-term and long-term impetuses to the Thai MICE industry, which were subsequently submitted for cabinet approval.



ประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ

สสปน. ได้มีบทบาทปรับเปลี่ยนกลยุทธ์กระตุ้นอุตสาหกรรมไมซ์ไทย หลังจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมืองระหว่างเดือนมีนาคมจนถึงเดือนมิถุนายน 2553 ส่งผลกระทบอย่างรุนแรงต่อผู้ประกอบการไมซ์ในประเทศ จนต้องมีการปรับลดเป้าหมายนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ลงร้อยละ 11 และปรับลดรายได้ลงร้อยละ 30 ทั้งนี้ สสปน. ได้กำหนดแผนและแนวทางการดำเนินงาน โดยใช้หลัก “พลิกฟื้นเศรษฐกิจ และ พลิกวิกฤตให้เป็นโอกาส” เพื่อฟื้นฟูธุรกิจไมซ์ในประเทศทั้งระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว และได้นำเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติเป็นลำดับถัดไป



The short-term plan was to stimulate and accelerate the recovery of the Thai MICE industry, by which the forum titled 'Domestic MICE for Economic Recovery' was organized to solicit the recovery inputs from the domestic MICE operators. The key message was that urgent measure to have meeting events hosted inside the country should be implemented. The government should be a main actor in stimulating public agencies and local government organizations to hold more meetings and seminars outside their offices in the second half of 2010. The proposed measure can generate income and create jobs and contribute to the dynamism of the domestic MICE industry upon which the industry can make a further inroad into the regional and international markets. Other short-term initiatives included tax incentives, financial compensation and insurance for operators and MICE travelers alike.

The mid-term plan involved the expansion of marketing opportunities, the focus of which was placed on sales promotion to stimulate the market and road shows, including meetings with associations, organizations and event organizers to boost up their confidence. As for the long-term plan, the proposed measures were geared towards rebuilding the image of the Thai MICE industry through continual communication with target countries, participating in overseas road shows together with the government's economic team and organizing familiarization trips for foreign event organizers and overseas press to experience for themselves the actual circumstances and Thailand's readiness as a host of international events.

Additionally, TCEB pushed for the cabinet approval for rehabilitation measures for MICE operators and overall MICE rehabilitation plan, which covered budget expenditure, collaboration with public agencies to support hosting events in Thailand, and government's information management to revive the image of Thailand.

สำหรับระยะสั้น คือการกระตุ้นให้เกิดการพลิกฟื้นอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศอย่างเร่งด่วน ด้วยการจัดงาน “ร่วมใจประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ” เพื่อใช้เป็นเวทีรับฟังความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของผู้ประกอบการไมซ์ในประเทศ เพื่อการกอบกู้อุตสาหกรรมสาระสำคัญที่ได้คือการมีมาตรการเร่งด่วนผลักดันให้มีการจัดการประชุมในประเทศ โดยให้รัฐบาลเป็นตัวหลักในการกระตุ้นให้หน่วยงานภาครัฐ รวมถึงองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจัดการประชุมสัมมนานอกสถานที่มากขึ้นในช่วงครึ่งหลังของปี 2553 เพื่อกระตุ้นรายได้และสร้างงานให้กับระบบเศรษฐกิจ และเพื่อรักษาความเป็นพลวัตของอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศให้สามารถใช้เป็นฐานส่งต่อไปยังระดับภูมิภาคและนานาชาติได้ นอกจากนี้ มาตรการระยะสั้นยังครอบคลุมเรื่องการให้แรงจูงใจด้านภาษี การจ่ายเงินชดเชย และการประกันภัยให้กับผู้ประกอบการและนักเดินทางกลุ่มไมซ์

สำหรับแผนระยะกลาง เป็นการขยายโอกาสทางการตลาด โดยให้นำหนักกับการส่งเสริมการขายเพื่อกระตุ้นตลาดและการจัดงานโรดโชว์ รวมทั้งการพบปะกับสมาคม องค์กรและผู้จัดงานต่างๆ เพื่อสร้างความมั่นใจ ส่วนแผนระยะยาวเป็นเรื่องการฟื้นฟูภาพลักษณ์ของอุตสาหกรรมไมซ์ โดยมุ่งเน้นเรื่องการให้ข้อมูลข่าวสารแก่กลุ่มประเทศเป้าหมายอย่างต่อเนื่อง การเข้าร่วมงานโรดโชว์ในต่างประเทศร่วมกับคณะทำงานเศรษฐกิจของภาครัฐ และจัดงาน Familiarization Trip ให้ผู้จัดงานในต่างประเทศและสื่อมวลชนต่างชาติเพื่อให้เดินทางมารับฟังและมองเห็นสภาพการณ์ที่แท้จริงและความพร้อมของประเทศไทยในการจัดงานต่างๆ

นอกจากนี้ สสปน. ยังได้ผลักดันให้คณะรัฐมนตรีเห็นชอบในมาตรการเยียวยาผู้ประกอบการและแผนฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์โดยรวม โดยครอบคลุมทั้งเรื่องการใช้จ่ายงบประมาณ การร่วมมือของหน่วยงานภาครัฐในการสนับสนุนให้ประเทศไทยเป็นเจ้าภาพงานต่างๆ และการบริหารจัดการข่าวสารของภาครัฐเพื่อฟื้นฟูภาพลักษณ์ของประเทศไทย

MICE SUMMIT

MICE Roadmap and MICE Declaration

In addition to the brainstorming for short-term, mid-term and long-term rehabilitation measures with the private sector under the 'Domestic MICE for Economic Recovery' project, TCEB and MICE operators agreed to develop Thailand's first MICE Roadmap to position MICE as a national agenda and for each relevant actor to propel forward the industry in a unified and efficient manner. This roadmap is expected to lay a solid foundation for the Thai MICE industry and prepare it for future competition within the framework of the ASEAN Economic Community in 2015. With this roadmap, Thailand stands a chance of becoming the preferred MICE destination in Asia.

The above initiative became an impetus for TCEB to organize MICE Summit. As a demonstration of the synergies between the relevant parties, the MICE Summit was a platform where over 500 participants from TCEB, the MICE industry and accredited individuals brainstormed together to design a framework for the MICE Roadmap, which covered the following four key areas:

1. Domestic market

- Encourage corporate clients to host meetings, seminars and trade exhibitions within the country on a continued basis, as well as, stimulate emotional involvement

2. Overseas market

- Enhance marketing potential and opportunities for the MICE industry with emphasis on quality buyers and securing of regular clients. This is to be achieved under the unified coordination of 'Theme Thailand'.
- Secure currently existing events through close collaboration with the clients and by launching marketing activities which contribute to the decision making

การประชุมสุดยอดไมซ์

แผนที่นำทางและเจตนารมณ์ร่วมอุตสาหกรรมไมซ์ไทย

นอกจากการระดมความคิดเห็นของภาคเอกชนเพื่อการเยียวยาอุตสาหกรรมไมซ์ระยะสั้น ระยะกลางและระยะยาวแล้ว ในการจัดงาน “ร่วมใจประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ” สสพ. และผู้ประกอบการไมซ์ ยังได้ตกลงที่จะจัดทำแผนที่นำทางหรือโรดแมปสำหรับอุตสาหกรรมไมซ์ไทยฉบับแรก เพื่อผลักดันให้อุตสาหกรรมไมซ์เป็นวาระแห่งชาติ และเพื่อให้การขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ไทยของแต่ละฝ่ายมีความเป็นเอกภาพและเกิดประสิทธิภาพสูงสุด และเป็นการวางรากฐานให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยมีความพร้อมและศักยภาพในการแข่งขัน ภายใต้กรอบข้อตกลงประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนในปี 2558 และทำให้ประเทศไทยกลายเป็นจุดหมายปลายทางของอุตสาหกรรมไมซ์ในภูมิภาคเอเชีย

แนวคิดข้างต้นได้ผลักดันให้ สสพ. จัดการประชุมสุดยอดไมซ์หรือ MICE Summit ผนึกกำลัง ระดมความคิดเห็น ขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์เพื่อใช้เป็นเวทีให้ สสพ. ผู้ประกอบการไมซ์ ผู้ทรงคุณวุฒิและภาคส่วนที่เกี่ยวข้องรวมทั้งหมดเกือบ 500 รายร่วมกันระดมความคิดเห็นเพื่อจัดทำกรอบแนวทางการจัดทำแผนที่นำทางหรือโรดแมปสำหรับใช้ฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ไทย โดยมีเนื้อหาครอบคลุม 4 ประเด็นหลักคือ

1. ตลาดในประเทศ

- กระตุ้นให้เกิดการจัดประชุม สัมมนา และการจัดงานแสดงสินค้าในประเทศอย่างต่อเนื่อง โดยเน้นกลุ่มองค์กร และกระตุ้นให้เกิด Emotional Involvement

2. ตลาดต่างประเทศ

- เพิ่มศักยภาพและโอกาสทางการตลาดแก่อุตสาหกรรมไมซ์ โดยเน้นที่ผู้ซื้อคุณภาพและรักษาลูกค้าประจำ ด้วยการประสานงานให้เป็นภาพเดียวกัน (Theme Thailand)
- รักษางานที่มีอยู่ในปัจจุบัน โดยการประสานงานอย่างใกล้ชิดกับกลุ่มลูกค้า และมีกิจกรรมการตลาดเพื่อกระตุ้นการตัดสินใจ



3. Public relations and promotion of Thailand's image

- Engage in public relations and create confidence among the MICE industry at the domestic level and, subsequently, in international scope
- Create understanding of the MICE industry among relevant personnel in the public sector, local organizations and other relevant bodies

4. Government-sponsored development of the MICE industry

- Personnel capacity building to achieve long-term development of the MICE industry in an efficient manner
- Develop tangible measures and support the submission of intentions to host events by allocating additional government budget for a unified and concrete rehabilitation of the MICE industry, and alter the relevant working processes to achieve greater flexibility
- Encourage the government to push forward creation of events, particularly flagship events of both domestic and foreign origins
- Propose the establishment of a joint public and private bidding fund to support event biddings
- Develop the whole system of the MICE industry database to benefit both the public and private sectors

3. การประชาสัมพันธ์และส่งเสริมภาพลักษณ์ประเทศไทย

- ประชาสัมพันธ์ สร้างความเชื่อมั่นให้กับอุตสาหกรรมไมซ์จากภายในประเทศสู่ระดับนานาชาติ
- สร้างความเข้าใจเกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์กับบุคลากรรัฐและท้องถิ่นและองค์กรที่เกี่ยวข้อง

4. การสนับสนุนหรือพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์จากรัฐ

- พัฒนาบุคลากร เพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ในระยะยาวอย่างมีประสิทธิภาพ
- ให้มีมาตรการที่เป็นรูปธรรม และสนับสนุนการแสดงความจำนงเสนอตัวเป็นเจ้าภาพ โดยการจัดสรรงบประมาณเพิ่มเติมจากรัฐบาล เพื่อการฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์อย่างเป็นเอกภาพและเป็นรูปธรรม และปรับกระบวนการให้คล่องตัว
- เสนอให้รัฐเป็นผู้ผลักดัน การสร้างงานด้านอีเวนต์ โดยเฉพาะงานสำคัญขนาดใหญ่ทั้งในและจากต่างประเทศ
- นำเสนอการจัดตั้งกองทุนสมทบของรัฐและเอกชน เพื่อสนับสนุนการประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพงาน
- พัฒนารฐานข้อมูลของอุตสาหกรรมไมซ์ทั้งระบบ เพื่อการใช้ประโยชน์ต่อทั้งภาครัฐและเอกชน

Subsequently, the TCEB compiled the inputs of all parties to formulate the MICE Roadmap – Thailand’s first. The complete roadmap was published with detailed operational guidelines of each of the four aforementioned key areas.

Furthermore, the roadmap defined the operational plan of TCEB for the fiscal year 2011, in which three-pronged strategies are identified: WIN, PROMOTE and DEVELOP (see details in 2011 TCEB Strategic Plan, p 097-103). After the completion of the roadmap, TCEB organized the event ‘Brainstorming for Thai MICE Direction’ to deliver the complete roadmap to the MICE operators and relevant agencies in both the public and private sectors.

During the event, the participants jointly produced MICE Declaration in which their shared will to develop the industry within the framework of this roadmap was demonstrated, so that all sectors became unified and achieved maximized efficiency in their driving of the Thai MICE industry. Also it helped lay a solid foundation for the readiness and competitiveness of the industry in light of the ASEAN Economic Community 2015 Framework, which will eventually position Thailand as the MICE destination of Asia.

The roadmap was subsequently proposed to the cabinet and won approval because its essence corresponded with the government’s policy of positioning MICE industry as one of the leverages with which to propel forward the country’s economy.

จากนั้น สสพ. ได้รวบรวมข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะของทุกฝ่ายและนำไปจัดทำเป็น “โรดแมปต้นแบบฉบับแรกของอุตสาหกรรมไมซ์ไทย” ซึ่งในโรดแมปหรือแผนที่นำทางฉบับสมบูรณ์นี้ได้รับการตีพิมพ์เป็นรูปเล่ม และมีเนื้อหาละเอียดถึงรายละเอียดของแนวทางการดำเนินงานของแต่ละประเด็นหลัก 4 ประเด็นข้างต้น

นอกจากนี้ ในโรดแมปยังมีการระบุถึงแผนดำเนินงานของ สสพ. ประจำปีงบประมาณ 2554 ไว้ด้วย โดยกำหนดกลยุทธ์ไว้ 3 ประการ คือ การดึงงานเข้าประเทศ (WIN) การประชาสัมพันธ์ (PROMOTE) และการพัฒนา (DEVELOP) (รายละเอียดดูใน แผนดำเนินงาน สสพ. 2554 หน้า 097-103) จากนั้น สสพ. ได้จัดงาน “รวมพลังความคิด กำหนดทิศทางอุตสาหกรรมไมซ์ไทย” เพื่อใช้เป็นเวทีนำเสนอโรดแมปฉบับสมบูรณ์ต่อผู้ประกอบการไมซ์และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐและเอกชน

ในงานนี้ สสพ. ผู้ประกอบการไมซ์และผู้เกี่ยวข้องได้ร่วมกันจัดทำ MICE Declaration หรือการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันที่จะช่วยพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ภายใต้กรอบแนวคิดของโรดแมปนี้ เพื่อให้การขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ไทยของแต่ละฝ่ายก้าวเดินไปในทิศทางเดียวกัน มีความเป็นเอกภาพและเกิดประสิทธิภาพสูงสุด และเป็นการวางรากฐานให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยมีความพร้อมและศักยภาพในการแข่งขัน ภายใต้กรอบข้อตกลงประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ในปี 2558 และทำให้ประเทศไทยกลายเป็นจุดหมายปลายทางของอุตสาหกรรมไมซ์ในภูมิภาคเอเชีย

จากนั้น สสพ. ได้นำแผนที่นำทางอุตสาหกรรมไมซ์ไทยฉบับนี้เสนอต่อคณะรัฐมนตรีและได้รับการอนุมัติในเวลาต่อมา เนื่องจากมีสาระและเนื้อหาที่สอดคล้องกับนโยบายของภาครัฐที่มุ่งให้อุตสาหกรรมไมซ์เป็นหนึ่งในฟันเฟืองขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศ



CREATIVE MICE

The efforts of TCEB to strengthen the Thai MICE industry in 2010 were not limited to the roadmap. The ‘Domestic MICE for Economic Recovery’ was extended under the ‘Creative MICE’ project, which was in correspondence with the economic recovery measures of the government as funded by ‘Thai Kem Kaeng’ Budget, following the political crises. Creative MICE project aimed to familiarize all sectors and regions with the MICE industry and to seek the involvement of the public sector, the private sector, educational institutions, the media and members of the general public. TCEB encouraged the localities to become aware of the potential in their products and MICE venues that can be offered with innovative angles and forms under the creative concept ‘Reflect, Revamp and Rebuild’. This was in line with the Creative Economy policy of the government aimed at rebuilding the economy and developing economic opportunities so that local value-added products are generated.

To this end, TCEB implemented the Creative MICE project in three provinces, namely, Chiang Mai, Pattaya/Chonburi and Songkla. They are all strategic locations with the potential to host meetings and exhibitions. The project was well received by governmental agencies, operators and educational institutions in the said provinces. Each was inspired to establish MICE City as their selling point which is possessive of unique characteristics in parallel with their firmly established status as a regional center of economy, tourism, transportation and education. Pattaya City, for example, would publicize its new angle to the global scene by developing Pattaya into a MICE City, apart from its status as a colorful tourist destination of the East. As for Songkla, Prince of Songkla University signed a collaboration agreement with TCEB with the aim to position itself as the center for the development of MICE industry personnel in the South and the extension of MICE knowledge to local target groups. Chiang Mai aimed at integrating information technology with its local wisdoms to create added values for their products and services.

Under Creative MICE project, TCEB also ran ‘MICE 4 Youth’ program to draw in the participation of students of local educational institutions in the activities in order to foster their understanding about the MICE industry.

ไมซ์ไทยเข้มแข็ง

การพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ไทยให้เข้มแข็ง ในปี 2553 ของ สสพ. ไม่ได้จำกัดเฉพาะการจัดทำโรดแมป แต่ได้มีการต่อยอดให้กับโครงการ “ร่วมประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ” ภายใต้โครงการ “ไมซ์ไทยเข้มแข็ง พลิกฟื้นเศรษฐกิจด้วยความคิดสร้างสรรค์” หรือ Creative MICE เพื่อให้สอดรับกับมาตรการฟื้นฟูเศรษฐกิจของรัฐบาลภายใต้งบประมาณไทยเข้มแข็งหลังจากเกิดวิกฤติทางการเมือง โครงการนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์ให้ทุกภาคส่วนในทุกพื้นที่ระดับภูมิภาคของประเทศ ได้มีส่วนร่วมสร้างสรรค์พัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ ทั้งองค์กรภาครัฐ ภาคเอกชน สถาบันการศึกษา สื่อมวลชน และประชาชน โดยเป็นการจุดประกายให้ท้องถิ่นตระหนักในศักยภาพและผลิตภัณฑ์ของท้องถิ่น และพื้นที่สำหรับการจัดงานไมซ์ที่มีรูปแบบและมุมมองใหม่ๆ ที่สร้างสรรค์ภายใต้แนวคิด “พลิก สร้าง แปลง เปลี่ยน” เพื่อให้สอดรับกับนโยบาย “เศรษฐกิจสร้างสรรค์” หรือ Creative Economy ของรัฐบาลที่มุ่งให้ท้องถิ่นพลิกฟื้นเศรษฐกิจและสร้างโอกาสทางเศรษฐกิจด้วยความคิดสร้างสรรค์เพื่อให้เกิดมูลค่าเพิ่มในผลิตภัณฑ์

ทั้งนี้ สสพ. ได้ลงพื้นที่ดำเนินโครงการ Creative MICE ในพื้นที่ 3 จังหวัด 3 ภูมิภาคคือ เชียงใหม่ พัทยา/ชลบุรี และสงขลา ซึ่งเป็นพื้นที่ยุทธศาสตร์ที่มีศักยภาพด้านการจัดประชุมและงานแสดงสินค้า และได้รับการตอบรับอย่างดีจากหน่วยงานภาครัฐ ผู้ประกอบการและสถาบันการศึกษาในทั้ง 3 จังหวัด โดยแต่ละฝ่ายได้รับการจุดประกายแนวความคิดที่จะพัฒนาจุดขายของจังหวัดให้เป็น “นครแห่งไมซ์” ที่มีจุดเด่นที่เป็นเอกลักษณ์ของท้องถิ่น ควบคู่ไปกับการเป็นศูนย์กลางเศรษฐกิจ การท่องเที่ยว การคมนาคมขนส่ง และการศึกษาประจำภูมิภาค เช่น เมืองพัทลุงที่ตอบรับการพัฒนานครแห่งไมซ์เพื่อเปิดมุมมองใหม่ๆ ของพัทลุงไปสู่สายตาชาวโลก จากการเป็นแหล่งท่องเที่ยวสีสันของภูมิภาคตะวันออก ให้เป็น “พัทลุง นครแห่งไมซ์” ควบคู่ไปด้วย ในส่วนของสงขลา สสพ. ได้ลงนามในข้อตกลงความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เพื่อให้มหาวิทยาลัยเป็นศูนย์กลางพัฒนาบุคลากรสำหรับอุตสาหกรรมไมซ์ในภาคใต้ และเผยแพร่ความรู้ด้านไมซ์ไปยังกลุ่มเป้าหมายในท้องถิ่น ขณะที่จังหวัดเชียงใหม่ มุ่งที่จะนำเทคโนโลยีข้อมูลข่าวสารหรือไอทีและภูมิปัญญาท้องถิ่นมาบูรณาการเข้าด้วยกันเพื่อเพิ่มมูลค่าสินค้าและบริการเพื่อทำให้เชียงใหม่เป็นเมือง Creative MICE

ภายใต้โครงการนี้ สสพ. ยังได้จัดแคมเปญ MICE 4 Youth ควบคู่ไปด้วย เพื่อให้นักศึกษาจากสถาบันการศึกษาในท้องถิ่นได้เข้าร่วมกิจกรรมและเกิดความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์



GREEN MEETINGS

Many organizations are currently much more focusing on environmental issues in running their business. In response, TCEB and MICE operators have collaborated in running Green Meetings project. The aim is to promote environmental responsibility among MICE operators because it is envisaged as an approach to save costs through resources minimization, while enhancing their competitiveness and reputation and, opening new windows of marketing opportunities. Positive business opportunities are, thus, on offer for their marketing, corporate image building and corporate social responsibility. Besides, Green Meetings can be employed as a marketing tool in attracting MICE travelers overseas who place importance on eco-friendly meetings, seminars, travel incentives and exhibitions.

อุตสาหกรรมไมซ์และสิ่งแวดล้อม

การที่องค์กรต่างๆ ดำเนินกิจการโดยตระหนักถึงประเด็นสิ่งแวดล้อมมากขึ้น ทำให้ สสปน. และผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ ร่วมมือดำเนินโครงการ Green Meetings เพื่อส่งเสริมความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมของผู้ประกอบการไมซ์ เนื่องจากเล็งเห็นว่าเป็นแนวทางช่วยประหยัดค่าใช้จ่าย โดยลดการใช้ทรัพยากร ช่วยเพิ่มความได้เปรียบเหนือคู่แข่งและทำให้มีชื่อเสียงมากขึ้น เปิดช่องทางการตลาดใหม่ๆ และเป็นการนำเสนอโอกาสทางธุรกิจเชิงบวกในแง่การตลาด การส่งเสริมการประชาสัมพันธ์ภาพลักษณ์ที่ดีขององค์กรและเป็นการแสดงความรับผิดชอบต่อสังคม และเพื่อใช้เป็นเครื่องมือทางการตลาดดึงดูดนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ในต่างประเทศที่ให้ความสำคัญกับการจัดการประชุม สัมมนา การท่องเที่ยวเชิงรางวัล และการจัดนิทรรศการที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม



As a result of Green Meetings campaign initiated by TCEB, Thailand has become the first country in Asia who champions such eco-friendly approach as a means towards environmental conservation and the elevation of meetings and seminars in Thailand to recognized international standards. The eco-friendly approach is also initiated to correspond to the results of the survey 'Leadership in Sustainability: The Why and The How' conducted during UFI Annual Conference 2010, which was organized by MCI, a firm involved in global conference organization business. According to the survey, Bangkok is recognized for its notable performances in the development of Green Meetings (Developing Leadership). Bangkok is ranked first in Asia and one of the ten countries worldwide whose eco-friendly performances are selected for consideration. The judgment of their performances was made on the basis of the product and services offered by the convention centers and the agencies directly in charge of MICE, which are in compliance with the criteria of environmental sustainability as required by APEX/ASTM Environmental Sustainability Draft Standards.

การผลักดัน Green Meetings ของ สสปน. ทำให้ประเทศไทยเป็นประเทศแรกในภูมิภาคเอเชียที่ชูแนวคิดดังกล่าวเพื่อเป็นหนึ่งในแนวทางอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและเป็นการยกระดับมาตรฐานการจัดประชุม สัมมนาในเมืองไทยให้ได้รับการยอมรับในระดับสากล และเพื่อให้สอดคล้องกับผลสำรวจ Leadership in Sustainability: The Why and The How ในงาน UFI Annual Conference 2010 ที่จัดโดย MCI ซึ่งเป็นบริษัทในธุรกิจการจัดงานประชุมระดับโลกที่ระบุว่า กรุงเทพฯ ได้รับการยอมรับให้เป็นเมืองที่มีความโดดเด่นในการพัฒนาเรื่อง Green Meetings (Developing Leadership) เป็นอันดับ 1 ในภูมิภาคเอเชีย และเป็น 1 ใน 10 ของประเทศทั่วโลกที่ได้รับการพิจารณา โดยวัดจากการนำเสนอสินค้าและบริการของศูนย์จัดประชุมและหน่วยงานที่กำกับดูแลทางด้านไมซ์โดยตรงที่สอดคล้องกับการสร้างความยั่งยืนให้กับสิ่งแวดล้อมตามคุณสมบัติของ APEX/ASTM Environmental Sustainability Draft Standards



In addition, TCEB conducted a 'Green Survey' to compile the data on eco-friendly operation of MICE industry operators. The result of the survey was later employed by TCEB and Thailand Environment Institute (TEI) to develop *Green Meetings Guidelines*.

The handbook contains details on organizing eco-friendly meetings, seminars, travel incentives and exhibitions. The practical approaches are laid out under the conceptual framework of avoidance, reduction or reuse, the whole of which is categorized into optimal use of resources, reduction of waste and pollution, reduced use of chemicals, reduced use of energy, efficient use of resources and environmental conservation. All these approaches are applicable to eight aspects relevant to MICE event organization to make them eco-friendly, which consist of event venue, accommodation, transport of event delegates, food and refreshment, event format, public relations, souvenirs, and event running by the organizers. These eight aspects can be adopted and used as standard criteria in developing Green Meetings by event organizers and hosts of event.

Furthermore, TCEB has provided support to MICE industry operators who put Green Meetings guidelines into practice by honoring their compliance in the 'Recognition List' as a means of their corporate public relations. Together with this, TCEB has provided training and imparted knowledge on Green Meetings practices.

สสพ. ยังได้จัดทำ "Green Survey" ซึ่งเป็นการเก็บรวบรวมข้อมูลที่สะท้อนให้เห็นการดำเนินงานที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมของผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ ทั้งนี้ สสพ. และสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย (สสท.) ได้นำข้อมูลที่ได้มาใช้เป็นแนวทางจัดทำ *Green Meetings Guidelines* จนแล้วเสร็จเป็นรูปเล่ม

เนื้อหาของคู่มือมีรายละเอียดเกี่ยวกับการจัดการประชุม สัมมนา การท่องเที่ยวเชิงรางวัล และการจัดนิทรรศการที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (Green Meetings) โดยได้วางแนวทางปฏิบัติภายใต้กรอบแนวความคิดเรื่องการหลีกเลี่ยง การลด หรือนำวัสดุต่างๆ กลับมาใช้ใหม่ โดยแบ่งเป็นการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า การลดปริมาณขยะและมลพิษ การลดการใช้สารเคมี การลดการใช้พลังงาน การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม แนวทางเหล่านี้สามารถนำมาใช้กับองค์ประกอบ 8 ประการของการจัดงานเพื่อปรับเปลี่ยนรูปแบบการจัดงานให้เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ประกอบด้วย สถานที่จัดงาน ที่พัก การคมนาคมขนส่งผู้เข้าร่วมงาน อาหารเครื่องดื่ม รูปแบบการจัดงาน การสื่อสารประชาสัมพันธ์ รางวัลและของที่ระลึก และการดำเนินงานของผู้จัดงาน ซึ่งผู้ให้บริการจัดงานและเจ้าของงานสามารถใช้อองค์ประกอบทั้ง 8 อย่างนี้เป็นเกณฑ์มาตรฐานในการสร้างสรรค์งานแบบ Green Meetings ได้

นอกจากนั้น สสพ. ยังให้การสนับสนุนผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ ที่นำแนวทาง Green Meetings ไปปฏิบัติ โดยการประชาสัมพันธ์ให้กับผู้ประกอบการที่ร่วมปฏิบัติผ่าน "Recognition List" พร้อมกับการจัดอบรมและให้ความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตามแนวทางของ Green Meetings

THAILAND MICE EDUCATION

One of the TCEB's key missions is to develop the professional skills of personnel in the Thai MICE industry. This is due to the fact that a shortage of professional personnel still persists, in spite of the continued expansion of the industry, which has grown by 20-25% annually. It is forecast that the MICE industry in 2011 will grow by 10-15% and attract approximately 720,000 MICE travelers to Thailand, which will generate estimated revenue of 57,600 Million Baht. The figure demonstrates the continued growth of the industry, thus, necessitating the enhancement and development of the personnel to meet the expanding structure of MICE businesses. This is especially important in light of the cooperation framework on ASEAN Economy Community, which is set to be realized by the year 2015. The regional economic integration is aimed at creating a single market with common manufacturing base, where movement of products, services, investment, capital and skilled workforce is liberalized.

พัฒนาการศึกษาไมซ์ทั่วไทย

การพัฒนาบุคลากรสำหรับอุตสาหกรรมไมซ์ของไทย นับเป็นหนึ่งในพันธกิจหลักที่ สสพ. ให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก เพราะอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยยังขาดแคลนผู้เชี่ยวชาญและผู้รู้ในการทำงานซึ่งสวนทางกับการขยายตัวของอุตสาหกรรมไมซ์ที่มีอัตราการเติบโตอย่างต่อเนื่องโดยเฉลี่ยร้อยละ 20-25 ต่อปี และคาดว่าในปี 2554 อุตสาหกรรมไมซ์จะเติบโตร้อยละ 10-15 มีจำนวนผู้เดินทางกลุ่มไมซ์เข้ามาประเทศไทยประมาณ 720,000 คน สร้างรายได้เข้าประเทศ มูลค่าประมาณ 57,600 ล้านบาท นับเป็นการแสดงให้เห็นถึงการเติบโตอย่างต่อเนื่องของอุตสาหกรรม จึงมีความจำเป็นที่จะต้องขยายและพัฒนากำลังคนเพื่อให้สอดคล้องกับโครงสร้างธุรกิจดังกล่าว โดยเฉพาะการเตรียมความพร้อมตามกรอบความร่วมมือเศรษฐกิจอาเซียน (ASEAN Economy Community) ในปี 2558 ซึ่งมีเป้าประสงค์ที่จะให้เกิดตลาดที่มีฐานการผลิตร่วมกัน ทำให้สินค้า บริการ การลงทุน เงินทุน และแรงงานมีฝีมือสามารถเคลื่อนย้ายได้อย่างเสรี



TCEB AND ITS MISSION TO PROMOTE MICE KNOWLEDGE

TCEB has been promoting the development of MICE education quality among academic institutions, as well as, public and private agencies. The aim is to elevate the capacity of relevant personnel to be in line with the expansion of MICE businesses. The target workforce will, thus, be able to apply their gained knowledge to move up the ladder of their career and earn income, while, on a wider scale, contributing to the creative development of the society and economy. In all, the mission is aimed at enabling the Thai MICE industry to compete at international level and making it part of the engine in stimulating the economy at the macro level.

This mission is in line with the government's policy strategies, in which the MICE industry is developed into one of economy-driving engines. To achieve the mission, TCEB has collaborated with its key MICE industry alliances, for example, the Thailand Incentive and Convention Association (TICA) or the Thai Exhibition Association (TEA), as well as, alliances in commercial and educational sectors, such as Department of Export Promotion, universities in all regions. TCEB and the alliances have jointly developed the campaign 'Thailand MICE Education'. The objective is to provide knowledge and professional skills to people across Thailand through the four projects, each developed for each of the four target groups, as described below:

- 1. Train the Trainer:** This project focuses on enhancing the potential of lecturers, teachers, instructors, and those involved in educational fields and MICE operators. The aim is to enable them to gain expertise and insightful understanding in the MICE industry at both the national and international levels.
- 2. MICE 4 Youth:** The project is aimed at developing and imparting knowledge about the MICE industry to students nationwide.

สสปน. กับพันธกิจด้านการส่งเสริมองค์ความรู้ด้านไมซ์

สสปน. ได้ส่งเสริมการพัฒนาคุณภาพการศึกษาด้านไมซ์แก่สถาบันการศึกษา รวมทั้งหน่วยงานทั้งภาครัฐและภาคเอกชนเพื่อเสริมศักยภาพของบุคลากรในการรองรับการขยายตัวของธุรกิจไมซ์ และให้บุคลากรเหล่านี้สามารถนำความรู้ด้านไมซ์ไปต่อยอดสร้างอาชีพสร้างรายได้ ขยายสู่การพัฒนาในด้านสังคมและเศรษฐกิจอย่างสร้างสรรค์ โดยในภาพรวมต้องการให้อุตสาหกรรมไมซ์ไทยมีขีดความสามารถพร้อมรับการแข่งขันในระดับนานาชาติ และเป็นอุตสาหกรรมที่ช่วยกระตุ้นเศรษฐกิจของประเทศในระดับมหภาค

ทั้งนี้ ภารกิจดังกล่าวสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ในนโยบายของภาครัฐที่ต้องการให้อุตสาหกรรมไมซ์เป็นฟันเฟืองขับเคลื่อนเศรษฐกิจในการดำเนินการ สสปน. ได้ร่วมมือกับพันธมิตรหลักในอุตสาหกรรมไมซ์ อาทิ สมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ TICA สมาคมการแสดงสินค้า (ไทย) หรือ TEA ตลอดจนพันธมิตรทั้งภาคพาณิชย์และภาคการศึกษา เช่น กรมส่งเสริมการส่งออก มหาวิทยาลัยทุกภูมิภาคทั่วประเทศ โดยร่วมกันพัฒนาแคมเปญ "Thailand MICE Education: พัฒนาการศึกษามิซ์ทั่วไทย" มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความรู้ ความเชี่ยวชาญให้กับคนไทยทั่วประเทศ โดยแบ่งการจัดกิจกรรมภายใต้แคมเปญนี้ออกเป็น 4 โครงการสำหรับ 4 กลุ่มเป้าหมายหลัก ได้แก่

- 1. โครงการ Train the Trainer:** มุ่งเน้นพัฒนาศักยภาพของผู้สอน ครู อาจารย์ เจ้าหน้าที่ด้านการศึกษา และผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ เพื่อให้มีความเชี่ยวชาญและเข้าใจอย่างถ่องแท้เกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์ทั้งในประเทศและระดับโลก
- 2. โครงการ MICE 4 Youth:** มุ่งเน้นพัฒนาและถ่ายทอดองค์ความรู้เรื่องอุตสาหกรรมไมซ์ให้กับนิสิต นักศึกษาทั่วประเทศไทย

- 3. Govern MICE:** The project concentrates on developing and providing knowledge related to the MICE industry to civil servants and public sector employees nationwide, especially in the four MICE Cities, namely Bangkok, Pattaya, Chiang Mai and Phuket.
- 4. MICE Ed:** The project is created to build up the capability of operators in other MICE-related industries, so that they foresee the possible and complementary benefits.



TCEB AND THAILAND MICE EDUCATION

In 2010, TCEB organized road shows to provide knowledge and basic understanding of the MICE industry to students and lecturers in universities across the country. Together with these, a number of exhibitions related to the MICE industry and global scale MICE events hosted in Thailand were held, whereas on-site visits were organized for students to get practical experiences at distinctive MICE venues in each province. The activities were undertaken in all five regions of Thailand, namely, the central region, the North, the East, the Northeast, and the South. Specifically, TCEB has hosted throughout the past two years such events in Chiang Mai, Pattaya City, Khon Kean, and Haad Yai (Songkla). In Songkla, TCEB signed a cooperation agreement with the Prince of Songkla University on the joint extension of knowledge about the MICE industry, as well as, joint development of MICE-relevant personnel, enhancement of international competitiveness of Thailand, including joint planning, laying down guidelines and carrying out the extension of MICE knowledge to relevant agencies.

- 3. โครงการ Govern MICE:** มุ่งเน้นพัฒนาและถ่ายทอดองค์ความรู้เรื่องอุตสาหกรรมไมซ์ให้กับข้าราชการ และหน่วยงานภาครัฐทั่วประเทศไทย โดยเฉพาะ 4 นครแห่งไมซ์ของไทย คือ กรุงเทพฯ พัทยา เชียงใหม่ และภูเก็ต
- 4. โครงการ MICE Ed:** มุ่งเน้นพัฒนาศักยภาพผู้ประกอบการในอุตสาหกรรมอื่นๆ ที่มีความเกี่ยวข้องกับไมซ์ เพื่อให้สามารถมองเห็นถึงประโยชน์ที่จะสามารถเอื้อต่อกันได้



สสปน. กับพัฒนาการศึกษาไมซ์ทั่วไทย

ในปี 2553 สสปน. ได้จัดโรดโชว์เพื่อให้ความรู้ ความเข้าใจพื้นฐานของอุตสาหกรรมไมซ์ให้กับกลุ่มนิสิต นักศึกษา ตลอดจนคณาจารย์ในมหาวิทยาลัยทั่วทุกภูมิภาคของประเทศไทย โดยมีการจัดแสดงนิทรรศการเกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์ และงานไมซ์ระดับโลกที่จัดขึ้นในประเทศไทย รวมทั้งการจัดกิจกรรมพานักศึกษาไปเยี่ยมชมและสัมผัสประสบการณ์เหมือนจริงของสถานที่จัดงานไมซ์ที่โดดเด่นในแต่ละจังหวัด โดยได้ดำเนินการครอบคลุม 5 ภูมิภาคทั่วประเทศ คือ ภาคกลาง ภาคเหนือ ภาคตะวันออก ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคใต้ ตลอด 2 ปี ที่ผ่านมา สสปน. ได้ลงพื้นที่จัดงานดังกล่าวในจังหวัด เชียงใหม่ เมืองพัทยา จังหวัดชลบุรี จังหวัดขอนแก่น และ อำเภอนครใหญ่ จังหวัดสงขลา พร้อมกันนี้ สสปน. ได้ลงนามข้อตกลงความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ในการร่วมดำเนินงานส่งเสริมความรู้เกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์ ตลอดจนร่วมกันพัฒนาบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมไมซ์ เพิ่มศักยภาพและความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทยในระดับนานาชาติ พร้อมร่วมกันวางแผนกำหนดแนวทาง และดำเนินการเผยแพร่องค์ความรู้ด้านไมซ์แก่หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง



FUTURE DEVELOPMENT OF THAILAND MICE EDUCATION

TCEB shall collaborate with educational institutions to jointly promote and develop the MICE industry in several aspects which include the followings:

1. To jointly develop MICE curriculum and knowledge through the establishment of MICE Standard Guideline. The guideline shall serve educational institutions in their design and development of the curriculum, be they in the field of academic content, and personnel qualifications required by the business sector so that they can respond to the expansion of the industry.
2. To produce a directory of MICE operators or 'Brain Bank'. This shall function as a useful database for educational institutions when they look for resource persons and windows of opportunity to make exchanges of knowledge with the private sector.

การพัฒนา THAILAND MICE EDUCATION ในอนาคต

สำหรับการดำเนินงานในอนาคต สสป. จะร่วมกับสถาบันการศึกษา เพื่อร่วมส่งเสริมและพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ในด้านต่างๆ ประกอบด้วย

1. การร่วมพัฒนาหลักสูตรและองค์ความรู้ด้านไมซ์ ด้วยการจัดทำมาตรฐานหลักสูตรไมซ์ หรือ MICE Standard Guideline เพื่อเป็นแนวทางให้แก่สถาบันการศึกษาในการออกแบบและพัฒนาหลักสูตร ทั้งในด้านเนื้อหาของวิชาการ ตลอดจนมาตรฐานของบุคลากรที่ภาคธุรกิจต้องการ เพื่อให้สามารถรองรับการเติบโตของอุตสาหกรรมได้ตามเป้าหมาย
2. การจัดทำประมวลรายชื่อของผู้ประกอบการด้านไมซ์ หรือ "คลังสมอง" เพื่อเป็นฐานข้อมูลด้านความรู้ให้แก่สถาบันการศึกษา ในการนำมาใช้ประโยชน์ ทั้งการสนับสนุนด้านวิชาการ และโอกาสการแลกเปลี่ยนความรู้ร่วมกันระหว่างภาคการศึกษาและภาคเอกชน

3. To scale up 'Train the Trainer' project
 - Organize training activities and seminars for the lecturers and those involved in MICE education
 - Widen learning opportunity through practice in order to gain 'hands-on' experiences from the projects implemented
 - Provide scholarships to MICE-related research projects
4. To extend relevant knowledge to students
 - Organize in-depth training seminars, focusing on the job training as a means to gain practical experiences. The targets are those educational institutions where road shows had previously been organized
 - Disseminate MICE knowledge among vocational students so that they can directly employ the knowledge for their jobs

3. การขยายโครงการ "Train the Trainer"
 - การจัดกิจกรรมอบรม สัมมนา ให้แก่คณาจารย์และเจ้าหน้าที่ การศึกษาด้านองค์ความรู้ด้านไมซ์
 - การขยายโอกาสการศึกษาในลักษณะการปฏิบัติงานเพื่อสัมผัสประสบการณ์จริงในโครงการต่างๆ
 - การมอบทุนสนับสนุนสำหรับโครงการวิจัยที่เกี่ยวกับอุตสาหกรรมไมซ์
4. การต่อยอดและขยายองค์ความรู้แก่กลุ่มนิสิต นักศึกษา
 - การจัดอบรมสัมมนาเชิงลึกเน้นการฝึกปฏิบัติงานเพื่อสัมผัสประสบการณ์จริง โดยเฉพาะการเน้นกลุ่มสถาบันการศึกษาที่ได้มีการไปจัดกิจกรรมโรดโชว์มาแล้ว
 - การเผยแพร่องค์ความรู้ด้านไมซ์ในกลุ่มนักศึกษาสายอาชีพเพื่อให้สามารถนำความรู้ไปประกอบวิชาชีพได้จริง



TCEB AND THAILAND'S BID TO HOST WORLD EXPO 2020

สสพ. และการเสนอตัวให้ไทยเป็นเจ้าภาพ
จัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020



In 2010, TCEB succeeded in pushing forward the Cabinet resolution mandating TCEB to work for Thailand's bid to host the World Expo 2020, a global exposition of the Bureau of International Expositions (BIE). The official declaration of the Thai government's intention to host this mega event was made during Thailand's national day at the World Expo 2010 in Shanghai, China in September 2010. TCEB initiated this landmark bid because it envisioned that the hosting of World Expo 2020 would contribute to national development in four main areas: economy and investment, social development, education, as well as creating a window of opportunity for Thailand to show its full capability and potential to become the hub of world-class meetings and trade exhibitions to the world. This foresight is in accordance with TCEB's proactive marketing and long-term planning strategies, which aim to bring in mega events to Thailand. It is also in line with the government policies on creative economy and the positioning of Thailand as a hub of meetings and trade exhibitions in Asia.

ในรอบปี 2553 สสพ. ประสบความสำเร็จในการผลักดันให้คณะรัฐมนตรีมีมติให้ สสพ. ดำเนินโครงการให้ประเทศไทยเสนอตัวเป็นเจ้าภาพงานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ซึ่งเป็นงานมหกรรมโลกภายใต้การดูแลของสำนักงานมหกรรมโลก (Bureau of International Expositions: BIE) รวมทั้งการประกาศเสนอตัวประเทศไทยเป็นเจ้าภาพงานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ในงานวันชาติไทย ณ งานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2010 นครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน เมื่อเดือนกันยายน 2553 ทั้งนี้ สสพ. ได้ริเริ่มโครงการดังกล่าว เพราะเล็งเห็นว่าจะส่งผลดีต่อการพัฒนาประเทศใน 4 ด้านหลักคือ ด้านเศรษฐกิจและการลงทุน สังคม การศึกษา และประการสำคัญเป็นการต่อยอดและสร้างโอกาสในการต่อยอดขีดความสามารถและศักยภาพของประเทศไทยในการเป็นศูนย์กลางการจัดประชุมและงานแสดงสินค้าระดับโลก ซึ่งสอดคล้องกับนโยบาย สสพ. ว่าด้วยกลยุทธ์การทำตลาดเชิงรุกและการวางแผนระยะยาวที่จะจัดงานขนาดใหญ่หรือ Mega Event เข้าสู่ประเทศไทย และสอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาล ทั้งนโยบายเศรษฐกิจสร้างสรรค์ (Creative Economy) และนโยบายผลักดันให้ประเทศไทยเป็นศูนย์กลางการประชุมและแสดงสินค้าของภูมิภาคเอเชีย



To put the Cabinet resolution into motion, TCEB's first move was setting up a working group comprising relevant public and private agencies, such as the Ministry of Commerce, the Ministry of Foreign Affairs, and the Ministry of Finance and Tourism Authority of Thailand. Included in the working group were the three core associations; the Thailand Incentive and Convention Association (TICA), the Thai Exhibition Association (TEA) and the Thai Hotels Association (THA). The representative of Pacific Asia Travel Association (PATA), TCEB's advisor, headed the working group, which was in charge of conducting preliminary feasibility studies, preparing planning data, making preparations and arrangements, suggesting a suitable venue, estimating budget as well as analyzing both direct and indirect benefits generated for Thailand, the image of Thailand both in economic and social terms, and contribution in terms of development for the host city. The findings were subsequently submitted to the government.

The findings confirmed Thailand's readiness and potential, including its status as a top travel destination, the availability of personnel in possession of relevant knowledge and expertise in organizing events of world expo scale, the readiness of public and private agencies to lend support and cooperation, and Thailand's history of participation in the World Expo since the beginning. Furthermore, Thailand has accumulated experiences in hosting global events, such as the Royal Flora Rachapruek, which was held in Chiang Mai in 2006, a horticultural exposition endorsed by the Bureau of International Exposition (BIE).

ในการผลักดันให้ภาครัฐดำเนินโครงการ สสพ. ได้เริ่มต้นด้วยการจัดตั้งคณะทำงานที่ประกอบด้วยหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชนที่เกี่ยวข้อง อาทิ กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการคลัง และการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และ 3 สมาคมหลักคือ สมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ TICA สมาคมการแสดงสินค้า (ไทย) หรือ TEA และสมาคมโรงแรมไทย โดยมีผู้แทนสมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก (พาด้า) ในฐานะที่ปรึกษาของ สสพ. เป็นประธานคณะทำงาน ทั้งนี้ คณะทำงานได้ดำเนินงานศึกษาหาแนวทางและความเป็นไปได้เบื้องต้น จัดเตรียมข้อมูลด้านการวางแผน การเตรียมตัวและการจัดการ การเสนอพื้นที่ที่เหมาะสมในการจัดงาน งบประมาณการจัดงาน ตลอดจนวิเคราะห์ประโยชน์ทั้งทางตรงและทางอ้อมของประเทศเป็นสำคัญ รวมทั้งภาพลักษณ์ของประเทศทั้งด้านเศรษฐกิจและสังคม ความเจริญของเมืองเจ้าภาพ เพื่อนำเสนอต่อรัฐบาล

ผลการศึกษาบ่งชี้ว่า ประเทศไทยมีความพร้อมและศักยภาพเพียงพอ โดยเป็นประเทศติดอันดับนำท่องเที่ยว มีบุคลากรในประเทศที่มีความรู้และความเชี่ยวชาญในการจัดงานระดับเวิลด์ เอ็กซ์โป มีหน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่พร้อมร่วมมือและสนับสนุน และที่สำคัญประเทศไทยมีประสบการณ์เข้าร่วมงานเวิลด์ เอ็กซ์โป ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน รวมทั้งมีประสบการณ์การจัดงานระดับโลกอย่าง Horticulture ที่รับรองโดยสำนักงานมหกรรมโลก (Bureau of International Expositions: BIE) มาแล้ว คืองานมหกรรมพืชสวนโลกเฉลิมพระเกียรติฯ ราชพฤกษ์ปี 2549 ณ จังหวัดเชียงใหม่

TCEB also hosted 'Open Day: Thailand for World Expo 2020', a forum that gathered over 400 participants from 291 organizations representing public agencies, business groups, the MICE industry and the tourism sector. They brainstormed on Thailand's bid to host the World Expo 2020 and unanimously agreed to lend their full support. They agreed that the event would clearly demonstrate Thailand's potential, create a positive national image and build international confidence, as well as elevate national development as a whole. The discussions and subsequent conclusions were broken down to five key areas; major theme of the event, cooperation, physical factors and facilities, investment and bidding.

ก่อนนำเสนอผลการศึกษาก่อรัฐบาล สสพ. ได้เป็นเจ้าภาพจัดงาน Open Day: Thailand for World Expo 2020 เพื่อใช้เป็นเวทีระดมความคิดเห็นต่อการให้ประเทศไทยเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงาน เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 โดยมีผู้แทนจากหน่วยงานภาครัฐ ภาคธุรกิจ กลุ่มอุตสาหกรรมไมซ์และการท่องเที่ยวกว่า 400 คนจาก 291 องค์กร เข้าร่วมงาน ปรากฏว่าที่ประชุมมีความเห็นสอดคล้องในการสนับสนุนโครงการอย่างเต็มที่ เพราะเป็นการแสดงถึงศักยภาพของประเทศ เสริมสร้างภาพลักษณ์ และความเชื่อมั่นจากนานาชาติ ตลอดจนการยกระดับการพัฒนาประเทศโดยรวม โดยได้ข้อสรุปใน 5 ประเด็นสำคัญ คือ ด้านแนวคิดหลักในการจัดงาน ด้านความร่วมมือ ด้านปัจจัยทางกายภาพและสิ่งอำนวยความสะดวก ด้านการลงทุน และด้านการประชาสัมพันธ์

TCEB submitted the findings and the opinions of the aforementioned stakeholders to the Cabinet, who subsequently approved the mandate to move forward with the official bid submission as chronologically shown in the table below:

จากนั้น สสพ. ได้นำเสนอผลการศึกษาและข้อคิดเห็นของภาคีข้างต้น นำเสนอต่อคณะรัฐมนตรี และได้รับการอนุมัติให้ สสพ. และภาคีที่เกี่ยวข้องดำเนินงานดังนี้

20 April 2010	The cabinet reached a resolution to approve, in principle, the implementation of the project involving the submission of the bid to host the World Expo 2020 as proposed by the Deputy Prime Minister (Major General Sanan Kajornprasart). In this regard, TCEB was assigned to discuss with the Office of the National Economic and Social Development Board (NESDB) in proposing the approach of project feasibility study, which was aimed towards future decision, especially on the selection of the venue location, so that it is in alignment with mass transport system and infrastructure investment plans, and the selection of appropriate theme. It was required that the study be completed within 60 days and submitted for the cabinet's consideration.
20 เมษายน 2553	คณะรัฐมนตรีมีมติอนุมัติในหลักการให้ดำเนินโครงการเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทย ตามที่ รองนายกรัฐมนตรี (พลตรี สนั่น ขจรประศาสน์) เสนอ โดยให้ สสพ. ทหารบกกับสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ นำเสนอแนวทางการศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการ (Project Feasibility Study) เพื่อนำไปสู่การตัดสินใจในอนาคต โดยเฉพาะในส่วนของการเลือกสถานที่จัดงาน เพื่อให้สอดคล้องกับแผนการลงทุน ระบบขนส่งมวลชนและสาธารณูปโภคพื้นฐาน การคัดเลือกหัวข้อ (Theme) ของงานที่เหมาะสม ให้แล้วเสร็จภายใน 60 วัน เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณากำหนดแนวทาง
23 April 2010	The Deputy Prime Minister (Major General Sanan Kajornprasart), acting in the capacity of TCEB supervisor, formally signed Office of The Prime Minister's Order No. 100/2553 which required that a working group be set up to handle the preparation of Thailand in its bid submission to host the World Expo 2020.
23 เมษายน 2553	รองนายกรัฐมนตรี (พลตรี สนั่น ขจรประศาสน์) ในฐานะรองนายกรัฐมนตรีที่กำกับดูแล สสพ. ได้ลงนามคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรีที่ 100/2553 แต่งตั้งคณะกรรมการเตรียมการสำหรับโครงการเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทย



6 May 2010	Office of The Prime Minister's Order No. 1/2553 was issued requiring the setting up of a sub-working group tasked with finding a suitable location to host the World Expo 2020 and selecting the theme.
6 พฤษภาคม 2553	คำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรีที่ 1/2553 แต่งตั้งคณะทำงานย่อยเพื่อการจัดหาสถานที่จัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 และการคัดเลือกแนวคิดของงาน (Theme)
10 May 2010	The sub-working group held its first meeting (1/2553) to find a suitable location and theme.
	It was agreed during the meeting that the Ministry of the Interior would inform the provincial governors interested in proposing their provinces as the host for the World Expo 2020. Finally, there were six interested provinces: Ayutthaya, Chon Buri, Chantaburi, Petchaburi, Chiang Mai and Phuket. In order that the feasibility study was conducted in a quick but organized and efficient manner and within the prescribed timeframe, a sub-working group was set up to conduct the study of the potential provinces. The study included the examination of data, surveying the area of the potential provinces and their adjoining provinces and holding meetings with relevant sectors to solicit their inputs and suggestions. It was required that the findings be submitted to the working group in charge of project preparation. During the meeting, another working group was also set up to study and develop the theme for the World Expo 2020.
10 พฤษภาคม 2553	ประชุมคณะทำงานย่อย ครั้งที่ 1/2553 เพื่อการจัดหาสถานที่ที่เหมาะสมสำหรับการจัดงาน และการคัดเลือกแนวคิด (Theme) ของการจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020
	ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้กระทรวงมหาดไทยแจ้งกรอบการพิจารณาการจัดหาสถานที่จัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ไปยังผู้ว่าราชการจังหวัดที่สนใจจะเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 โดยสรุปได้ว่า มี 6 จังหวัดที่สนใจเสนอตัวเป็นเจ้าภาพ คือ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา จังหวัดชลบุรี จังหวัดจันทบุรี จังหวัดเพชรบุรี จังหวัดเชียงใหม่ และจังหวัดภูเก็ต ทั้งนี้ เพื่อให้การดำเนินการศึกษาความเป็นไปได้ในการดำเนินการโครงการฯ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย รวดเร็ว มีประสิทธิภาพ และสามารถดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในกรอบระยะเวลาที่กำหนด จึงให้แต่งตั้งคณะทำงานย่อยเพื่อการศึกษาความเป็นไปได้ของจังหวัดที่มีพื้นที่ที่เหมาะสมและมีศักยภาพพร้อมเป็นสถานที่จัดงาน โดยมีหน้าที่ศึกษา ตรวจสอบข้อมูล และสำรวจพื้นที่ของจังหวัดที่มีพื้นที่ที่เหมาะสมและมีศักยภาพพร้อมเป็นสถานที่จัดงาน รวมถึงพื้นที่ต่อเนื่องในกลุ่มจังหวัดใกล้เคียง พร้อมทั้งประชุมหารือร่วมกับทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้อง เพื่อรับฟังความคิดเห็น ข้อมูล ตลอดจนข้อเสนอแนะต่างๆ และรายงานผลการศึกษาให้คณะทำงานเตรียมการโครงการฯ และแต่งตั้งคณะทำงานเพื่อการศึกษาและพัฒนาหัวข้อแนวคิดการจัดงาน (Theme) ของงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020

9 August 2010 The sub-working group held its second meeting (2/2553) to follow up the tasks of finding a suitable venue for the World Expo 2020 and the selection of the theme.

The meeting reached a resolution to agree with the result findings on the venue location. By taking into consideration the venue selection criteria, it was found that the top three potential provinces were 1) Ayutthaya, 2) Chon Buri and 3) Chiang Mai. The meeting also agreed with the theme, 'Redefine Globalization: Balanced Life, Sustainable Living' which was researched and proposed for the World Expo 2020. The findings on venue location and the proposed theme were to be submitted to the cabinet for consideration.

9 สิงหาคม 2553 ประชุม (รอบพิเศษ) ครั้งที่ 2/2553 การจัดหาสถานที่จัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 และการคัดเลือกแนวคิดของงาน (Theme) คณะทำงานฯ มีมติเห็นชอบผลการศึกษาการจัดหาสถานที่จัดงาน โดยผลการศึกษาการจัดหาสถานที่จัดงานฯ ซึ่งพิจารณาหลักเกณฑ์การคัดเลือกพื้นที่ในการจัดงานพบว่า 3 จังหวัดที่มีความพร้อมและโดดเด่นในลำดับต้น คือ 1) จังหวัดพระนครศรีอยุธยา 2) จังหวัดชลบุรี และ 3) จังหวัดเชียงใหม่ รวมทั้งเห็นชอบการคัดเลือกแนวคิดของงาน (Theme) คือ นิยามใหม่ของโลกาภิวัตน์ วิธีที่ยั่งยืน เพื่อโลกที่สมดุล หรือ Redefine Globalization: Balanced Life, Sustainable Living ของโครงการเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทยเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา

24 August 2010 The cabinet made a resolution to acknowledge and approve the submission of TCEB on the following:

1. Acknowledgement and agreement with the result findings on location and theme for Thailand's bid to host the World Expo 2020 in accordance with the cabinet resolution made on 20 April 2010.
2. Establishment of TCEB as the organisation in charge of conducting detailed project feasibility studies in three provinces: 1) Ayutthaya, 2) Chonburi, and 3) Chiang Mai. The result findings and conclusion should be made within 120 days so that they can guide the future decision, particularly in regards to the selection of the location within the studied province, so that it is in line with the selected theme and the government's investment plans on the mass transport system and infrastructure, including the preliminary estimation of budget required for each phase of the preparation.
3. Establishment of TCEB as the organization to launch the initial public relations campaign on the progress Thailand has made in the bidding to host the World Expo 2020. This mission aimed to inform the public of the benefits generated for Thailand and to mobilize public support and cooperation in hosting the global event.

24 สิงหาคม 2553 คณะรัฐมนตรี มีมติรับทราบและเห็นชอบตามที่ สสปน. เสนอ ดังนี้

1. รับทราบและเห็นชอบผลการศึกษาการจัดหาสถานที่จัดงานและการคัดเลือกแนวคิดของงาน (Theme) ของโครงการเสนอตัวเป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทย ตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 20 เมษายน 2553
2. ให้ สสปน. ดำเนินการศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการในเชิงลึก (Detail Project Feasibility Study) ใน 3 พื้นที่ คือ 1) จังหวัดพระนครศรีอยุธยา 2) จังหวัดชลบุรี และ 3) จังหวัดเชียงใหม่ ให้ได้ผลสรุปภายใน 120 วัน เพื่อนำไปสู่การตัดสินใจในอนาคต โดยเฉพาะในส่วนของทางเลือกสถานที่ที่ตั้งของโครงการภายในจังหวัด เพื่อให้สอดคล้องกับแนวคิดของงาน (Theme) แผนการลงทุน และแผนระบบขนส่งมวลชนและสาธารณูปโภคพื้นฐานของรัฐบาล รวมทั้งการประมาณการงบประมาณเบื้องต้น ที่จะต้องใช้ในแต่ละขั้นตอนการเตรียมการ
3. ให้ สสปน. ดำเนินการประชาสัมพันธ์ในเบื้องต้นถึงความคืบหน้าในการเสนอตัวเพื่อประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทย เพื่อเป็นการให้ความรู้แก่ประชาชนถึงผลประโยชน์ที่ประเทศไทยจะได้รับและสร้างความร่วมมือร่วมใจในการร่วมเป็นเจ้าภาพงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020

5 September 2010 Prime Minister Abhisit Vejjajiva formally announced Thailand's intention to submit the bid to host the World Expo 2020 at the World Expo 2010 in Shanghai, China.

5 กันยายน 2553 นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ นายกรัฐมนตรี ได้ประกาศแสดงความจำนงอย่างเป็นทางการในการเสนอตัวเพื่อประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ของประเทศไทย ณ เวทีงาน เวิลด์ เอ็กซ์โป 2010 นครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน



World Expo in Brief

The World Expo was first held in 1851 in England. Being a global exposition, it is held every five years, with the hosts selected from the member countries of the Bureau of International Expositions (BIE). Over the past 100 years, the main objectives of the World Expo have been to educate the public and showcase innovation, the advancement of human civilization, the exhibition of the future trends of global development and benefits for humanity. The World Expo has also contributed to national development through the windows of opportunities created by and for the sharing of knowledge from countries around the world. Through this, the public has the chance to exchange ideas and learn more about the advancement and development of knowledge in all areas, including in the fields of technology, local wisdom, as well as the cultural heritage of people from all over the globe. During the six-month period, the World Expo attracts over 100 million tourists and people with no less than 100 countries taking part in the event to showcase their potential. Thus, the World Expo is one of the three largest events of mankind, along with the Olympic Games and the FIFA World Cup.



ข้อมูลเบื้องต้นงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป

งานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป (World Expo) จัดขึ้นครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ.1851 (พ.ศ. 2394) ณ ประเทศอังกฤษ เป็นงานสำคัญระดับโลก จัดขึ้นทุก 5 ปี และมีการจัดต่อเนื่อง โดยมีการหมุนเวียนประเทศเจ้าภาพในหมู่ประเทศภาคีสมาชิกภายใต้สำนักงานมหกรรมโลก (Bureau of International Expositions: BIE) ตลอดระยะเวลากว่า 100 ปีที่ผ่านมา งานเวิลด์ เอ็กซ์โปมีวัตถุประสงค์สำคัญ คือ เพื่อให้การศึกษาแก่ประชาชน การแสดงถึงนวัตกรรม ความก้าวหน้าทางอารยธรรม ทิศทางการพัฒนาของโลกในอนาคตและประโยชน์ที่มีต่อมวลมนุษยชาติ รวมถึงช่วยยกระดับของการพัฒนาประเทศ โดยการสร้างสรรค์โอกาสแห่งการรับรู้องค์ความรู้ใหม่ๆ จากประเทศต่างๆ ทั่วโลก และยังเป็นโอกาสเปิดโอกาสให้ประชาชนได้มีโอกาสแลกเปลี่ยน เรียนรู้ถึงความก้าวหน้าและพัฒนาการของความรู้ในศาสตร์แขนงต่างๆ รวมถึงเทคโนโลยี ภูมิปัญญา ตลอดจนมรดกทางวัฒนธรรมประวัติศาสตร์ของประเทศต่างๆ ทั่วโลก ในแต่ละครั้งของการจัดงานในระยะเวลา 6 เดือนนั้น สามารถดึงดูดประชาชนและนักท่องเที่ยวกว่า 100 ล้านคน และมีประเทศต่างๆ เข้าร่วมเพื่อแสดงศักยภาพของประเทศตนไม่น้อยกว่า 100 ประเทศจากทั่วทุกมุมโลก ด้วยเหตุนี้ งานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป จึงถูกจัดให้เป็น 1 ใน 3 มหกรรมแห่งมนุษยชาติที่ใหญ่ที่สุดในโลก เทียบเท่ากับการแข่งขันกีฬาโอลิมปิก (Olympic Games) และการแข่งขันฟุตบอลโลก (FIFA World Cup)



THAILAND'S HISTORIC PROFILE IN THE WORLD EXPO

Thailand is one of the first three countries in Asia, along with Japan and China, that has participated in the World Expo from the beginning. Thailand's first presence at an Expo was in 1862, during the reign of King Rama IV. Thailand has continued to feature in World Expo since then, as seen in the table below:

ประวัติการเข้าร่วมงานเวิลด์ เอ็กซ์โป ของประเทศไทย

ประเทศไทยเป็น 1 ใน 3 ของประเทศแรกในเอเชียที่เข้าร่วมงานเวิลด์ เอ็กซ์โปมาตั้งแต่ต้น ร่วมกับญี่ปุ่นและจีน นับตั้งแต่ปี 2405-2553 (ค.ศ.1862-2010) หรือตั้งแต่สมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (รัชกาลที่ 4) เป็นต้นมา ประวัติการเข้าร่วมงานเวิลด์ เอ็กซ์โป ของประเทศไทย มีดังนี้

Year ปี	Event ชื่องาน	Venue สถานที่
1862/2405	International Exposition	London, UK
1867/2410	Universal Exposition	Paris, France
1876/2419	The Philadelphia Centennial Exhibition	Philadelphia, USA
1878/2421	Universal Exposition	Paris, France
1889/2432	Universal Exposition	Paris, France
1893/2436	World's Columbian Exposition	Chicago, USA
1900/2443	Universal Exposition	Paris, France
1904/2447	Louisiana Purchase Exposition	St. Louis, USA
1911/2454	Turin International Exhibition	Turin, Italy
1915/2458	Panama Pacific International Exposition	San Francisco, USA
1937/2480	International Exposition of Arts and Technology	Paris, France
1939-1940/2482-2483	New York World's Fair	New York, USA
1958/2501	World Exposition	Brussels, Belgium
1962/2505	Century 21 Exposition	Seattle, USA
1964-1965/2507-2508	New York World's Fair	New York, USA
1967/2510	Expo'67	Montreal, Canada
1970/2513	Expo'70	Osaka, Japan
1975/2518	International Ocean Exposition	Okinawa, Japan
1985/2528	The International Exposition	Tsukuba, Japan
1986/2529	Expo'86	Vancouver, Canada
1988/2531	World Expo'88	Brisbane, Australia
1992/2535	Universal Exposition	Seville, Spain
1993/2536	Taejon International Exposition	Taejon, Korea
2000/2543	World Exposition 2000	Hannover, Germany
2005/2548	World Exposition	Aichi, Japan
2008/2551	World Water Exposition	Zaragoza, Spain
2010/2553	Expo 2010	Shanghai, China



TREND OF GLOBAL ECONOMY AND MICE INDUSTRY IN 2011

แนวโน้มเศรษฐกิจโลก
และอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2554

TREND OF GLOBAL ECONOMY AND MICE INDUSTRY IN 2011 แนวโน้มเศรษฐกิจโลกและอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2554

In 2010, the global economy made a gradual recovery at a faster rate than expected, especially during the fourth quarter, which was a result of improved performances of the two economic powerhouses, the US and Japan, coupled with a continuous growth of China. This improved trend was justified by the forecast of the International Monetary Fund (IMF) in October 2010, which projected the growth of the global economy at 4.8% and, in January 2011, the figure was adjusted to 5%. The improved economic performances in 2010 were expected to make a significant contribution to the year 2011, ensuring a stable growth. It is forecast that in 2011 the global economy will grow between 3.8-4.2%, and the volume of global trade will increase by 6.6-7.6%.

The continued rebound of the global economy made positive contribution to international tourism. The number of international tourists in 2010 achieved a growth rate of 6.6% in comparison with that of the previous year. An increase of international tourism was experienced in every region across the world as demonstrated in the following table:

เศรษฐกิจโลกในปี 2553 มีการฟื้นตัวอย่างต่อเนื่อง และในอัตราที่สูงกว่าที่ได้คาดการณ์ไว้ โดยเฉพาะในไตรมาสที่ 4 ของปี 2553 อันเนื่องมาจากการฟื้นตัวของเศรษฐกิจสหรัฐอเมริกา และญี่ปุ่น และการขยายตัวอย่างต่อเนื่องของจีน ซึ่งเห็นได้ชัดเจนจากการประมาณการของกองทุนการเงินระหว่างประเทศ (IMF) ณ เดือนตุลาคม 2553 โดยคาดว่าเศรษฐกิจโลกจะขยายตัวประมาณร้อยละ 4.8 และ ณ เดือน มกราคม 2554 ได้มีการปรับเพิ่มอัตราการขยายตัวเศรษฐกิจโลกในปี 2553 เป็นร้อยละ 5.0 ดังนั้น เศรษฐกิจโลกที่ปรับตัวได้ดีในปี 2553 จะเป็นแรงส่งต่อเนื่องให้เศรษฐกิจโลกในปี 2554 มีการขยายตัวที่มีเสถียรภาพมากขึ้น โดยปี 2554 มีแนวโน้มขยายตัวร้อยละ 3.8-4.2 และปริมาณการค้าโลกคาดว่าจะขยายตัวร้อยละ 6.6-7.6

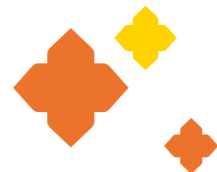
สถานการณ์เศรษฐกิจของโลกที่คลี่คลายไปในทางที่ดีขึ้นอย่างต่อเนื่อง เอื้ออำนวยต่อบรรยากาศการท่องเที่ยวระหว่างประเทศ ทำให้นักท่องเที่ยวระหว่างประเทศทั่วโลกในปี 2553 มีจำนวนเพิ่มขึ้นถึงร้อยละ 6.6 เมื่อเทียบกับปี 2552 ทั้งนี้การปรับตัวเพิ่มขึ้นดังกล่าวเกิดขึ้นทุกภูมิภาคทั่วโลก ดังนี้



Table 1: Number of International Tourists in 2009-2010 as categorized by destinations
ตารางที่ 1: จำนวนนักท่องเที่ยวระหว่างประเทศของโลก จำแนกตามจุดหมายในการท่องเที่ยว ปี 2552-2553

Regions	2009	2010	Unit (Million)
			หน่วย (ล้านคน)
			Change (%)
ภูมิภาค	2552	2553	อัตราเปลี่ยนแปลง (ร้อยละ)
Europe/ยุโรป	457.0	471.5	3.2%
Asia and the Pacific/เอเชียแปซิฟิก	181.0	203.8	12.6%
The Americas/ภูมิภาคอเมริกา	140.5	151.2	7.6%
Africa/แอฟริกา	45.8	48.7	6.3%
The Middle East/ตะวันออกกลาง	52.7	60.0	13.9%
World/รวมทั่วโลก	877.0	935.2	6.6%

Source/ที่มา: UNWTO World Tourism Barometer, January 2011



Despite gradual growth, obstacles to international tourism businesses remain, for example, post-crisis unemployment in the US and Europe. The United Nations World Tourism Organization (UNWTO) estimates that the growth in the number of international travelers in 2011 will slow down to 4-5%, when compared with that of 2010.

In 2011, the growth of the Thai economy is likely to continue from the previous year, thanks to a significant expansion in 2010, coupled with several supporting factors arising from the stable growth of the global economy. However, there are still pressing concerns Thailand has to cope with, namely inflation rate, petrol prices, volatile transfer of capital, as well as, natural disasters. Meanwhile the expansion of tourism and investment is contingent upon domestic political stability.

แม้สถานการณ์ทางเศรษฐกิจของโลกจะดีขึ้นตามลำดับ แต่อุปสรรคของธุรกิจท่องเที่ยวระหว่างประเทศยังไม่หมดไป เช่น ภาวะการว่างงานในอเมริกาและยุโรปที่เกิดขึ้นหลังจากวิกฤติเศรษฐกิจ The United Nations World Tourism Organization (UNWTO) คาดว่านักท่องเที่ยวระหว่างประเทศทั่วโลกในปี 2554 จะมีการเติบโตที่ชะลอลงเหลือ 4-5% เมื่อเปรียบเทียบกับปี 2553

สำหรับประเทศไทย เศรษฐกิจปี 2554 มีแนวโน้มขยายตัวต่อเนื่องจากปี 2553 โดยมีแรงส่งจากการขยายตัวสูงในปี 2553 รวมทั้งปัจจัยสนับสนุนจากการขยายตัวอย่างมีเสถียรภาพของเศรษฐกิจโลก อย่างไรก็ตามเศรษฐกิจไทยในปี 2554 มีแนวโน้มเผชิญกับแรงกดดันด้านเงินเฟ้อ ราคาน้ำมัน และความผันผวนของการเคลื่อนย้ายเงินทุน รวมถึงภัยพิบัติทางธรรมชาติ ขณะที่การขยายตัวของภาคการท่องเที่ยวและการลงทุนยังขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของความสงบเรียบร้อยของสถานการณ์ทางการเมืองในประเทศ



According to Trend Analysis MICE, which is the methodology to estimate the number of MICE travelers and their spending in the next three years (2010-2014), by which secondary data was gathered between 2005 and 2010, it is shown that the number of MICE travelers from 2005 to 2014 is expected to experience CAGR (Compound Annual Growth Rate) of 3.4% and the CAGR of the sum of MICE travelers' spending in the same period is 4.62%.

อย่างไรก็ดี การพยากรณ์จำนวนนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ และมูลค่าการใช้จ่ายของนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ ในอีก 3 ปีข้างหน้า (ปี 2553-2557) ด้วยวิธี Trend Analysis MICE โดยใช้ข้อมูลทุติยภูมิตั้งแต่ปี 2548-2553 ในการพยากรณ์แนวโน้มแสดงให้เห็นว่าจำนวนคาดการณ์นักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ตั้งแต่ปี 2548-2557 จะมีอัตราเติบโตเฉลี่ยสะสมต่อปี (Compound Annual Growth Rate: CAGR) ที่ร้อยละ 3.04 และมีอัตราเติบโตเฉลี่ยสะสมต่อปีของมูลค่าการใช้จ่ายของนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ ตั้งแต่ปี 2548-2557 อยู่ที่ร้อยละ 4.62



TCEB

STRATEGIC PLAN 2011

แผนดำเนินงานของ สสปน. ปี 2554

TCEB STRATEGIC PLAN 2011

แผนดำเนินงานของ สสปน. ปี 2554



One commitment of TCEB is to gain insightful views of the problems faced by the private sector and address their actual requirements in order to strengthen and make the industry a productive sector. To this end, TCEB established a policy framework, strategic plan and a budget plan for the year 2011 that are in line with the conceptual frameworks on the development of the MICE industry. The frameworks were jointly developed by TCEB and the private sector, which are geared towards the solidification and positioning of the MICE industry as a national agenda that can contribute to the growth of the Thai economy in 2011 and beyond on a steady basis.

As the country's principal agency responsible for the formulation of policies and measures on the promotion and development of the Thai MICE industry, TCEB mapped out three-pronged strategic operation plan: WIN, PROMOTE and DEVELOP. WIN is the proactive operation with a particular focus on bidding and the attraction of events to Thailand. PROMOTE is to enhance the image of Thailand as the preferred hub of the MICE industry and to promote domestic MICE industry, as well. Lastly, DEVELOP is to improve the competitiveness of local MICE industry. The details of each approach are tabled as follows:

สสปน. มีเจตนารมณ์มุ่งตอบสนองความต้องการและรับฟังปัญหาของภาคเอกชนอย่างแท้จริง เพื่อร่วมสร้างและพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ให้แข็งแกร่งและบังเกิดผลอย่างเป็นรูปธรรม สสปน. จึงได้กำหนดกรอบนโยบายแนวทางของแผนยุทธศาสตร์และจัดสรรงบประมาณปี 2554 ในลักษณะที่สอดคล้องกับกรอบแนวคิดการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ที่กลั่นกรองร่วมกันระหว่าง สสปน. และภาคเอกชน อันจะนำไปสู่การร่วมสร้างอุตสาหกรรมไมซ์ให้แข็งแกร่งเพื่อมุ่งผลักดันและพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์เป็นวาระแห่งชาติ สามารถขับเคลื่อนเศรษฐกิจชาติได้อย่างมั่นคงในปี 2554 และในระยะยาวต่อไป

ในฐานะหน่วยงานหลักของประเทศที่มีหน้าที่กำหนดนโยบายและมาตรการในการส่งเสริมประชาสัมพันธ์ และพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศ สสปน. ได้กำหนดแผนยุทธศาสตร์เพื่อดำเนินงานไว้ 3 ประการคือ การดึงดูดงานเข้าประเทศ (WIN) ในลักษณะการดำเนินงานเชิงรุกโดยมุ่งเน้นที่การประมูลสิทธิ์และการดึงดูดงานเข้าประเทศ การประชาสัมพันธ์ (PROMOTE) เพื่อเสริมสร้างภาพลักษณ์ของประเทศไทยในฐานะศูนย์กลางของอุตสาหกรรมไมซ์ และส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศ และการพัฒนา (DEVELOP) เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศไทย โดยมีรายละเอียดตามแผนผัง



VISION

Thailand is the preferred Asian destination for international meetings, incentives and conventions as well as global trade exhibitions.



STRATEGY

WIN

Strategy 1: Attract events and expand market through the networks of public and private sectors

PROMOTE

Strategy 2: Promote the image of the Thai MICE industry

DEVELOP

Strategy 3: Promote value-added activities and upgrade the MICE industry

Strategy 4: Enhance capacities and improve the infrastructure of MICE industry

Strategy 5: Develop domestic and international collaboration networks

Strategy 6: Upgrade TCEB's roles and potential



GOAL

1. Upgrade meetings and exhibitions held in Thailand to regional profile events
2. Bid for and create new and mega show in Thailand
3. Reposition the networks of public and private sectors as a more proactive operational body

1. Carry out marketing promotion and public relations activities
2. Create awareness of TCEB's roles and the significance of the MICE industry

1. Support/develop the potential of target areas to accommodate the industry and carry out value-added activities in target areas

1. Promote and support MICE organizations and personnel to achieve international standards
2. Develop database system and research work and system accessibility
3. Establish standards and institute quality certification to develop the MICE industry

1. Develop collaboration with domestic and international agencies

1. Establish policies and oversee organization's direction
2. Develop internal administrative system structure and processes
3. Enhance the capacities of internal personnel



วิสัยทัศน์

ประเทศไทยเป็นจุดหมายหลักในการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล การจัดการประชุมนานาชาติ และงานแสดงสินค้านานาชาติระดับโลกในภูมิภาคเอเชีย



ยุทธศาสตร์

การดำเนินงานเข้าประเทศ

ยุทธศาสตร์ที่ 1: ดึงงานและแรงขยายตลาดผ่านเครือข่ายภาครัฐและเอกชน

การประชาสัมพันธ์

ยุทธศาสตร์ที่ 2: ส่งเสริมภาพลักษณ์อุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศ

การพัฒนา

ยุทธศาสตร์ที่ 3: ส่งเสริมกิจกรรมเพิ่มมูลค่าและยกระดับอุตสาหกรรม

ยุทธศาสตร์ที่ 4: พัฒนาขีดความสามารถโครงสร้างพื้นฐานอุตสาหกรรมไมซ์

ยุทธศาสตร์ที่ 5: สร้างเครือข่ายความร่วมมือทั้งภายในและระหว่างประเทศ

ยุทธศาสตร์ที่ 6: การยกระดับศักยภาพและบทบาท สสปน.



เป้าหมายยุทธศาสตร์

- ยกระดับงานประชุมและนิทรรศการที่จัดในประเทศไทยให้เป็นงานระดับภูมิภาค
- ประมุขสิทธิ์และจัดงานประเภทงานใหม่ และ Mega Show ให้มาจัดในประเทศไทย
- ปรับเปลี่ยนเครือข่ายภาครัฐและเอกชนให้เป็นเชิงรุกเพิ่มขึ้น

- ส่งเสริมการตลาดและประชาสัมพันธ์
- สร้างความตระหนักถึงบทบาทของ สสปน. และความสำคัญของอุตสาหกรรมไมซ์

- สนับสนุน/พัฒนาศักยภาพของพื้นที่ในการรองรับอุตสาหกรรมสร้างกิจกรรมเพิ่มมูลค่าในพื้นที่เป้าหมาย

- ส่งเสริมและสนับสนุนองค์กรและบุคลากรไมซ์ให้เข้าสู่มาตรฐานสากล
- พัฒนาระบบฐานข้อมูลและงานวิจัยและการเข้าถึงระบบ
- กำหนดมาตรฐานและรับรองคุณภาพเพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์

- สร้างความร่วมมือระหว่างหน่วยงานต่างๆ ทั้งภายในและระหว่างประเทศ

- วางนโยบายและกำกับดูแลทิศทางขององค์กร
- พัฒนาโครงสร้างของระบบกระบวนการบริหารงานภายในองค์กร
- พัฒนาขีดความสามารถของบุคลากรภายในองค์กร

The 746.3054 Million Baht budget for the fiscal year 2011 is approved for TCEB and is allocated by TCEB for spending under the following two main categories in accordance with its mission and strategies:

- Office management
176.3984 Million Baht (23.64%)
- Mission spending
569.9070 Million Baht (76.36%)
 - WIN
251.5290 Million Baht (33.70%)
 - PROMOTE
225.1200 Million Baht (30.16%)
 - DEVELOP
93.2580 Million Baht (12.50%)

WIN

The majority of the budget for the year 2011 or 251.5290 Million Baht (33.70% of the total budget) is dedicated to this first strategy. WIN is to attract and bid for events and expand the market through the networks of public and private sectors in order to generate more income for the country. In the fiscal year 2011, TCEB is scheduled to officially bid for the rights to host World Expo 2020 in Thailand with the Bureau of International Expositions (BIE). According to the cabinet resolution on 24 August 2010, the bidding will involve preparation of documents for the bidding process and the invitation of the personnel from BIE and key voters to inspect the proposed site for the event.

สสปน. ได้จัดสรรงบประมาณ ประจำปีงบประมาณ 2554 ภายใต้วงเงินที่ได้รับ 746.3054 ล้านบาท เพื่อดำเนินงานตามภารกิจและกลยุทธ์ของ สสปน. ดังนี้

- งบบุคลากรสำนักงาน
176.3984 ล้านบาท (ร้อยละ 23.64)
- งบดำเนินงานตามภารกิจ
569.9070 ล้านบาท (ร้อยละ 76.36)
 - การดำเนินงานเข้าประเทศ
251.5290 ล้านบาท (ร้อยละ 33.70)
 - การประชาสัมพันธ์
225.1200 ล้านบาท (ร้อยละ 30.16)
 - การพัฒนา
93.2580 ล้านบาท (ร้อยละ 12.50)

การดำเนินงานเข้าประเทศ

การจัดสรรงบประมาณประจำปีงบประมาณ 2554 ภายใต้ยุทธศาสตร์และกลยุทธ์ต่างๆ ของ สสปน. ส่วนใหญ่อยู่ภายใต้ยุทธศาสตร์ที่ 1 คือ การดำเนินงานเข้าประเทศ การแรงขยายตลาดผ่านเครือข่ายภาครัฐและเอกชน จำนวน 251.5290 ล้านบาท หรือร้อยละ 33.70 ของงบประมาณทั้งหมด ที่มุ่งเน้นการประมุขสิทธิ์และจัดงานมาจัดในประเทศไทย เพื่อสร้างเงินตราเข้าประเทศ ทั้งนี้ ในปีงบประมาณ 2554 ประเทศไทยต้องยื่นเสนอประมุขสิทธิ์งานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 อย่างเป็นทางการกับสำนักงานมหกรรมโลก หรือ BIE ซึ่งตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 24 สิงหาคม 2553 สสปน. จะจัดทำเอกสารเพื่อนำเสนอในกระบวนการประมุขสิทธิ์ รวมทั้งเชิญผู้ที่เกี่ยวข้องจาก BIE และ Key Voters มาตรวจสอบพื้นที่จัดงาน (Site Inspection)





PROMOTE

The political crisis during the fiscal year 2010 adversely affected the image of Thailand and international confidence. Hence, TCEB developed several measures to restore the MICE industry. One promotional policy to be implemented is 'Believe in Thailand' campaign. The allocation of 2011 budget for this strategy will focus on the participation in overseas trade shows and road shows and the implementation of public relations activities to build up confidence in the Thai MICE industry. Included is the public relations of TCEB bidding for the rights to host World Expo 2020 in Thailand as endorsed by the cabinet resolution on 24 August 2010. The public relations will also cover the benefits Thailand will gain as the host of this mega exposition.

Additionally, TCEB has a pro-active policy of promoting the domestic MICE market by encouraging domestic meetings, conventions and travel incentives, as well as, domestic exhibitions to help revive the MICE industry following the political crisis and to stimulate the capital flow in the country's economy.

การประชาสัมพันธ์

วิกฤตการณ์การเมืองในปีงบประมาณ 2553 มีผลกระทบต่อภาพลักษณ์และความเชื่อมั่นของประเทศไทย สสพ. จึงได้มีมาตรการต่างๆ เพื่อฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ และมีนโยบายประชาสัมพันธ์ภายใต้แนวคิด "Believe in Thailand" เพื่อสร้างความเชื่อมั่นแก่อุตสาหกรรมไมซ์ไทย การจัดสรรงบประมาณปี 2554 ภายใต้ยุทธศาสตร์ที่ 2 ว่าด้วยการประชาสัมพันธ์ สสพ. จะมุ่งส่งเสริมการตลาดอุตสาหกรรมไมซ์ โดยการเข้าร่วมเทรดโชว์และโรดโชว์ในต่างประเทศ การประชาสัมพันธ์เพื่อสร้างความเชื่อมั่นในอุตสาหกรรมไมซ์ไทย รวมถึงประชาสัมพันธ์โครงการของ สสพ. ในการเสนอตัวประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 เพื่อให้เป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 24 สิงหาคม 2553 ที่กำหนดให้ สสพ. ดำเนินการประชาสัมพันธ์ความคืบหน้าในการเสนอตัวประมูลสิทธิ์เป็นเจ้าภาพจัดงานมหกรรมโลก เวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 รวมทั้งผลประโยชน์ที่ประเทศไทยจะได้รับให้ประชาชนทราบ

นอกจากนี้ สสพ. ยังมีนโยบายเชิงรุกส่งเสริมตลาดไมซ์ในประเทศ (Domestic MICE) โดยมุ่งส่งเสริมการจัดประชุม สัมมนา และท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลในประเทศ รวมถึงพัฒนาอุตสาหกรรมการจัดงานแสดงสินค้าในประเทศ เพื่อออบกู้และฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ให้ผ่านพ้นวิกฤต และเป็นการสร้างเม็ดเงินหมุนเวียนในระบบเศรษฐกิจของประเทศ

DEVELOP

To realize the goal of Thai MICE competitiveness enhancing strategy, TCEB shall provide continued support to the capacity building of Thai MICE personnel with the aims to elevate their skills to international standards and make them adept at timely response to changes in MICE businesses. Besides, TCEB has a policy to work with other agencies in order to achieve a unified THAI TEAM. Of important note here is that during the fiscal year 2011, TCEB will complete within 120 days the detail project feasibility studies on the potential venues of World Expo 2020 in three provinces: Ayutthaya, Chonburi and Chiang Mai. This is a stipulation of the cabinet resolution reached on 24 August 2010.

As for the development of MICE industry database, TCEB will continue the development of Intelligence Center project which is carried over from the fiscal year 2010. Under the 2011 budget, TCEB will link its database with E-Government Promotion and Development Bureau. Groundwork will also be laid for the connection of public sector database with those of Thailand Incentive and Convention Association (TICA), Thailand Exhibition Association (TEA) and Thai Hotels Association (THA), which can be accessed on TCEB website. Besides, data on marketing analysis will be developed so that beneficial data can be disseminated to the MICE industry.

การพัฒนา

ยุทธศาสตร์การพัฒนาเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศไทย สสพ. มีนโยบายสนับสนุนการพัฒนาบุคลากรไมซ์ของไทยอย่างต่อเนื่อง โดยมุ่งพัฒนาบุคลากรไมซ์ให้มีคุณภาพได้มาตรฐานสากล และมีความรู้เท่าทันการปรับเปลี่ยนในด้านธุรกิจไมซ์ นอกจากนี้ ยังมีนโยบายประสานความร่วมมือกับหน่วยงาน THAI TEAM ให้เป็นภาพเดียวกัน ที่สำคัญในปีงบประมาณ 2554 สสพ. มีโครงการศึกษาวิจัยพื้นที่จัดงานเวิลด์ เอ็กซ์โป 2020 ตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 24 สิงหาคม 2553 ที่กำหนดให้ สสพ. ศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการในเชิงลึก (Detail Project Feasibility Study) ของ 3 พื้นที่ คือ พระนครศรีอยุธยา ชลบุรี และเชียงใหม่ ให้ได้ผลสรุปใน 120 วัน เพื่อเสนอผลแก่คณะรัฐมนตรี

สำหรับการพัฒนาฐานข้อมูลของอุตสาหกรรมไมซ์ สสพ. มีแผนดำเนินโครงการพัฒนา Intelligence Center ต่อเนื่องจากปีงบประมาณ 2553 โดยในปีงบประมาณ 2554 จะดำเนินการพัฒนาข้อมูลเพื่อเชื่อมโยงฐานข้อมูลไมซ์ของ สสพ. กับสำนักงานส่งเสริมและพัฒนาการค้าอิเล็กทรอนิกส์ และวางแนวทางการเชื่อมโยงข้อมูลภาครัฐกับข้อมูลจากสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ Thailand Incentive and Convention Association (TICA) สมาคมการแสดงสินค้าไทย หรือ Thailand Exhibition Association (TEA) และสมาคมโรงแรมไทย หรือ Thai Hotels Association (THA) บนเว็บไซต์ สสพ. รวมทั้งจะพัฒนาข้อมูลเชิงวิเคราะห์ด้านการตลาด เพื่อให้มีการเผยแพร่ข้อมูลอันจะเป็นประโยชน์ต่ออุตสาหกรรมไมซ์ต่อไป





Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)
สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

FINANCIAL STATEMENTS งบการเงิน

As at September 30, 2010 and 2009
ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

AUDITOR'S REPORT

To The Board of Directors of Thailand Convention and Exhibition Bureau (Public Organization)

I have audited the accompanying financial position statement as at September 30, 2010, the related operations statement and the cash flows statement for the year then ended of Thailand Convention and Exhibition Bureau (Public Organization) ("TCEB"). These financial statements are the responsibility of TCEB's management as to their correctness and completeness of the presentation. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits. The financial statements as at September 30, 2009 (before adjustment), were audited by other auditor who expressed a qualified opinion on the report dated July 12, 2010, pertaining the limitation that the auditor was unable to conduct auditing to obtain sufficient evidence supporting certain expenses items incurred during 2007 which had impacts on revenues under expenses brought forward at the beginning of year 2009.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by TCEB's management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audit provides a reasonable basis for my opinion.

In notes to financial statements No. 20, in 2010, errors were found that computer programs under development were overstated, resulting in understatement in website, website amortization, accumulated amortization of website and media and advertising expenses. Accrued expenses were also understated. TCEB has retroactively made adjustments to the 2009 financial statements. I found that the adjustments are appropriate and properly applied.

In my opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Thailand Convention and Exhibition Bureau (Public Organization) as at September 30, 2010, the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Without expressing a qualified opinion, please draw your attention to notes to financial statements as follows:

- 1) In notes to financial statements No. 30, as at September 30, 2009 there were three lawsuits being filed against TCEB to claim for compensation of damages for the total of Baht 29.80 million and in 2010, there was one additional lawsuit being filed against TCEB to claim for compensation for damages of Baht 23.32 million, totalling four lawsuits at the total amount of Baht 53.12 million. Since all mentioned lawsuits are still under consideration by the Court, as well as under investigation regarding infringements by TCEB, the ultimate outcome cannot be determined, and hence, no recording of the transactions has been made by TCEB with respect to the mentioned lawsuits.
- 2) In notes to financial statements No. 31, according to the former auditor's report dated July 12, 2010 stated that he was unable to conduct his audit to obtain sufficient supporting evidence of certain expense items incurred in the budget year 2007 amounting to of Baht 18.26 million which were presented under administrative expenses. At present, TCEB is waiting for the result of the related supporting documents from other government sector.

DIA Audit Company Limited



(Mrs. Salaicum Tammajaree)

Certified Public Accountant
Registration No. 3370

March 24, 2011

รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

เสนอ คณะกรรมการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงินและงบกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของสำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) ("สำนักงานฯ") ซึ่งผู้บริหารของสำนักงานฯ เป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า งบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2552 (ก่อนปรับใหม่) ตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีอื่น โดยได้แสดงความเห็นไว้ อย่างมีเงื่อนไข เนื่องจากถูกจำกัดขอบเขต ไม่สามารถตรวจสอบหลักฐานประกอบค่าใช้จ่ายประจำปี 2550 ซึ่งมีผลกระทบต่อรายได้ที่ต่ำกว่าค่าใช้จ่ายสะสมยกมาต้นงวดบัญชี 2552 ตามรายงานลงวันที่ 12 กรกฎาคม 2553

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไปซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผนและปฏิบัติตาม เพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่า งบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้ และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่ากรตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ตามที่อธิบายในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 20 ในปี 2553 พบข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการบันทึกโปรแกรมคอมพิวเตอร์ระหว่างพัฒนาสูงไป ซึ่งทำให้ค่าเว็บไซต์ ค่าตัดจ่ายเว็บไซต์ ค่าตัดจ่ายเว็บไซต์สะสม และค่าสื่อโฆษณาและเผยแพร่ บันทึกไว้ต่ำไป รวมทั้งการตั้งค่าใช้จ่ายค้างจ่ายไว้ต่ำไป ซึ่งสำนักงานฯ ได้นำไปปรับปรุงงบการเงินปี 2552 ย้อนหลัง และข้าพเจ้าเห็นว่ารายการปรับปรุงดังกล่าวเป็นรายการปรับปรุงที่เหมาะสมและได้นำไปปรับปรุงโดยถูกต้องแล้ว

ข้าพเจ้าเห็นว่างบการเงินข้างต้นนี้แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 ผลการดำเนินงานทางการเงินและงบกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

โดยมิได้แสดงความเห็นอย่างมีเงื่อนไข ข้าพเจ้าขอให้สังเกตหมายเหตุประกอบงบการเงินดังต่อไปนี้

- 1) หมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 30 สำนักงานฯ ยังมีคดีความที่ถูกฟ้องร้องเพื่อเรียกร้องค่าเสียหาย ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 จำนวน 3 คดี ด้วยจำนวนทุนทรัพย์รวม 29.80 ล้านบาท และในปี 2553 สำนักงานฯ มีคดีความที่ถูกฟ้องร้องเพิ่มอีก 1 คดี เพื่อเรียกร้องค่าเสียหายด้วยจำนวนทุนทรัพย์ 23.32 ล้านบาท รวมเป็น 4 คดี จำนวนทุนทรัพย์รวม 53.12 ล้านบาท ปัจจุบันคดีดังกล่าวยังอยู่ระหว่างการพิจารณาของศาลและอยู่ระหว่างสอบสวนข้อเท็จจริงความผิดทางละเมิดของสำนักงานฯ ทำให้ยังไม่สามารถทราบผลของคดี ดังนั้นสำนักงานฯ จึงไม่ได้บันทึกรายการที่เกี่ยวข้องกับคดีฟ้องร้องดังกล่าว
- 2) หมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 31 ระบุว่าในปีงบประมาณ 2550 มีค่าใช้จ่ายจำนวน 18.26 ล้านบาท แสดงภายใต้ค่าใช้จ่ายดำเนินงาน และรายงานผู้สอบบัญชี ฉบับลงวันที่ 12 กรกฎาคม 2553 ได้ระบุว่าไม่สามารถตรวจสอบให้ได้มาซึ่งหลักฐานที่เพียงพอ นั้น ปัจจุบันสำนักงานฯ อยู่ระหว่างดำเนินการรื้อผลเกี่ยวกับเอกสารดังกล่าวกับหน่วยงานภาครัฐอื่น

บริษัท ดี ไอ ออดีท จำกัด



(นางสาว ไสศดา ธรรมจารีย์)

ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต
ทะเบียนเลขที่ 3370

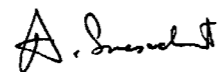
วันที่ 24 มีนาคม 2554

FINANCIAL POSITION STATEMENTS

As at September 30, 2010 and 2009

Assets	Note	Unit : Baht	
		2010	2009
			Adjustment
Current assets			
Cash and cash equivalents	5	376,590,029.67	593,512,416.32
Short-term investments	6	343,556,649.66	188,090,328.15
Receivables	7	11,789,770.87	2,300,407.41
Accrued interest income		567,488.09	579,436.57
Supplies	8	1,369,571.60	2,741,706.35
Prepaid expenses	9	10,533,750.82	52,098,006.00
Other current assets	10	302,030.00	11,465.00
Total current assets		744,709,290.71	839,333,765.80
Non-current assets			
Fixed assets - net	11	23,455,361.33	31,936,867.29
Intangible assets - net	12	12,133,375.17	12,776,690.97
Deposit paid	13	6,457,125.49	4,479,614.04
Total non-current assets		42,045,861.99	49,193,172.30
Total assets		786,755,152.70	888,526,938.10

Notes to the financial statements are an integral part of these statements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

งบแสดงฐานะการเงิน

ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

สินทรัพย์	หมายเหตุ	หน่วย : บาท	
		2553	2552
			ปรับปรุงใหม่
สินทรัพย์หมุนเวียน			
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	5	376,590,029.67	593,512,416.32
เงินลงทุนระยะสั้น	6	343,556,649.66	188,090,328.15
ลูกหนี้	7	11,789,770.87	2,300,407.41
ดอกเบี้ยค้างรับ		567,488.09	579,436.57
วัสดุสิ้นเปลือง	8	1,369,571.60	2,741,706.35
ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้า	9	10,533,750.82	52,098,006.00
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	10	302,030.00	11,465.00
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		744,709,290.71	839,333,765.80
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน			
ครุภัณฑ์ - สุทธิ	11	23,455,361.33	31,936,867.29
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ	12	12,133,375.17	12,776,690.97
เงินมัดจำจ่าย	13	6,457,125.49	4,479,614.04
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		42,045,861.99	49,193,172.30
รวมสินทรัพย์		786,755,152.70	888,526,938.10

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

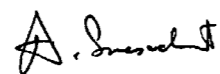
ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

FINANCIAL POSITION STATEMENTS (Cont.)

As at September 30, 2010 and 2009

LIABILITIES	Note	Unit : Baht	
		2010	2009
			Adjustment
Current liabilities			
Outstanding cheque payable		43,767,627.73	3,673,036.19
Accrued expenses	14	169,183,802.16	116,251,369.63
Deposit received	15	610,000.00	0.00
Income received in advance	16	0.00	887,500.00
Deposits payable	17	0.00	3,869,134.40
Other current liabilities	18	497,556.43	817,405.50
Total liabilities		214,058,986.32	125,498,445.72
Non-current liabilities			
Retention payable	19	4,753,932.06	1,571,005.25
Total non-current liabilities		4,753,932.06	1,571,005.25
Total liabilities		218,812,918.38	127,069,450.97
Net assets		567,942,234.32	761,457,487.13
NET ASSETS			
Accumulated excess of revenues over expenses brought forward (before adjustment)		792,072,796.55	425,711,590.70
Adjustment entries of prior years	20	(30,615,309.42)	0.00
Accumulated excess of revenues over expenses brought forward (after adjustment)		761,457,487.13	425,711,590.70
Accumulated excess of revenues over expenses brought forward transferred to Royal Initiative Discovery Foundation	21	(320,633,197.61)	0.00
Excess of revenues over expenses		127,117,944.80	335,745,896.43
Net assets		567,942,234.32	761,457,487.13

Notes to the financial statements are an integral part of these statements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

งบแสดงฐานะการเงิน (ต่อ)

ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

หนี้สิน	หมายเหตุ	หน่วย : บาท	
		2553	2552
			ปรับปรุงใหม่
หนี้สินหมุนเวียน			
เช็คส่งจ่ายที่ผู้รับยังไม่นำไปขึ้นเงิน		43,767,627.73	3,673,036.19
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	14	169,183,802.16	116,251,369.63
เงินมัดจำรับ	15	610,000.00	0.00
รายได้รับล่วงหน้า	16	0.00	887,500.00
เงินรับฝาก	17	0.00	3,869,134.40
หนี้สินหมุนเวียนอื่น	18	497,556.43	817,405.50
รวมหนี้สินหมุนเวียน		214,058,986.32	125,498,445.72
หนี้สินไม่หมุนเวียน			
เงินประกันผลงาน	19	4,753,932.06	1,571,005.25
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		4,753,932.06	1,571,005.25
รวมหนี้สิน		218,812,918.38	127,069,450.97
สินทรัพย์สุทธิ		567,942,234.32	761,457,487.13
สินทรัพย์สุทธิ			
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสะสมต้นงวดก่อนปรับปรุง		792,072,796.55	425,711,590.70
รายการปรับปรุงปีก่อน	20	(30,615,309.42)	0.00
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสะสมต้นงวดหลังปรับปรุง		761,457,487.13	425,711,590.70
โอนรายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสะสมต้นงวดให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ	21	(320,633,197.61)	0.00
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ		127,117,944.80	335,745,896.43
สินทรัพย์สุทธิ		567,942,234.32	761,457,487.13

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายอรุณพล สรสุชาติ)

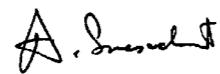
ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

OPERATIONS STATEMENTS

For the Years ended September 30, 2010 and 2009

	Note	2010	2009
			Adjustment
Revenues from operations			
Government budget appropriations	22	774,599,300.00	913,163,200.00
Income from organizing training and seminars		3,225,265.47	1,152,847.86
Income from registration for exhibition participation	23	1,131,250.00	4,417,500.00
Interest income from deposits at financial institutions		2,928,777.45	4,522,418.92
Other income	24	3,535,943.89	1,241,799.66
Total revenues from operations		785,420,536.81	924,497,766.44
Expenses from operations			
Personnel expenses	25	84,194,851.58	74,154,929.56
Administrative expenses	26	431,559,386.70	403,272,985.76
Grants	27	135,077,350.73	113,135,953.00
Depreciation and amortization		7,164,248.69	4,456,312.36
Total expenses from operations		657,995,837.70	595,020,180.68
Excess of revenues over operational expenses		127,424,699.11	329,477,585.76
Non operational revenues (expenses)	28	(306,754.31)	6,268,310.67
Excess of revenues over expenses		127,117,944.80	335,745,896.43

Notes to the financial statements are an integral part of these statements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

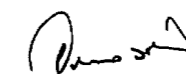
President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

	หมายเหตุ	2553	2552
			ปรับปรุงใหม่
รายได้จากการดำเนินงาน			
รายได้จากเงินงบประมาณ	22	774,599,300.00	913,163,200.00
รายได้จากการจัดอบรมสัมมนา		3,225,265.47	1,152,847.86
รายได้ค่าลงทะเบียนเข้าร่วมงานนิทรรศการ	23	1,131,250.00	4,417,500.00
รายได้จากดอกเบี้ยเงินฝากสถาบันการเงิน		2,928,777.45	4,522,418.92
รายได้อื่น	24	3,535,943.89	1,241,799.66
รวมรายได้จากการดำเนินงาน		785,420,536.81	924,497,766.44
ค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน			
ค่าใช้จ่ายด้านบุคลากร	25	84,194,851.58	74,154,929.56
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	26	431,559,386.70	403,272,985.76
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุน	27	135,077,350.73	113,135,953.00
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย		7,164,248.69	4,456,312.36
รวมค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน		657,995,837.70	595,020,180.68
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน		127,424,699.11	329,477,585.76
รายได้(ค่าใช้จ่าย)อื่นที่ไม่ได้เกิดจากการดำเนินงาน	28	(306,754.31)	6,268,310.67
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ		127,117,944.80	335,745,896.43

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

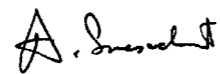
ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

CASH FLOWS STATEMENTS

For the Years ended September 30, 2010 and 2009

	Note	2010	2009
			Unit : Baht
			Adjustment
Cash flows from operating activities			
Excess of revenues over expenses		127,117,944.80	335,745,896.43
Adjustments for excess of revenues over expenses to cash provided from (used for) operating activities			
Depreciation and amortization		7,164,248.69	4,456,312.36
Unrealized loss on exchange rate		617,036.01	157,917.85
Loss from fixed assets written-off		0.00	1,873,192.55
Excess of revenues over expenses before changes in operating assets and liabilities		134,899,229.50	342,233,319.19
(Increase) Decrease of changes in operating assets			
Short-term investments		(155,466,321.51)	29,016,051.81
Receivable		(9,587,806.84)	1,981,083.38
Supplies		1,372,134.75	476,552.68
Accrued interest income		11,948.48	679,601.50
Prepaid expenses		(6,593,744.82)	(44,370,186.31)
Other current assets		(290,565.00)	(11,465.00)
Increase (Decrease) of changes in operating liabilities			
Outstanding cheque payable		40,094,591.54	1,774,831.87
Accrued expenses		53,023,177.17	59,496,478.63
Deposit received		610,000.00	0.00
Income received in advance		(887,500.00)	(2,134,554.85)
Deposit payable		(3,869,134.40)	3,869,134.40
Other current liabilities		(319,849.07)	(595,366.14)
Received retention		3,182,926.81	460,257.57
Transferred previous accumulated balance of budget to			
Royal Initiative Discovery Foundation	21	(263,450,728.22)	0.00
Net cash provided by (used in) operating activities		(207,271,641.61)	392,875,738.73

Notes to the financial statements are an integral part of these statements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

งบกระแสเงินสด

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

	หมายเหตุ	2553	2552
			หน่วย : บาท
			ปรับปรุงใหม่
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน			
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ		127,117,944.80	335,745,896.43
รายการปรับกระทบรายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน			
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย		7,164,248.69	4,456,312.36
ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนที่ยังไม่เกิดขึ้น		617,036.01	157,917.85
ขาดทุนจากการตัดจำหน่ายครุภัณฑ์		0.00	1,873,192.55
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน		134,899,229.50	342,233,319.19
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง			
เงินลงทุนระยะสั้น		(155,466,321.51)	29,016,051.81
ลูกหนี้		(9,587,806.84)	1,981,083.38
วัสดุสิ้นเปลือง		1,372,134.75	476,552.68
ดอกเบี้ยค้างรับ		11,948.48	679,601.50
ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้า		(6,593,744.82)	(44,370,186.31)
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		(290,565.00)	(11,465.00)
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น(ลดลง)			
เช็คส่งจ่ายที่ผู้รับยังไม่นำไปขึ้นเงิน		40,094,591.54	1,774,831.87
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย		53,023,177.17	59,496,478.63
เงินมัดจำรับ		610,000.00	0.00
รายได้รับล่วงหน้า		(887,500.00)	(2,134,554.85)
เงินรับฝาก		(3,869,134.40)	3,869,134.40
หนี้สินหมุนเวียนอื่น		(319,849.07)	(595,366.14)
เงินประกันผลงาน		3,182,926.81	460,257.57
โอนเงินงบประมาณสะสมคงเหลือปีก่อนให้แก่มูลนิธิ			
ปิดทองหลังพระฯ	21	(263,450,728.22)	0.00
เงินสดสุทธิได้มาจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมดำเนินงาน		(207,271,641.61)	392,875,738.73

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายอรุณพล สรสุชาติ)

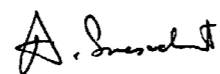
ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

CASH FLOWS STATEMENTS (Cont.)

For the Years ended September 30, 2010 and 2009

	Note	2010	2009
			Adjustment
Unit : Baht			
Cash flows from investing activities			
Cash paid for acquisition of fixed assets		(3,671,471.10)	(17,801,551.74)
Cash paid for acquisition of computer programs		(3,464,763.64)	(4,261,659.68)
Cash received from sale of fixed assets		85,138.42	0.00
Cash received from (paid for) deposit		(1,990,311.45)	2,956,656.68
Net cash used in investing activities		(9,041,407.77)	(19,106,554.74)
Net increase (decrease) in cash and cash equivalents		(216,313,049.38)	373,769,183.99
Cash and cash equivalents at the beginning of period	4.1	593,627,100.16	219,857,916.17
Cash and cash equivalents at the end of period	4.2	377,314,050.78	593,627,100.16

Notes to the financial statements are an integral part of these statements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

งบกระแสเงินสด (ต่อ)

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

	หมายเหตุ	2553	2552
			ปรับปรุงใหม่
หน่วย : บาท			
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน			
เงินสดจ่ายซื้อครุภัณฑ์		(3,671,471.10)	(17,801,551.74)
เงินสดจ่ายค่าโปรแกรมคอมพิวเตอร์		(3,464,763.64)	(4,261,659.68)
เงินสดรับจากการขายครุภัณฑ์		85,138.42	0.00
เงินสดรับ (จ่าย) เงินมัดจำ		(1,990,311.45)	2,956,656.68
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน		(9,041,407.77)	(19,106,554.74)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น (ลดลง) สุทธิ		(216,313,049.38)	373,769,183.99
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นงวด	4.1	593,627,100.16	219,857,916.17
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันปลายงวด	4.2	377,314,050.78	593,627,100.16

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายอรรคพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

As at September 30, 2010 and 2009

1. GENERAL INFORMATION

Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization) ("TCEB") was established according to the Royal Decree for the Establishment of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization) B.E. 2545 which was publicized in the Royal Gazette on September 27, 2002, with objectives as follows:

- A. To promote the organizing of meetings, incentive travel and exhibition in Thailand.
- B. To support and organize the presentation of Thai art and culture for the preservation purpose.
- C. To provide technical know-how and training to government officials and the public in order to gain skills related to tourism industry which are equivalent to that of international standards.
- D. To be an information center for international meetings, conventions and exhibitions.
- E. To provide knowledge for the operators of tourism business to understand the preservation of environments and natural resources.

The operations to achieve the abovementioned objectives are carried out with the targets to enhance the further development and expansions of Thailand's potential as a center for international meetings, incentive travel and exhibitions.

TCEB is located at No. 989, 26th Floor, Siam Tower, Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand.

2. BASIC FOR THE PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS BASIS

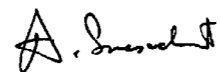
These financial statements have been prepared in accordance with the announcement of the Ministry of Finance entitled "Accounting Principles and Policies for Government Units No. 2" dated January 6, 2003.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1 Revenue and Expense Recognition

TCEB recognized revenues and expanses on an accrual basis.

3.2 Grants to various organizations are recognized as expenses upon the approval of payments of grants to qualified applicants who have performed according to the agreements.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

1. ข้อมูลทั่วไป

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) ("สำนักงานฯ") จัดตั้งขึ้นตามพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งสำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) พ.ศ. 2545 ซึ่งประกาศในราชกิจจานุเบกษา เมื่อวันที่ 27 กันยายน 2545 โดยมีวัตถุประสงค์ ดังนี้

- ก. ส่งเสริมการจัดประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล และการจัดนิทรรศการในประเทศไทย
 - ข. สนับสนุนหรือจัดให้มีการนำเสนอศิลปะและวัฒนธรรมไทย อันเป็นการทะนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรมไทย
 - ค. ให้การบริการด้านความรู้และฝึกอบรมแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือประชาชนให้เกิดความชำนาญและทักษะ เทียบเท่ามาตรฐานสากลเกี่ยวกับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
 - ง. เป็นศูนย์กลางข้อมูลด้านการประชุมและการจัดนิทรรศการ
 - จ. ให้ความรู้แก่ผู้ดำเนินธุรกิจการท่องเที่ยวให้เข้าใจการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม และทรัพยากรธรรมชาติ
- ทั้งนี้ การดำเนินการตามวัตถุประสงค์ดังกล่าว เพื่อมุ่งพัฒนาและเพิ่มศักยภาพของประเทศไทยในการเป็นศูนย์กลางการประชุมนานาชาติ การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลและการจัดนิทรรศการนานาชาติ
- สำนักงานฯ มีที่ทำการอยู่ที่อาคารสยามทาวเวอร์ ชั้น 26 เลขที่ 989 ถนนพระราม 1 แขวงปทุมวัน เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330

2. เกณฑ์การนำเสนองบการเงิน

งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ตามประกาศกระทรวงการคลัง เรื่อง หลักการและนโยบายการบัญชีสำหรับหน่วยงานภาครัฐ ฉบับที่ 2 ลงวันที่ 6 มกราคม พ.ศ. 2546

3. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

3.1 การรับรู้รายได้และค่าใช้จ่าย

สำนักงานฯ รับรู้รายได้และค่าใช้จ่ายตามเกณฑ์คงค้าง

3.2 ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุน รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายเมื่อได้รับการอนุมัติให้จ่ายแก่ผู้มีสิทธิ และได้มีการปฏิบัติตามเงื่อนไขที่ได้ตกลงกันแล้ว



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont.)

3.3 Cash and Cash Equivalents

Cash and cash equivalents in statements of cash flows consist of cash and deposits at banks that are readily convertible to exact amounts of cash and are due within three months.

3.4 Supplies

Supplies are valued at the lower of cost or net realizable value. Cost is determined on the weighted average basis.

3.5 Fixed Assets and Depreciation

Fixed assets are valued at cost less accumulated depreciation and loss from impairment (if any).

Fixed assets are depreciated on the straight-line method over the estimated useful lives of the assets as follows:

Building improvement for rent office	10 years
Office equipment	10 years
Publicity and publicize equipment	5 years
Housework and kitchen work	5-10 years
Computer equipment	3-5 years
Electronic and radiogram equipment	10 years

For office equipment acquired during the fiscal period of 2004, in which the useful lives of five years were estimated, their estimated useful lives were changed in 2005 to a ten-year period from the date of acquisitions in order to be complied with the announcement by the Comptroller General's Department, which came into effect starting from the fiscal year of 2005 onwards.

3.6 Intangible Assets

Intangible assets are valued at cost less accumulated amortization.

Intangible assets are amortized by the straight-line method over the estimated useful lives of the assets as follows:

Computer programs	5 years
Websites	5 years
TCEB brand logo	10 years

(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

3. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ (ต่อ)

3.3 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ประกอบด้วย เงินสดและเงินฝากธนาคารซึ่งพร้อมที่จะเปลี่ยนเป็นเงินสด ในจำนวนที่แน่นอน โดยมีกำหนดชำระคืนในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน

3.4 วัสดุสิ้นเปลือง

สำนักงานฯ แสดงราคาวัสดุสิ้นเปลือง ในราคาทุนหรือมูลค่าสุทธิที่ได้รับ แล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า ราคาทุนใช้วิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก

3.5 ครุภัณฑ์และค่าเสื่อมราคา

ครุภัณฑ์ แสดงด้วยราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสมและค่าเผื่อผลขาดทุนจากการด้อยค่าของครุภัณฑ์ (ถ้ามี)

ค่าเสื่อมราคาของครุภัณฑ์ คำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของครุภัณฑ์ ดังนี้

ส่วนปรับปรุงอาคารสำนักงานเช่า	10 ปี
ครุภัณฑ์สำนักงาน	10 ปี
ครุภัณฑ์โฆษณาและเผยแพร่	5 ปี
ครุภัณฑ์งานบ้านงานครัว	5-10 ปี
ครุภัณฑ์คอมพิวเตอร์	3-5 ปี
ครุภัณฑ์ไฟฟ้าและวิทยุ	10 ปี

สำหรับครุภัณฑ์สำนักงานที่สำนักงานฯ ได้มาในปีงบประมาณ 2547 ซึ่งเดิมได้คิดค่าเสื่อมราคาโดยประมาณอายุการใช้งานเป็นเวลา 5 ปีนั้น ในปีงบประมาณ 2548 ได้มีการปรับเปลี่ยนอายุการใช้งานใหม่ให้มีระยะเวลา 10 ปี นับจากวันที่ได้มา โดยมีผลตั้งแต่วันที่ปีงบประมาณ 2548 เป็นต้นไป เพื่อให้เป็นไปตามประกาศของกรมบัญชีกลาง

3.6 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

สินทรัพย์ไม่มีตัวตนแสดงตามราคาทุนหักค่าตัดจำหน่ายสะสม ค่าตัดจำหน่ายคำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์ ดังนี้

โปรแกรมคอมพิวเตอร์	5 ปี
เว็บไซต์	5 ปี
แบรนด์โลโก้ TCEB	10 ปี

(นายอรชพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont.)

3.7 Transactions in Foreign Currencies

TCEB records its transactions denominated in foreign currencies converting into Thai Baht by using the exchange rates ruling on the transaction dates. The outstanding balances of accounts denominated in foreign currencies as at the date of financial position statements are converted into Thai Baht by using the exchange rate prevailing at that date.

Gain or loss on foreign exchange translation is recognized as income or expense as incurred.

3.8 Employee Benefits

Provident Fund

TCEB provides a provident fund, a defined contribution plan which was held separately from TCEB's assets and managed by the external fund manager. Such provident fund is contributed both by the employees and TCEB. Contributions to provident fund are recognized as expenses in the statements of income in the incurred period.

3.9 Use of Accounting Estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates for certain accounting transactions, affecting amounts reported in the financial statements and notes related thereto. Subsequent actual results may differ from estimates.

3.10 Provision for Liabilities

TCEB recognizes provision for liabilities when an entity has present legal or constructive obligation as a result of past events. It is probable that an outflow of economic benefits resources will be required to settle the obligation and reliable estimate can be made of the amount of the obligation. If some or all the expenditure under the provision are virtually expected to be reimbursed, TCEB will separately recognize that amount as assets. The amount recognized should not exceed the amount of the provision.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

3. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ (ต่อ)

3.7 รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

สำนักงานฯ บันทึกรายการเงินตราต่างประเทศเป็นเงินบาทในอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการยอดคงเหลือของบัญชีที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ในงบแสดงฐานะการเงินแปลงค่าเป็นเงินบาท ด้วยอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันนั้น กำไรขาดทุนจากการแลกเปลี่ยนเงินตรา ถือเป็นรายได้หรือค่าใช้จ่ายประจำปีงบประมาณ

3.8 ผลประโยชน์ของพนักงาน

กองทุนสำรองเลี้ยงชีพพนักงาน

สำนักงานฯ จัดให้มีกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ซึ่งเป็นลักษณะของแผนการจ่ายสมทบตามที่ได้กำหนดการจ่ายสมทบไว้แล้ว สิทธิประโยชน์ของกองทุนสำรองเลี้ยงชีพได้แยกออกไปจากสิทธิประโยชน์ของสำนักงานฯ และได้รับการบริหารโดยผู้จัดการกองทุนภายนอก กองทุนสำรองเลี้ยงชีพดังกล่าวได้รับเงินสะสมเข้ากองทุนจากพนักงานและเงินสมทบจากสำนักงานฯ เงินจ่ายสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพบันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงินสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เกิดรายการนั้น

3.9 ประมาณการทางบัญชี

การจัดทำงบการเงินเป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ในบางกรณีฝ่ายบริหารอาจต้องใช้การประมาณการ และตั้งข้อสมมุติฐานบางประการ ซึ่งอาจมีผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงไว้ในงบการเงิน และการเปิดเผยในหมายเหตุประกอบงบการเงิน ซึ่งผลที่เกิดขึ้นจริงภายหลังอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณไว้

3.10 ประมาณการหนี้สิน

สำนักงานฯ จะบันทึกประมาณการหนี้สินเมื่อมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่ของการเกิดภาวะผูกพันในปัจจุบัน ตามกฎหมายหรือจากการอนุমানอันเป็นผลสืบเนื่องมาจากเหตุการณ์ในอดีต ภาวะผูกพันดังกล่าวคาดว่าจะส่งผลให้สูญเสียทรัพยากรที่มีประโยชน์เชิงเศรษฐกิจเพื่อชำระภาวะผูกพัน และจำนวนที่ต้องจ่ายสามารถประมาณการได้อย่างน่าเชื่อถือ หากสำนักงานฯ คาดว่าจะได้รับคืนรายจ่ายที่จ่ายชำระไปตามประมาณการหนี้สินทั้งหมดหรือบางส่วนอย่างแน่นอน สำนักงานฯ จะรับรู้รายจ่ายที่ได้รับคืนเป็นสินทรัพย์แยกต่างหาก แต่ต้องไม่เกินจำนวนประมาณการหนี้สินที่เกี่ยวข้อง



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

4. ADDITIONAL INFORMATION ON CASH FLOWS

Cash and cash equivalents consist of cash and deposits at banks. Cash and cash equivalents in the cash flows statements derived from the transactions presented in the financial position statements as follow:

4.1 Cash and cash equivalents as at October 1, 2009 and 2008:

	Unit : Baht	
	2009	2008
Cash	19,810.38	85,039.00
Cash on hand - foreign currencies	4,342,029.86	109,076.85
Current accounts	2,000.00	2,000.00
Savings accounts	589,148,576.08	219,705,034.33
Total cash and cash equivalents previously presented	593,512,416.32	219,901,150.18
Effect of changes in exchange rates	114,683.84	(43,234.01)
Total cash and cash equivalents adjusted	<u>593,627,100.16</u>	<u>219,857,916.17</u>

4.2 Cash and cash equivalents as at September 30, 2010 and 2009:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Cash	50,385.17	19,810.38
Cash on hand - foreign currencies	0.00	4,342,029.86
Current accounts	2,000.00	2,000.00
Savings accounts	376,537,644.50	589,148,576.08
Total cash and cash equivalents previously presented	376,590,029.67	593,512,416.32
Effect of changes in exchange rates	724,021.11	114,683.84
Total cash and cash equivalents adjusted	<u>377,314,050.78</u>	<u>593,627,100.16</u>



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

4. ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับกระแสเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดประกอบด้วย เงินสดในมือและยอดคงเหลือในธนาคาร เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดในงบกระแสเงินสดประกอบขึ้นจากรายการในงบแสดงฐานะการเงินดังนี้

4.1 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2552 และ 2551

	หน่วย : บาท	
	2552	2551
เงินสด	19,810.38	85,039.00
เงินสดต่างประเทศในมือ	4,342,029.86	109,076.85
เงินฝากกระแสรายวัน	2,000.00	2,000.00
เงินฝากออมทรัพย์	589,148,576.08	219,705,034.33
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดตามที่เสนอมาก่อน	593,512,416.32	219,901,150.18
ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยน	114,683.84	(43,234.01)
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดตามที่ยังปรับยอดใหม่	<u>593,627,100.16</u>	<u>219,857,916.17</u>

4.2 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 และ 2552

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
เงินสด	50,385.17	19,810.38
เงินสดต่างประเทศในมือ	0.00	4,342,029.86
เงินฝากกระแสรายวัน	2,000.00	2,000.00
เงินฝากออมทรัพย์	376,537,644.50	589,148,576.08
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดตามที่เสนอมาก่อน	376,590,029.67	593,512,416.32
ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยน	724,021.11	114,683.84
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดตามที่ยังปรับยอดใหม่	<u>377,314,050.78</u>	<u>593,627,100.16</u>



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

5. CASH AND CASH EQUIVALENTS consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Cash	50,385.17	19,810.38
Cash on hand - foreign currencies	0.00	4,342,029.86
Current accounts	2,000.00	2,000.00
Savings accounts	376,537,644.50	589,148,576.08
Total	<u>376,590,029.67</u>	<u>593,512,416.32</u>

6. SHORT-TERM INVESTMENTS

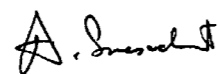
Short-term investments are 3-month fixed deposits at a local financial institution.

7. RECEIVABLES consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Advance receivables	1,369,179.11	1,095,314.76
Advance receivables from payments for organizing exhibitions	9,954,925.94	1,205,092.65
Other receivables - other local organizations	465,665.82	0.00
Total	<u>11,789,770.87</u>	<u>2,300,407.41</u>

Advance receivables were advance payments made by TCEB to its staffs for specific purposes in which repayments must be complied with TCEB's rules and regulations.

Advance receivables from payments for organizing exhibitions represented advance payments for organizing exhibitions. Although some advance receivables are long overdue, no allowance for doubtful provision is provided by TCEB since they are expected to be collectible.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

5. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
เงินสด	50,385.17	19,810.38
เงินสดต่างประเทศในมือ	0.00	4,342,029.86
เงินฝากกระแสรายวัน	2,000.00	2,000.00
เงินฝากออมทรัพย์	376,537,644.50	589,148,576.08
รวม	<u>376,590,029.67</u>	<u>593,512,416.32</u>

6. เงินลงทุนระยะสั้น

เงินลงทุนระยะสั้นเป็นเงินฝากประจำประเภท 3 เดือน กับสถาบันการเงินแห่งหนึ่งในประเทศ

7. ลูกหนี้ ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
ลูกหนี้เงินยืมตรง	1,369,179.11	1,095,314.76
ลูกหนี้เงินสำรองจ่ายเพื่อจัดนิทรรศการ	9,954,925.94	1,205,092.65
ลูกหนี้อื่น-หน่วยงานอื่นในประเทศ	465,665.82	0.00
รวม	<u>11,789,770.87</u>	<u>2,300,407.41</u>

ลูกหนี้เงินยืมตรง เป็นเงินตรงจ่ายซึ่งสำนักงานฯ ได้จ่ายให้แก่เจ้าหน้าที่ของสำนักงานฯ เพื่อนำไปใช้จ่ายตามวัตถุประสงค์และหลักเกณฑ์ที่สำนักงานฯ กำหนด

ลูกหนี้เงินสำรองจ่ายเพื่อจัดนิทรรศการ เป็นเงินสำรองจ่ายที่เกิดขึ้นจากการจัดงานนิทรรศการ สำนักงานฯ ไม่ได้ประมาณการตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ สำหรับลูกหนี้เงินสำรองจ่ายเพื่อจัดนิทรรศการดังกล่าวบางส่วนข้างต้น ซึ่งค้างชำระมานาน เนื่องจากสำนักงานฯ คาดว่าจะติดตามเรียกเก็บจากลูกหนี้แต่ละรายได้



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

8. SUPPLIES consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Marketing supplies	1,322,503.13	2,702,189.38
Office supplies	47,068.47	39,516.97
Total	<u>1,369,571.60</u>	<u>2,741,706.35</u>

9. PREPAID EXPENSES consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Prepaid expenses for organizing exhibitions	358,170.96	0.00
Other prepaid expenses	2,684,297.86	22,256.00
Prepaid grants	7,491,282.00	52,075,750.00
Total	<u>10,533,750.82</u>	<u>52,098,006.00</u>

Prepaid grants represented prepaid payments to various organizations for organizing activities in Thailand. At September 30, 2009, TCEB paid prepaid grants to Nan Integrated Development Project by Royal Initiative Discovery Foundation of Baht 48.16 million and in the budget year of 2010, TCEB provided additional prepaid grants to this project of Baht 105.90 million, totalling grants of Baht 154.06 million. In 2010, TCEB transferred such prepaid grants to Royal Initiative Discovery Foundation.

10. OTHER CURRENT ASSETS

Other current assets at end of period entirely represented receivables on airline tickets refunds.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

8. วัสดุสิ้นเปลือง ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
วัสดุอุปกรณ์ทางการตลาด	1,322,503.13	2,702,189.38
วัสดุสำนักงาน	47,068.47	39,516.97
รวม	<u>1,369,571.60</u>	<u>2,741,706.35</u>

9. ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้า ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
ค่าจัดนิทรรศการจ่ายล่วงหน้า	358,170.96	0.00
ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้าอื่น	2,684,297.86	22,256.00
เงินอุดหนุนจ่ายล่วงหน้า	7,491,282.00	52,075,750.00
รวม	<u>10,533,750.82</u>	<u>52,098,006.00</u>

เงินอุดหนุนจ่ายล่วงหน้า เป็นเงินที่จ่ายล่วงหน้าให้กับหน่วยงานต่างๆ เพื่อนำไปใช้จ่ายในการจัดกิจกรรมต่างๆ ในประเทศไทย ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 สำนักงานฯ ได้จ่ายเงินอุดหนุนล่วงหน้าให้แก่โครงการ “การพัฒนาและแก้ไขปัญหาด้านอาชีพการเกษตรและฟื้นฟูทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมในพื้นที่จังหวัดน่าน” จำนวน 48.16 ล้านบาท และในปีงบประมาณ 2553 สำนักงานฯ ได้จ่ายเงินอุดหนุนล่วงหน้าให้แก่โครงการดังกล่าวเพิ่มอีก 105.90 ล้านบาท รวมเป็นเงินอุดหนุน 154.06 ล้านบาท สำนักงานฯ ได้โอนบัญชีเงินอุดหนุนจ่ายล่วงหน้าดังกล่าวให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ แล้วในปี 2553

10. สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น

สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น ณ วันสิ้นงวด เป็นลูกหนี้ค่าตั๋วโดยสารรอรับคืนทั้งจำนวน



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

11. FIXED ASSETS – NET consisted of:

	Unit : Baht			Balance as at September 30, 2010
	Balance	Increased and decreased during year		
	as at October 1, 2009	Increased	Transferred in (Transferred out)	
Cost				
Building improvement for rental office	24,144,795.12	1,604,852.50	(7,423,418.38)	18,326,229.24
Office equipment	4,666,225.07	210,630.45	(836,746.39)	4,040,109.13
Electronic and radiogram equipment	4,308,816.29	0.00	(1,049,473.52)	3,259,342.77
Publicity and publicize equipment	183,757.31	108,306.00	(130,548.00)	161,515.31
Computer equipment	3,670,436.39	1,739,122.15	(490,654.40)	4,918,904.14
House work and kitchen work	45,075.00	8,560.00	0.00	53,635.00
Total	37,019,105.18	3,671,471.10	(9,930,840.69)	30,759,735.59
Less Accumulated Depreciation:				
Building improvement for rental office	428,520.24	1,085,799.92	(169,544.63)	1,344,775.53
Office equipment	1,504,373.85	468,497.33	(374,477.87)	1,598,393.31
Electronic and radiogram equipment	1,156,218.02	388,027.81	(127,585.59)	1,416,660.24
Publicity and publicize equipment	35,612.29	34,406.14	(34,579.01)	35,439.42
Computer equipment	1,927,873.41	1,072,610.02	(127,845.78)	2,872,637.65
House work and kitchen work	29,640.08	6,828.03	0.00	36,468.11
Total	5,082,237.89	3,056,169.25	(834,032.88)	7,304,374.26
Fixed assets - net	31,936,867.29			23,455,361.33

In 2010, TCEB transferred some fixed assets at net cost to Royal Initiative Discovery Foundation.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

11. ครุภัณฑ์ - สุทธิ ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท			ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553
	ยอดคงเหลือ	รายการเพิ่มขึ้นและลดลงระหว่างปี		
	ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2552	เพิ่มขึ้น	โอนเข้า (โอนออก)	
ราคาทุน				
ส่วนปรับปรุงอาคารสำนักงานเช่า	24,144,795.12	1,604,852.50	(7,423,418.38)	18,326,229.24
ครุภัณฑ์สำนักงาน	4,666,225.07	210,630.45	(836,746.39)	4,040,109.13
ครุภัณฑ์ไฟฟ้าและวิทยุ	4,308,816.29	0.00	(1,049,473.52)	3,259,342.77
ครุภัณฑ์โฆษณาและเผยแพร่	183,757.31	108,306.00	(130,548.00)	161,515.31
ครุภัณฑ์คอมพิวเตอร์	3,670,436.39	1,739,122.15	(490,654.40)	4,918,904.14
ครุภัณฑ์งานบ้านและงานครัว	45,075.00	8,560.00	0.00	53,635.00
รวม	37,019,105.18	3,671,471.10	(9,930,840.69)	30,759,735.59
หัก ค่าเสื่อมราคาสะสม				
ส่วนปรับปรุงอาคารสำนักงานเช่า	428,520.24	1,085,799.92	(169,544.63)	1,344,775.53
ครุภัณฑ์สำนักงาน	1,504,373.85	468,497.33	(374,477.87)	1,598,393.31
ครุภัณฑ์ไฟฟ้าและวิทยุ	1,156,218.02	388,027.81	(127,585.59)	1,416,660.24
ครุภัณฑ์โฆษณาและเผยแพร่	35,612.29	34,406.14	(34,579.01)	35,439.42
ครุภัณฑ์คอมพิวเตอร์	1,927,873.41	1,072,610.02	(127,845.78)	2,872,637.65
ครุภัณฑ์งานบ้านและงานครัว	29,640.08	6,828.03	0.00	36,468.11
รวม	5,082,237.89	3,056,169.25	(834,032.88)	7,304,374.26
ครุภัณฑ์ - สุทธิ	31,936,867.29			23,455,361.33

ในปี 2553 สำนักงานฯ ได้โอนครุภัณฑ์บางส่วนในราคาทุนสุทธิ ให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

12. INTANGIBLE ASSETS – NET consisted of:

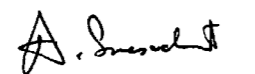
	Unit : Baht			Balance as at September 30, 2010
	Balance as at October 1, 2009	Increased and decreased during year		
		Increased	Transferred in (Transferred out)	
Websites	7,001,788.55	2,559,226.00	217,210.00	9,778,224.55
TECB brand logo	1,712,000.00	0.00	0.00	1,712,000.00
Computer programs	4,519,025.74	64,200.00	2,457,323.36	7,040,549.10
Computer programs under development	3,243,283.42	841,337.64	(2,674,533.36)	1,410,087.70
Total	16,476,097.71	3,464,763.64	0.00	19,940,861.35
Less Accumulated amortization	3,699,406.74	4,108,079.44	0.00	7,807,486.18
Intangible assets - net	12,776,690.97			12,133,375.17

13. DEPOSIT PAID consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Office rental deposits	6,361,000.49	4,385,689.04
Others	96,125.00	93,925.00
Total	6,457,125.49	4,479,614.04

14. ACCRUED EXPENSES consisted of:

	Unit : Baht	
	2010	2009
Grants payable	32,266,640.98	19,973,397.65
Accrued remuneration and supplies expenses	2,491,985.12	17,082,370.89
Accrued exhibition organizing expenses	115,034,197.83	77,082,622.09
Accrued overseas marketing representative expenses	2,042,122.61	1,785,979.00
Balance of budget due to be transferred to		
Royal Initiative Discovery Foundation	13,378,023.80	0.00
Other accrued expenses	3,970,831.82	327,000.00
Total	169,183,802.16	116,251,369.63



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

12. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท			ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2552	รายการเพิ่มขึ้นและลดลงระหว่างปี		
		เพิ่มขึ้น	โอนเข้า (โอนออก)	
เว็บไซต์	7,001,788.55	2,559,226.00	217,210.00	9,778,224.55
แบรนด์โลโก้ TCEB	1,712,000.00	0.00	0.00	1,712,000.00
โปรแกรมคอมพิวเตอร์	4,519,025.74	64,200.00	2,457,323.36	7,040,549.10
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ระหว่างพัฒนา	3,243,283.42	841,337.64	(2,674,533.36)	1,410,087.70
รวม	16,476,097.71	3,464,763.64	0.00	19,940,861.35
หัก ค่าตัดจำหน่ายสะสม	3,699,406.74	4,108,079.44	0.00	7,807,486.18
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ	12,776,690.97			12,133,375.17

13. เงินมัดจำจ่าย ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
เงินมัดจำค่าเช่าสำนักงาน	6,361,000.49	4,385,689.04
เงินมัดจำอื่น	96,125.00	93,925.00
รวม	6,457,125.49	4,479,614.04

14. ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย ประกอบด้วย

	หน่วย : บาท	
	2553	2552
เงินอุดหนุนค้างจ่าย	32,266,640.98	19,973,397.65
ค่าตอบแทน ค่าใช้สอยและวัสดุค้างจ่าย	2,491,985.12	17,082,370.89
ค่าใช้จ่ายในการจัดงานนิทรรศการค้างจ่าย	115,034,197.83	77,082,622.09
ค่าใช้จ่ายตัวแทนการตลาดในประเทศค้างจ่าย	2,042,122.61	1,785,979.00
เงินงบประมาณคงเหลือรอโอนคืน		
มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ	13,378,023.80	0.00
ค่าใช้จ่ายอื่นค้างจ่าย	3,970,831.82	327,000.00
รวม	169,183,802.16	116,251,369.63



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

15. DEPOSIT RECEIVED

Deposit received as at September 30, 2010 represented proceeds of registration fee received from private entrepreneurs who intended to participate in exhibitions for sale promotions and marketing public relations. They will be returned when the activities are complete.

16. INCOME RECEIVED IN ADVANCE

Income received in advance as at September 30, 2009 represented proceeds received from private entrepreneurs who intended to participate in exhibitions for sale promotions and marketing public relations.

17. DEPOSITS PAYABLE

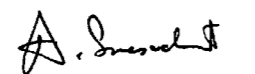
As at September 30, 2009, TCEB received deposits payable from public organizations for organizing Public Organization Day which was complete in 2010.

18. OTHER CURRENT LIABILITIES consisted of:

	2010	2009
Withholding tax payable – Salaries	0.00	593,433.01
Withholding tax payable – Others	425,915.42	166,192.49
Payable for asset acquisitions	71,641.01	57,780.00
Total	<u>497,556.43</u>	<u>817,405.50</u>

19. RETENTION PAYABLE

Retention payable represented amounts being deducted from each payments for the hire of work to the contractors made by TCEB according to the terms and conditions as specified in the contractual agreements. The retention being deducted will be returned to the contractors after the obligations to the contractors according to the agreements being terminated.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

15. เงินมัดจำรับ

เงินมัดจำรับ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 เป็นเงินมัดจำค่าลงทะเบียนจากการจัดกิจกรรมส่งเสริมการขายและประชาสัมพันธ์ การตลาด ซึ่งสำนักงานฯ ได้จัดเก็บจากผู้ประกอบการภาคเอกชนที่มีความประสงค์เข้าร่วมงานและจะต้องจ่ายคืนเมื่อกิจกรรมดังกล่าว เสร็จสิ้น

16. รายได้รับล่วงหน้า

รายได้รับล่วงหน้า ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 เป็นเงินรับล่วงหน้าค่าลงทะเบียนจากการจัดกิจกรรมส่งเสริมการขายและประชาสัมพันธ์ การตลาด ซึ่งสำนักงานฯ ได้จัดเก็บจากผู้ประกอบการภาคเอกชนที่มีความประสงค์เข้าร่วมงาน

17. เงินรับฝาก

ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 สำนักงานฯ มีเงินรับฝากซึ่งได้รับจากองค์การมหาชน เพื่อนำมาจัดงานวันองค์การมหาชนและได้ดำเนินงาน แล้วเสร็จในปี 2553

18. หนี้สินหมุนเวียนอื่น ประกอบด้วย

	2553	2552
ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายค้างจ่าย - ภ.ง.ด. 1	0.00	593,433.01
ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายค้างจ่าย - ภ.ง.ด. 3 และ ภ.ง.ด. 53	425,915.42	166,192.49
เจ้าหนี้ค่าทรัพย์สิน	71,641.01	57,780.00
รวม	<u>497,556.43</u>	<u>817,405.50</u>

19. เงินประกันผลงาน

เงินประกันผลงาน เป็นเงินที่สำนักงานฯ ได้หักจากค่าจ้างที่จ่ายให้กับผู้รับจ้างในแต่ละงวดตามอัตราและเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในสัญญา โดยสำนักงานฯ มีกำหนดจ่ายคืนเงินประกันผลงานให้กับผู้รับจ้างเมื่อสิ้นสุดการผูกพันตามสัญญา



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

20. ADJUSTMENT ENTRIES OF PRIOR YEARS

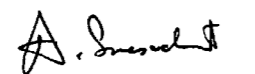
In 2010, errors were found that computer programs under development were overstated, resulting in understatement in website, website amortization, accumulated amortization of website, media and advertising expenses. Accrued expenses were also understated. TCEB has retroactively made adjustment to the 2009 financial statements as follows:

	Unit : Baht		
	Previously Presented	Restated	Difference Increase (Decrease)
Intangible assets - net	12,551,748.88	12,776,690.97	224,942.09
Accrued expenses	85,411,118.12	116,251,369.63	30,840,251.51
Total assets	888,301,996.01	888,526,938.10	224,942.09
Net assets	792,072,796.55	761,457,487.13	(30,615,309.42)
Net revenues over expenses	366,361,205.85	335,745,896.43	(30,615,309.42)

21. TRANSFERRING REMAINING BUDGET TO THE ROYAL INITIATIVE DISCOVERY FOUNDATION

On November 24, 2009, the Cabinet approved the Office of the Permanent Secretary to establish the Royal Initiative Discovery Foundation and Royal Initiative Discovery Institute. TCEB transferred all duties and obligations, balance of assets, and budget of the Royal Initiative Discovery Project to the Royal Initiative Discovery Foundation on the date which the Royal Initiative Discovery Foundation was legally established (January 20, 2010). The committee of the Royal Initiative Discovery Foundation has appointed working group to transfer and examine TCEB's assets which were transferred to the Royal Initiative Discover Foundation. TCEB has summarized details of assets and obligations of the Royal Initiative Discovery Project as at January 20, 2010.

According to TCEB Board of Directors Meeting No. 5/2010 held on April 28, 2010, the meeting passed the resolution to transfer all assets and remaining budget of the Royal Initiative Discovery Project to the Royal Initiative Discovery Foundation. The transfer was made on April 30, 2010 as the following details:



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

20. รายการปรับปรุงปีก่อน

ในปี 2553 พบข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการบันทึกโปรแกรมคอมพิวเตอร์ระหว่างพัฒนาสูงไป ซึ่งทำให้ค่าเว็บไซต์ ค่าตัดจ่ายเว็บไซต์ ค่าตัดจ่ายเว็บไซต์สะสม และค่าสื่อโฆษณาและเผยแพร่บันทึกไว้ต่ำไป รวมทั้งการตั้งค่าใช้จ่ายค้างจ่ายไว้ต่ำไป จึงปรับย้อนหลังงบการเงิน ปี 2552 ใหม่ดังนี้

	หน่วย : บาท		
	แสดงไว้เดิม	ปรับปรุงใหม่	ผลต่าง เพิ่มขึ้น (ลดลง)
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุธิ	12,551,748.88	12,776,690.97	224,942.09
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	85,411,118.12	116,251,369.63	30,840,251.51
สินทรัพย์รวม	888,301,996.01	888,526,938.10	224,942.09
สินทรัพย์-สุทธิ	792,072,796.55	761,457,487.13	(30,615,309.42)
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ	366,361,205.85	335,745,896.43	(30,615,309.42)

21. การโอนรายได้งบประมาณคงเหลือคืนมูลนิธิปิดทองหลังพระฯ

คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ 24 พฤศจิกายน 2552 อนุมัติให้สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรีจัดตั้งมูลนิธิปิดทองหลังพระ สืบสานแนวพระราชดำริ และสถาบันส่งเสริมและพัฒนากิจกรรมปิดทองหลังพระ สืบสานแนวพระราชดำริ โดยให้สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) โอนภารกิจ ทรัพย์สินและงบประมาณโครงการปิดทองหลังพระฯ ให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ในจำนวนเงินคงเหลือ ณ วันที่จัดทะเบียนจัดตั้งมูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ตามกฎหมาย ซึ่งมูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ได้จดทะเบียนเมื่อวันที่ 20 มกราคม 2553 และคณะกรรมการมูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ได้แต่งตั้งคณะทำงานโอนและตรวจสอบทรัพย์สินจากสำนักงานฯ ให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ โดยสำนักงานฯ ได้สรุปรายละเอียดทรัพย์สินและภาระผูกพันของโครงการปิดทองหลังพระฯ ณ วันที่ 20 มกราคม 2553

ต่อมาเมื่อวันที่ 28 เมษายน 2553 ที่ประชุมคณะกรรมการสำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน) ครั้งที่ 5/2553 มีมติอนุมัติให้สำนักงานฯ โอนทรัพย์สินและเงินงบประมาณคงเหลือของโครงการปิดทองหลังพระฯ ทั้งหมดให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ โดยได้มีการส่งมอบเมื่อวันที่ 30 เมษายน 2553 ตามรายการต่อไปนี้



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

21. TRANSFERRING REMAINING BUDGET TO THE ROYAL INITIATIVE DISCOVERY FOUNDATION (Cont.)

Unit : Baht

A. Deposit at bank	
(After expense during January 21, 2010 – April 30, 2010)	327,599,095.56
B. Fixed assets - net	2,320,773.42
C. Obligation under contracts and purchase orders	5,027,790.03
D. Approved transactions which are on process	6,279,289.61

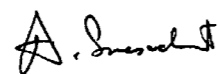
Including the operation plan and budget of the year 2010, important document, financial documents and contracts since October 1, 2009 to January 20, 2010, copyrights and intellectual rights under obligation and other details.

Transferring of remaining budget and assets - net transferred to the Royal Initiative Discovery Foundation consisted of:

Unit : Baht

Accumulated excess revenues over expense brought forward		320,633,197.61
Less Assets - net		<u>(57,182,469.39)</u>
Remaining accumulated budget at the end of year 2009		263,450,728.22
Add Budget of year 2010		<u>200,000,000.00</u>
Total budget of the Royal Initiative Discovery Foundation		463,450,728.22
Less Assets - net and expenses transferred during the period	(155,047,248.54)	
Add Other payable - the Royal Initiative Discovery Foundation	<u>19,195,615.88</u>	<u>(135,851,632.66)</u>
Remaining accumulated budget paid to the Royal Initiative Discovery Foundation		<u>(327,599,095.56)</u>

However, TCEB made adjustment to assets - net and expenses incurred after April 30, 2010, by reducing other payable - the Royal Initiative Discovery Foundation which had the balance as at the end of the period in the amount of Baht 13.38 million as stated in note 14.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

21. การโอนรายได้งบประมาณคงเหลือคินมูลนิธิปิดทองหลังพระฯ (ต่อ)

หน่วย : บาท

ก. เงินฝากธนาคาร (หลังหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นระหว่างวันที่ 21 มกราคม 2553 - 30 เมษายน 2553)		327,599,095.56
ข. ครุภัณฑ์สำนักงานสุทธิ		2,320,773.42
ค. ภาระผูกพันตามสัญญาและใบสั่งซื้อ		5,027,790.03
ง. รายการตามใบขออนุมัติที่ยังเปิดดำเนินการอยู่		6,279,289.61
รวมทั้งแผนงานและงบประมาณของปี 2553 เอกสารสำคัญ เอกสารการเงินและสัญญาตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2552 ถึงวันที่ 20 มกราคม 2553 ลิขสิทธิ์และทรัพย์สินทางปัญญาตามภาระผูกพัน และรายละเอียดอื่น		
รายการโอนเงินงบประมาณคงเหลือและสินทรัพย์ - สุทธิให้แก่มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ประกอบด้วย		

หน่วย : บาท

รายได้งบประมาณสูงกว่าค่าใช้จ่ายสะสมต้นงวด		320,633,197.61
หัก สินทรัพย์ - สุทธิ		<u>(57,182,469.39)</u>
คงเหลือเงินงบประมาณสะสม		263,450,728.22
บวก เงินงบประมาณปี 2553		<u>200,000,000.00</u>
รวมเงินงบประมาณของมูลนิธิฯ		463,450,728.22
หัก สินทรัพย์ - สุทธิและค่าใช้จ่ายระหว่างงวด	(155,047,248.54)	
บวก เจ้าหนี้อื่น - มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ	<u>19,195,615.88</u>	<u>(135,851,632.66)</u>
คงเหลือเงินงบประมาณจ่ายคินมูลนิธิฯ		<u>(327,599,095.56)</u>

ทั้งนี้ สำนักงานฯ ได้มีการปรับปรุงยอดสินทรัพย์ - สุทธิและค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นภายหลังวันที่ 30 เมษายน 2553 โดยบันทึกลดยอดเจ้าหนี้อื่น - มูลนิธิปิดทองหลังพระฯ ซึ่งมียอดคงเหลือ ณ วันสิ้นงวดจำนวน 13.38 ล้านบาท ตามหมายเหตุข้อ 14



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

22. GOVERNMENT BUDGET APPROPRIATIONS

In 2010 budget year, TCEB received government budget appropriations under Thai Khem Kaeng 2012 Project in the amount of Baht 185 million. If there is any remaining amount of the budget, it must be returned to the government sector.

23. INCOME FROM REGISTRATION FOR EXHIBITION PARTICIPATION

Income from registration for exhibition participation represented registration fee collected from Thai private entrepreneurs operating in the MICE industry for the participation in organizing activities with TCEB for the purposes of sale promotions and business negotiations between Thai entrepreneurs and prospective customers at various exhibitions for Trades and Road Shows.

24. OTHER INCOME consisted of:

	2010	2009
Income from delay penalty	0.00	967,796.17
Other income	3,535,943.89	274,003.49
Total	<u>3,535,943.89</u>	<u>1,241,799.66</u>

25. PERSONNEL EXPENSES consisted of:

	2010	2009
Salaries	66,287,111.82	58,038,520.84
Bonuses	3,531,979.00	2,962,432.48
Provident fund contribution expenses	2,922,975.16	2,722,522.54
Employees group insurance expenses	2,300,862.27	1,188,253.42
Employees welfares expenses	1,119,003.02	895,019.28
Consultation fees	8,032,920.31	8,348,181.00
Total	<u>84,194,851.58</u>	<u>74,154,929.56</u>



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

22. รายได้จากเงินงบประมาณ

ในปีงบประมาณ 2553 สำนักงานฯ ได้รับเงินโครงการภายใต้แผนปฏิบัติการไทยเข้มแข็ง 2555 จำนวน 185 ล้านบาท กรณีมีเงินคงเหลือ ทางสำนักงานฯ ต้องนำส่งคืนคลังต่อไป

23. รายได้ค่าลงทะเบียนเข้าร่วมงานนิทรรศการ

รายได้ค่าลงทะเบียนเข้าร่วมงานนิทรรศการ เป็นรายได้ที่สำนักงานฯ จัดเก็บจากผู้ประกอบการภาคเอกชนในอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศไทยที่มีความประสงค์เข้าร่วมงาน Trade Show และ Road Show กับสำนักงานฯ เพื่อจัดกิจกรรมส่งเสริมการขายและการเจรจาธุรกิจระหว่างผู้ประกอบการกับผู้เข้าร่วมงาน

24. รายได้อื่น ประกอบด้วย

	2553	2552
รายได้ค่าปรับงานล่าช้า	0.00	967,796.17
รายได้อื่นๆ	3,535,943.89	274,003.49
รวม	<u>3,535,943.89</u>	<u>1,241,799.66</u>

25. ค่าใช้จ่ายด้านบุคลากร ประกอบด้วย

	2553	2552
เงินเดือน	66,287,111.82	58,038,520.84
โบนัส	3,531,979.00	2,962,432.48
เงินสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ	2,922,975.16	2,722,522.54
ค่าเบี้ยประกันกลุ่มพนักงาน	2,300,862.27	1,188,253.42
ค่าสวัสดิการพนักงาน	1,119,003.02	895,019.28
ค่าตอบแทนที่ปรึกษา	8,032,920.31	8,348,181.00
รวม	<u>84,194,851.58</u>	<u>74,154,929.56</u>



(นายอรชพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

26. ADMINISTRATIVE EXPENSES consisted of:

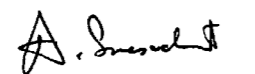
	2010	2009
General expenses	412,783,763.24	385,924,238.26
Supplies expenses	12,268,058.87	12,098,348.87
Utility expenses	5,961,324.04	4,931,186.30
Equipment expenses (below threshold)	546,240.55	319,212.33
Total	431,559,386.70	403,272,985.76

27. GRANTS consisted of:

	2010	2009
Grants - Non-profit private organizations	39,297,632.48	14,082,635.99
Grants - Overseas private organizations	37,902,451.46	47,141,397.53
Grants - Thai private organizations	52,700,536.79	45,538,168.44
Grants - Government bureaus	3,776,730.00	6,373,751.04
Grants - Others	1,400,000.00	0.00
Total	135,077,350.73	113,135,953.00

28. NON OPERATIONAL REVENUES (EXPENSES) consisted of:

	2010	2009
Gain (Loss) on foreign exchange translation	(256,670.31)	(41,584.69)
Bad debt	(50,084.00)	0.00
Proceeds from returned of remaining grants	0.00	6,840,522.91
Airline ticket refunds	0.00	1,342,565.00
Loss on fixed asset written-off	0.00	(1,873,192.55)
Total	(306,754.31)	6,268,310.67



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

26. ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน ประกอบด้วย

	2553	2552
ค่าใช้สอย	412,783,763.24	385,924,238.26
ค่าวัสดุ	12,268,058.87	12,098,348.87
ค่าสาธารณูปโภค	5,961,324.04	4,931,186.30
ค่าครุภัณฑ์ต่ำกว่าเกณฑ์	546,240.55	319,212.33
รวม	431,559,386.70	403,272,985.76

27. ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุน ประกอบด้วย

	2553	2552
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุนองค์กรเอกชนที่ไม่หวังผลกำไร	39,297,632.48	14,082,635.99
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุนองค์กรเอกชนต่างประเทศ	37,902,451.46	47,141,397.53
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุนองค์กรเอกชนไทย	52,700,536.79	45,538,168.44
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุนหน่วยงานราชการ	3,776,730.00	6,373,751.04
ค่าใช้จ่ายเงินอุดหนุนดำเนินงานอื่น	1,400,000.00	0.00
รวม	135,077,350.73	113,135,953.00

28. รายได้ (ค่าใช้จ่าย) อื่นที่ไม่ได้เกิดจากการดำเนินงาน ประกอบด้วย

	2553	2552
กำไร (ขาดทุน) จากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศ	(256,670.31)	(41,584.69)
หนี้สูญ	(50,084.00)	0.00
รับคืนเงินอุดหนุน	0.00	6,840,522.91
รับคืนเงินค่าตัวเครื่องบิน	0.00	1,342,565.00
ขาดทุนจากการตัดจำหน่ายครุภัณฑ์	0.00	(1,873,192.55)
รวม	(306,754.31)	6,268,310.67



(นายอรชพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

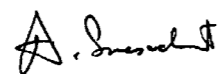
29. OBLIGATIONS

29.1 At September 30, 2010, TCEB had obligations as follows:

- A. There was an obligation as a result of the lease agreement for office at 26th Floor, Siam Tower. The lease agreement is in effect from April 1, 2010 until March 31, 2013 and renewable under the terms and conditions as described in the agreement. The total amount of the lease agreement is Baht 28.12 million, of which payments of Baht 4.69 million were already made during the period with Baht 23.43 million being remained.
- B. There was an obligation as a result of the lease and service agreements for office at 12th B Floor, Unit A2, B1 and B2, Siam Tower. The lease agreement is in effect from December 1, 2010 until March 31, 2013 and renewable under the terms and conditions as described in the agreement. The total amount of the lease and service agreements are of Baht 17.33 million, of which none of the payment was made during the period with whole amount being remained.
- C. There were obligations as a result of the hire of work for 15 agreements under budget of Thai Khem Kaeng Project in total amount of Baht 115.05 million, of which payments of Baht 58.01 million were already made during the period with Baht 57.04 million being remained.
- D. There were obligations as a result of the hire of work for 12 agreements using budget of year 2010. The total amount of these agreements denominated in Thai Baht of Baht 39.25 million, in foreign currencies of USD 322,082 and SGD 60,000, of which payments of Baht 14.33 million and SGD 12,500 were already made during the period with Baht 24.92 million, USD 322,082 and SGD 47,500 being remained.

29.2 At September 30, 2009, TCEB had obligations as follows:

- A. There was an obligation as a result of the lease agreement for office at 26th Floor, Siam Tower. The lease agreement is in effect from April 1, 2007 until March 31, 2010 and renewable under the terms and conditions as described in the agreement.
- B. There were obligations as a result of the hire of work for the total of 19 agreements amounting Baht 121.83 million, of which payments of Baht 6.23 million were already made during the period with Baht 115.60 million being remained.
- C. There were obligations as a result of the hire of researches for the total of 2 agreements amounting Baht 0.63 million, of which payments of Baht 0.20 million were made during the period with Baht 0.43 million being remained.
- D. There was an obligation as a result of the hire of construction for the total of 1 agreement amounting Baht 1.20 million, of which the submission of work was accepted by TCEB and payments for the whole amount was made in the fiscal year of 2010.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

29. ภาวะผูกพัน

29.1 สำนักงานฯ มีภาวะผูกพัน ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 ดังนี้

- ก. สำนักงานฯ ทำสัญญาเช่าอาคารเพื่อใช้เป็นสำนักงาน ณ อาคารสยามทาวเวอร์ ชั้น 26 ซึ่งมีระยะเวลา ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2553 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2556 และสามารถต่ออายุเมื่อสิ้นสุดอายุการเช่าตามเงื่อนไขที่กำหนดมูลค่าตามสัญญารวมจำนวน 28.12 ล้านบาท ในระหว่างปี สำนักงานฯ ได้จ่ายชำระค่าเช่าตามสัญญาจำนวน 4.69 ล้านบาท คงเหลือภาวะผูกพันอีกจำนวน 23.43 ล้านบาท
- ข. สำนักงานฯ ทำสัญญาเช่าอาคารและบริการเพื่อใช้เป็นสำนักงาน ณ อาคารสยามทาวเวอร์ ชั้น 12B ยูนิต A2, B1 และ B2 ซึ่งมีระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 1 ธันวาคม 2553 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2556 และสามารถต่ออายุเมื่อสิ้นสุดอายุการเช่าตามเงื่อนไขที่กำหนดมูลค่าตามสัญญาจำนวน 17.33 ล้านบาท ในระหว่างปียังไม่มีการจ่ายชำระ คงเหลือภาวะผูกพันทั้งจำนวน
- ค. สำนักงานฯ ทำสัญญาและข้อตกลงจ้างดำเนินงานสำหรับโครงการงบประมาณไทยเข้มแข็ง รวมจำนวน 15 สัญญา มูลค่าตามสัญญา และข้อตกลงรวมจำนวน 115.05 ล้านบาท ในระหว่างปี สำนักงานฯ ได้บันทึกเป็นค่าใช้จ่ายแล้ว จำนวน 58.01 ล้านบาท คงเหลือภาวะผูกพันอีกรวมจำนวน 57.04 ล้านบาท
- ง. สำนักงานฯ ทำสัญญาจ้างดำเนินงานโดยใช้งบประมาณของปี 2553 รวมจำนวน 12 สัญญา มูลค่าตามสัญญาเป็นสกุลเงินบาท จำนวน 39.25 ล้านบาท เป็นสกุลเงินตราต่างประเทศซึ่งประกอบด้วยจำนวน 322,082 เหรียญดอลลาร์สหรัฐอเมริกา และ 60,000 เหรียญดอลลาร์สิงคโปร์ ระหว่างปีสำนักงานฯ ได้บันทึกเป็นค่าใช้จ่ายแล้วเป็นจำนวน 14.33 ล้านบาท และ 12,500 เหรียญดอลลาร์สิงคโปร์ คงเหลือภาวะผูกพันจำนวน 24.92 ล้านบาท 322,082 เหรียญดอลลาร์สหรัฐอเมริกา และ 47,500 เหรียญดอลลาร์สิงคโปร์

29.2 สำนักงานฯ มีภาวะผูกพัน ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 ดังนี้

- ก. สำนักงานฯ ทำสัญญาเช่าอาคารเพื่อใช้เป็นสำนักงาน ณ อาคารสยามทาวเวอร์ ชั้น 26 ซึ่งมีระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2550 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2553 และสามารถต่ออายุเมื่อสิ้นสุดอายุการเช่าตามเงื่อนไขที่กำหนด
- ข. สำนักงานฯ ทำสัญญาจ้างดำเนินงานจำนวน 19 สัญญา มูลค่าตามสัญญารวมจำนวน 121.83 ล้านบาท ในระหว่างปีสำนักงานฯ ได้จ่ายชำระค่าจ้างตามสัญญาบางส่วนรวมจำนวน 6.23 ล้านบาท คงเหลือภาวะผูกพันอีกรวมจำนวน 115.60 ล้านบาท
- ค. สำนักงานฯ ทำสัญญาจ้างวิจัยจำนวน 2 สัญญา มูลค่าตามสัญญารวมจำนวน 0.63 ล้านบาท ในระหว่างปี สำนักงานฯ ได้จ่ายชำระค่าจ้างตามสัญญาจำนวน 0.20 ล้านบาท คงเหลือภาวะผูกพันอีกรวมจำนวน 0.43 ล้านบาท
- ง. สำนักงานฯ ทำสัญญาจ้างก่อสร้างจำนวน 1 สัญญา มูลค่าตามสัญญาจำนวน 1.20 ล้านบาท และสำนักงานฯ ได้ตรวจรับงานที่แล้วเสร็จและจ่ายชำระค่าจ้างตามสัญญาแล้วทั้งจำนวนในปีงบประมาณ 2553



(นายอรรถพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

30. LAWSUITS

At September 30, 2009, there were three lawsuits being filed against TCEB to claim for compensations of contractual damages for the total amount of Baht 29.80 million and in 2010, there was one additional lawsuit being filed against TCEB to claim for compensation for damages of Baht 23.32 million, totalling four lawsuits with the total amount of Baht 53.12 million (relating to the some agreements as stated in note 31). Since the lawsuits at present are still under consideration by the Court as well as under investigation regarding infringements by TCEB, the ultimate outcome cannot be determined, and hence, no recording of transactions has been made by TCEB with respect to the mentioned lawsuits.

31. ADDITION INFORMATION

TCEB's certain expense items incurred in budget year 2007 amounting Baht 18.26 million presented under administrative expenses were stated in the former auditor's report as at July 12, 2010 that he was unable to conduct his audit to obtain sufficient supporting evidence for these expenses. TCEB submitted the related supporting documents to the Office of the Commission of Counter-Corruption on December 4, 2007 according to the letter Tor Ror. 00269 (10) 5/3613. However, some of these stated supporting document are related to some agreements which were sued as stated in note 30.

32. RECLASSIFICATION

Certain transactions of the 2009 financial statements were reclassified to be conformed with the presentation of the 2010 financial statements by reclassifying loss on foreign exchange translation amounting Baht 41,584.69 incurred from administrative expenses to non operational income (expenses).

33. APPROVAL FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

These financial statements was approved to be issued by the Board of Directors of TCEB on March 24, 2011.



(Mr. Akapol Sorasuchart)

President of Thailand Convention & Exhibition Bureau (Public Organization)

30. คดีฟ้องร้องทางกฎหมาย

ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 สำนักงานฯ มีคดีความที่ถูกฟ้องจำนวน 3 คดี มูลค่ารวม 29.80 ล้านบาท และในปี 2553 สำนักงานฯ มีคดีความที่ถูกฟ้องเพิ่มอีก 1 คดี มูลค่ารวม 23.32 ล้านบาท รวมเป็น 4 คดี มูลค่ารวม 53.12 ล้านบาท คดีความดังกล่าวเป็นกรณีฟ้องขอให้ชดเชยค่าเสียหายตามสัญญา (เกี่ยวข้องกับสัญญาบางฉบับตามหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 31) ปัจจุบันคดียังอยู่ในระหว่างพิจารณาของศาล และอยู่ระหว่างสอบข้อเท็จจริงความรับผิดชอบทางละเมิดของสำนักงานฯ ทำให้ยังไม่ทราบผลของคดี สำนักงานฯ จึงไม่ได้บันทึกรายการบัญชีที่เกี่ยวข้องกับคดีฟ้องร้องดังกล่าว

31. ข้อมูลเพิ่มเติม

ในปีงบประมาณ 2550 มีค่าใช้จ่ายจำนวน 18.26 ล้านบาท แสดงภายใต้ค่าใช้จ่ายดำเนินงานซึ่งรายงานผู้สอบบัญชี ฉบับลงวันที่ 12 กรกฎาคม 2553 ได้ระบุว่าไม่สามารถตรวจสอบให้ได้มาซึ่งหลักฐานที่เพียงพอ นั้น ปัจจุบันสำนักงานฯ ยังอยู่ระหว่างดำเนินการรอดผลเกี่ยวกับเอกสารดังกล่าว เนื่องจากได้มีการนำส่งเอกสารดังกล่าวไปที่สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทุจริตแห่งชาติ เมื่อวันที่ 4 ธันวาคม 2550 ตามหนังสือที่ ตร.00269 (10) 5/3613 ทั้งนี้เอกสารประกอบค่าใช้จ่ายดังกล่าวข้างต้นบางส่วนเกี่ยวข้องกับสัญญาบางฉบับที่ถูกฟ้องร้องตามหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 30

32. การจัดประเภทบัญชีใหม่

สำนักงานฯ ได้จัดประเภทรายการในงบการเงินปี 2552 ใหม่ เพื่อให้สอดคล้องกับการแสดงรายการในงบการเงินปี 2553 โดยจัดประเภทรายการขาดทุนจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศจำนวน 41,584.69 บาท จากค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานเป็นรายได้ (ค่าใช้จ่าย) อื่นที่ไม่ได้เกิดจากการดำเนินงาน

33. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับการอนุมัติให้ออกงบการเงินโดยคณะกรรมการของสำนักงานฯ เมื่อวันที่ 24 มีนาคม 2554



(นายอรชพล สรสุชาติ)

ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)





TCEB

Thailand Convention & Exhibition Bureau
(Public Organization)

Siam Tower, Floor 12B and 26, 989 Rama I Road,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tel: +66 2 694 6000 Fax: +66 2 658 1411

E-mail: info@tceb.or.th Website: www.tceb.or.th

สสปน.

สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ
(องค์การมหาชน)

อาคารสยามทาวเวอร์ ชั้น 12 B และ 26 เลขที่ 989 ถนนพระราม 1
แขวงปทุมวัน เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์: +66 2 694 6000 โทรสาร: +66 2 658 1411

อีเมล: info@tceb.or.th เว็บไซต์: www.tceb.or.th